

კირით, გაჯით და აგურით და დაბურეს ხის ქერით უფუშბათოდ მი-  
მსგავსებითა სახლისათა და აკურთხებინეს (ანგებითა უნეტარესისა კათო-  
ლიკოსისა ანტონისათა არხიმანდრიტსა ნე-ფიტეს<sup>1)</sup>), სახელსა ზედა  
ღირსისა მამისა დავით გარესჯისასა. და არს ამას ეკლესიასა შინა ერთი  
მღუდელი. და დადებულ არს იგი ვითარცა მონასტერად დღათა. აქა  
მოილოცავს შეყრილობა ტფილისის მცხოვრებთა, საუფლო[აქსა] დღესა  
ამაღლებისა სწორსა ხუთშაბათსა დღესა, ხოლო მრთელისა წელი-  
წ|A 5 r|ადსა ყოველსა ხუთშაბათსა დაუკლებელად მოილოცავენ დედანი  
ტფილისის მცხოვრებნი, ფრიადისა ღუაწლითა და შრომითა მუნ მიმო-  
მსვლელნი.

## II.

**B 12 v |** წელსა ჩელზ-სა აგვისტოს დ-სა დღესა. აღწერა ტფილისსა  
შინა მდგომარეთა ჰაოსთა სარწმუნოვებისა ეკლესიათა, რომელნიცა  
არიან ჩიციხვით 22-ნი.

**|B 1 r |** პირველი მამათ მონასტერი, სადაცა მჯდომარებს ეჯმია-  
წინით წარმოვლენილი ეპისკოპოსი ანუ არხიეპისკოპოსი, წინამძღვრად  
წოდებული, განმგებელი საქართველოს ჰაოსთა, ამას შინა არს. აღშე-  
ნებული ქვით-კირით დიდი ეკლესია, ხუთთა სამწირველოთაგან შე-  
მდგარი ტრაპეზი. პირველი საშუვალ ეკლესიისა სახელსა ზედა ყ-დ-  
წმინდისა ღწმინდისასა, ხოლო მეორე ჩრდილოეთით ამისსა სახელ-  
სა ზედა წმინდათა მოციქულთასა, და მესამე სამკრეთით სახელსა სა-  
ერთოსა ზედა წმინდისა და განმანათლებლისა გრიგორი პართველისასა.  
ამასვე დიდსა ეკლესიასა თანა დასავლით მხარეს მიკრვით აღშენებულ  
არს ორატაჟიანი ეკლესია, ძირის ეკლესია არს სახელსა ზედა წმინ-  
დისა იაკობისასა აწ გაუქმებული და ზეშთი მეორე სახელსა ზედა  
მკნენელისა მაცხოვრისასა ყოველთა. და ესე ყოველი შენობა არს  
აღშენებული ტფილისის მოქალაქეთა აგსარქისოვისა<sup>2)</sup>, ბასტამოვისა,  
ნაზარბეგოვისა, ოყაანთი და ქართველისა თავადის სოლოდოვისათა,  
წელსა 1480-სა. ხოლო ესე შენობა განაახლა დიდსა ღუაწლითა  
ტფილისელმან მოქალაქეთაგანმან დეკანოზმან მისვე ეკლესიისამან ტერ-

1) აქ ხელთნაწერში წაშლილია: მიტროპოლიტსა ტფილისისა არსენის.

2) ხელთნაწერში: ამ სარქისოვთა.

ყაზარ ლაზაროვმან წელსა 1800-სა. ამას ეკლესიასა შინა ასვენია ნაწილი წმინდ-სა იაკობ მიწმინდელისა <sup>1)</sup> ნისიბის ეპისკოპოსისა. ამას თქმულსა მონასტერსა აქვს ხუთი გუმბათი, ორი მოწვრილო და სამი დიდნი, ესე ეკლესია არს ოთხსა სვეტსა ზედა მდგომარე და დაბურვილი წითელის კრამიტით. აქვე ორი სამრეკლო დიდმშენნი, ნაშენნი ძველისა არხიტექტურობით<sup>2)</sup>. და არიან ამას შინა ერთი დეკანოზი და ექვსნი მღვდელი.

მეორე. ტფილისის ციხის ძირს სავაქროს მეიდანთან არს ეკლესია გუმბათიანი სახელსა ზედა ყდწმინდისა ღწმინდობისასა. თუმცა წოდებული ციხის საყდრად, მაგრამ ესე არს ძველად სამიტროპოლიტო ახბატისა, ძველიდგანვე აღშენებული წელსა 1032-სა კეთილშობილისა ვისმე უმეკოვისაგან, ქვით-კირით, კრამიტით დაბურვილი, აქვს მეორე გუმბათი მოპკრო სამრეკლოდ. ესე ჰსდგას ოთხსა სვეტსა ზედა. ამას შინა არს ერთი დეკანოზი და ოთხი მღვდელი.

მესამე. მახლობელ თავადთა ბებუდოვთა სასახლეთა არს ეკლესია გუმბათიანი სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა, მოღნინად წოდებული, | B1v | მდგომარე ოთხსა სვეტსა ზედა. გარდა დიდისა ამის ეკლესიისა გუმბათისა სამსა მხარესა ზედა კუთხესა გარედამ ადგს სამი მოწვრილო გუმბათი. ამათ მწვრილთა გუმბათთაგანი ერთი არს ზარებისათვის და ორი ცარიელ. ამას ეკლესიასა შინა ასვენია ნაწილი წმინდისა გიორგისა. ესე აღშენებულ არს წელსა 1532 სა მოქალაქეთა მანდენოვთა, ბასტაბოვთა და ბაშინჯადელოვთაგან. შინაგან ფრიად შეენიერ სახილველი ვიდრე გარეგან. ამას შინა არიან ერთი დეკანოზი და ოთხი მღვდელი. ამავე ეკლესიისა გალავანსა შინა მახლობელ ხუთისა საყენისა არს სხვა მეორე ეკლესია წმინდისავე გიორგისა, იგიცა წოდებული პატარა მოღნინად, გუმბათიანი, ქვით-კირით აღშენებული ძველადვე ტერ-შიმოვანოვთაგან, რომელნიცა იწოდებიან თავადად აბიშელიქოვად. და ესე არს ზედმიწვრილი დიდსა მოღნინსა ზედა.

მეოთხე. სამეფოს ფუნდუკის <sup>1)</sup> დასავლით კერძო ზურგით არის საყდარი ახალშენად წოდებული სახელსა ზედა ღწმინდობის მიცვალებისასა, გუმბათიანი, კეთილშენი აგურით და კირით, ოთხსა სვეტსა ზედა დაშენებული. გუმბათსა ხურავს გათლილი შავი ქვის ლორფინი.

1) მიწმინდელი ალბათ სომხურიდანაა: „მწმინელი“ (Մժմնայ), ე. ი. ნისიბელი.

2) ხელთნაწერში: არხიტექტურობით.

3) ფუნდუკი (სპარს.) — ქარვასლა.

და სამხროებს წითელი აგურის კრამიტი. გარედამ ფრიად შვენიერი სანახავე ვიდრე შინაგან. დაწყებულ არს საფუძველო[ა]თურთ პირველ ხოჯა ნაზარასაგან ვისმე და მერმე მას ზედა აღშენებული და შესრულებული ტფილისის სამრევლოსა დედათა და მამათაგან მოგროვებულთა წარსაგებელითა წელსა 1737-სა და შემდგომადცა ვე აქამომდე ჯერეთცა შენების. ამას შინა არს ერთი დეკანოზი და ხუთი მღვდელი.

მეხუთე. წმინდათა ნაწილთა ეკლესიად წოდებული საყდარი დიდ-შენი გუმბათიანი, სახელსა ზედა წმინდისა ნიკოლოზისასა, ოთხსა სვეტსა ზედა დაშენებული. გუმბათი ამისი არის მწვანის აგურით დაბურვილი, ხოლო ეკლესია და სახრონი მისნი კრამიტით. ამას შინა არს სამი სამწირველო, საშუვალ დიდი, —სახელსა ზედა წმინდისა ნიკოლოზისა, ჩრდილოეთით წმინდისა მოციქულისა ანდრეასი და სამხრეთით წმინდისა გიორგისა. აქა არს ხატი წმინდისა ნიკოლოზისა მრავალნაწილო[ვ]ანი, დიდად სასწაულთამოქმედი, რომელსა შინა ასვენია შუბლი მოციქულისა ანდრეასი. გარდა ამათსა დეკანოზსა ამა ეკლესიისასა ტერ-ოჰანანეს ზარაფოვსა აქეს სახლსა <sup>1)</sup> შინა თვისსა როგორცა ძელი ცხოველმყოფელი, ეგრეთვე მის თანა სხვანი წმინდათა ნაწილნი წინანდელთა მისთაგან სამეძკვიდროდ მისდამი დატევილებნი, მრავალთა კურნებათა მოქმედნი, და როგორცა სომეხთაგან, ეგრეთ ყოველთა ქართველთაგან სალოცველნი, და აღრინდელთა დროთა შინა მეფობისაგან თაყვანისცემულნი, რომელთაცა ჟამად და ჟამად წამოასვენებს სალით თვისით ეკლესიად, თაყვანისსაცემელად და ამბორებად ქრისტიანეთა და კვალადვე მიასვენებს სახლად თვისად-თვისად. ესე ეკლესია აღშენებულ არს მოქალაქისა ამირ მამა ახლისისაგან, რომელიცა არს გვარი ამ ჟამად მყოფისა ზურაბ მელიქოვისა.

| B 2 r | მეექვსე. ტფილისის სამხრეთით, კლდისუბანსა შინა დიდსა მალასა კლდესა ზედა არს ეკლესია გუმბათიანი, ღრმშობლის მოცვალებისა ბეთლემსად სახელდებული. ესე ეკლესია არს თლილის ქვით ნაშენი, გუმბათი ამისი შავის თლილის ქვით დაბურვილი. ეგრეთვე ეკლესია ესე და სამკრონი ამისნი სრულიად თლილითა შავის ლორთინითა დაბურვილი. ამას შინა არიან სამნი სამწირველონი, საშუ[ვ]ალ ღრმშობლისა, ჩრდილოეთით გრიგორი განმანათლებელისა და სამხრეთით ნათლისმცემლისა. აქა ასვენია ხატი ყდწმინდისა ღრმშობლისა ძველის მხატვრობით დახატული სასწაულთამოქმედი, რომელ-

1) ხელთნაწერში: სახლი.

საცა დღად ესვენ სომეხნი და ქართველნი ოთხი მღვდელი, და ეკლესია მაღლად მდგომარეობითა და გუმბათიანობითა თვისითა მრთელისა ტფილისის ქალაქის აღგილებადაჲ ჰსჩანს საამოდ და ამშვენებებს ქალაქსა, და იტყვიან ხატისა მისთვის ღრისმშობლისა, რომელ იყოს მხატვრობა იგი ფიცარსა ზედა მის ბაგისასა, სადაცა ბეთლემს ბაგასა შინა პირუტყუთასა იშვა მაცხოვარი უფალი იესო ქრისტე, რომელიცა წელსა 1500-სა აღშენებულ არს ესე ტფილისის მოქალაქეთა ხოჯაფარუხასსა, ტერ-სარგისასსა, ნარიმანოვთა და ყუთლოოვთაგან და უკანასკნელ მხრები და ლორთინნი მისნი თქმულ არს რომელ იყუნენ ნამომედებულ საქართველოს თავადის გივისა ამილახუაროვისა შაჰყულიხანად წოდებულისა ხარჯითა. ამას შინა არს ერთი დეკანოზი და ხუთი მღვდელი.

მეშვიდე. ეკლესია სახელსა ზედა ღრისმშობლის ხარებობისასა, წოდებული ჯაბრით ანუ თუ შუკით აშენებულად, გუმბათიანი, ოთხსა სვეტსა ზედა მდგომარე, წითლის აგურით და ქვით-კირით აღშენებული, კრამიტით დაურევილი. გუმბათი აქვს ორი, ერთი დიდი და მეორე მცირე. ამას მცირესა გუმბათსა შინა არიან დამოკიდებულ ზარნი. საფუძველი ამისი აღშენებულ არს ტერ-ფარსილ მონოგისაგან, რომელი ია იყო დეკანოზი თვით იმავე ტაძრისა, და შემდგომად აღშენებულ და შესრულებულ არს ეკლესია ესე თავადისა აკოფჯან ამატუნოვისაგან წელსა 1729-სა. ამას შინა არიან ერთი დეკანოზი და ექვსი მღვდელი.

მერვე. ვარვან ქალაქისა ტფილისისა არს ეკლესია გუმბათიანი აღმაშენე ელასასა, სახელითა ქამოანთ საყდრად წოდებული, სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა, სიდიდით კმა საყოფელი, წითლის აგურით, ქვით-კირით აღშენებული მოქალაქისა ხუდინოვისა და ტერ-გაბრიელ ქამოოვისაგან წელსა 1727-სა, და დაბურვილი კრამიტით.

მეცხრე. მახლობელ აბანო[ე]პის ხადისა მიმსვლელისა გზისა არს ეკლესია თუმცა არა დიდი, მაგრამ არცა მცირე, და არის გუმბათიანი. ესე აღშენებულ არს ძველისა შენობის გვარითა სახელსა ზედა წმინდისა მთავარანგელ აზისასა. ამისთვის იტყვიან, რომ ესე იყოველ ბერძენთაგან აღშენებული ორქეოცთა მოწამეთა სახელსა ზედა, მაგრა[მ] ესე სიტყვა არს პარად თქმული და არა სადა ჰსჩანს წერილსა შინა. ესე განაახლეს და აღაშენეს ტფილისელთა სომეხთა წელსა 1792-სა. ამას საყდარსა უწოდებენ ტფილისელნი პატარად ციხის საყდრად.

**| B 2 v |** მეათე. ავლაბარშივე მახლობელ ქართველთა ეკლესიისა ავლაბრის არს საყდარი სომეხთა სახელსა ზედა წმინდისა მინასსა, არა შორს გარდმოსახედავსა ტფილისის მდინარის მტკვრის რიყისასა, უგუმბათო, მსგავსი ძველებურისა სახლისა, 1790-სა წელსა აღშენებული მრევლთაგან ავლაბრისათა, შინაგან კრამიტით დახურვილი, წმინდისა მარჯამისა მინას სახელსა ზედა.

მეთერთმეტე. შიგნით ავლაბარს ერის შენობის საშუ[ვ]ალსა ადგილსა ზედა არს ეკლესია შამქორელთა წოდებული მრევლთაგან 1775-სა, სახელსა ზედა ღწმინდისა, უგუმბათო და ხით დახურვილი, ა[ლ]შენებული მრევლთაგან წელსა 1775-სა.

მეთორმეტე. ავლაბრის მარჯუნივ აღმართს ასავალსა თავსა თანა გარდასახედავსა მტკვრისა და ბაღებისასა, პირისპირ მეტეხის ციხის დიდის კარებისა, არს საყდარი მკირე გუმბათიანი წმინდისა გიორგისა სახელსა ზედა, ხით დახურვილი, აღშენებული სტრბნიშნის დეკანოზის ტერ ოპანენს ზარაფოვის სახლისაგან წელსა 1775-სა.

მეცამეტე. ჩუღურეთის მიმავალს გზისა ნაპირსა ზედა, აღმოსავალით მდებარესა ხეცსა შინა, ავლაბრისაკენ ამსვლელისა აღმართსა თანა არს ეკლესია გუმბათიანი კეთილსახილველი, ქვით-კირით, სახელსა ზედა წმინდისა წინამორბედისასა, აღშენებული პირველად საფუძვლის დადებით მოქალაქისა ყამაზოვისაგან წელსა 1400, ხოლო უკანასკნელ განახლებული 1790-სა. აქა ასვენია ნაწილი წმინდისა წინამორბედისა სასწაულთამოქმედი და დღესასწაულობენცა ერნი მას ზედა.

მეთოთხმეტე. გარეთ ავლაბარსა შინა მინდორსა ვაკეს ადგილსა ზედა მკირედრე ავლაბრის მცხოვრებთა თანა მოშორებით არის ეკლესია დიდშენი გუმბათიანი, ქვით-კირით, გალავან-მოვლებული, სახელსა ზედა ყწმინდისა პორფიროვანისა ღწმინდისასა, წოდებული ხოჯა ბებუდოვის საყდრად, აღშენებული თვთ მათვე თავადთა ბებუდოვთაგან წელსა 1780 და შემდგომითი შემდგომად მრავალგზის განახლებული მათთანვე. ესე ეკლესია არის თვთ აღმაშენებელთა მათ თავადთა ბებუდოვთა სასაფლაოდ.

**| B 3 r |** მტკვრის მხარს, კუკიად წოდებულსა შენობასა შინა, არის ეკლესია მკირე ყწმინდისა ღწმინდისა სახელითა, ქვით-კირით ა[ლ]შენებული, უგუმბათო და დახურვილი აგურით, მუნებურთა მრევლი საგან ა[ლ]შენებული წელსა 1807-სა.

მეორე. მახლობელ უპირველესად ამისსა წინა დაწერილისა დიდისა

მონასტრისა არს ეკლესია სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა ყაფლანთანთ სასახლო[დ]სად წოდებული, უგუმბათო და მცირე, წელსა 1790 აღშენებული, აწ გარდაცვალებულისა მღვდლისა ტერ-გრიგურ სანულოვისაგან.

მესამე. ვერისაკენ მიმავალის გზის დაწყებასავე, მარცხნივ, გზას ზემოთ, პირდაპირ კომაროვსკის სახლების ადგილსა თანა არს ეკლესია უგუმბათო სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა, ზირკინანთ საყდრად წოდებული, აღშენებული მოქალაქეთა ყმაზოგეთაგან წელსა 1717-სა.

მეოთხე. უსაშუვალოდ ზემოკიდებით სასახლეთა თავადთა ბებუდოვთასა კლდეზედ არს დაშენებული მონასტერი-საყდარი, სახლნი და კელიანი სამყოფნი ქალწულთა მონაზონთა დედათანი, ქვით-კირით, აღშენებულნი თავადის მელიქაშხარბევ ბებუდოვისა წელსა 1717-სა, სახელსა ზედა წმინდისა მოციქულთასწორისა პირველმოწამისა და მთავარდიაკონისა სტეფანესსა, და ასცხოვრებენ ვიდრე ათამდე ქალწულნი მონაზონნი. აქა ამას მონასტერსა შინა ასვენია წმინდა ნაწილი მკლავი თვთ წმინდისა მის პირველმოწამისა სტეფანესი. არს ეკლესია ესე მცირე მცირითავე გუმბათითა შემკული და როგორც აქამომდე უცხოვრიათ ათ, ეგრეთვე დღესცა მსცხოვრებენ ესენი მათვე თავადთა ბებუდოვთა ნასლედნიკთაგან.

ტფილისის სახრეთითვე კლდისუბანსა შინა, მალალსა კლდესა ზედა აღშენებულ არს ეკლესია მცირე მცირისავე გუმბათითა, კეთილ და მშვენიერ სახილველი, სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა, სადაცა ასვენია ნაწილი წმინდისა გიორგისავე სასწაულთამოქმედი. ეკლესია ესე აღშენებულ არს წელსა 1600-სა საკუთართა თვისითა მწირისა ვისმე სომეხთა ბერისაგან, რომელიცა აწ არს კრამიტით დახურვილი, და იწოდების იგი კლდის ეკლესიად... [იხ. 3 v].

|B4r| აბანოების ხიდს გაღმა, დიდის შარავზის აღმართის ასავალის დასრულებაზედ, არის სხვა და სხვა შენობა და სადგომები და მათ შორის ეკლესია წმინდისა სარგისისა. ეკლესია ესე არს აღშენებული ტფილისის მეზიდედ მუხლად აღწერილისა ახალშენისა ნორაშენის ეკლესიის დეკანოზის ტერ-სუქიაზისაგან წელსა 1737. ამასვე ეკლესიას შინა არის ნაწილი წმინდისა სარგისისა სასწაულთამოქმედი, და დღესასწაულობენ დღესა ამა წმინდისასა მეზვერისა და ფარისეველის გვარის შაბათსა დღესა, და მივლენ მას შინა ფრიადი სიმრავლე ერისა და უმეტეს დედათა სიმრავლე.

აგლობრის მარცხნივ, აღმართის ასავილსა თანა, თავს კახეთისკენ მიმავლის გზისა, არის ეკლესია სახელსა ზედა წმინდისა გიორგისასა ეგვიპტისად სახელდებული, უგუმბათო, პატარა, პატარასავე საზარის გუმბათითა, ხით დაზურვილი, აღშენებული მრევლთაგან წელსა 1805-სა...

### III.

**|B3v|** ტფილისის ა-სა ჩასტსა, გ-სა კვარტალსა შინა, ჰომოს ეკლესიის აღმსარებელნი, ლათინთა მათვე წოდებულთა პისტთა პატარაგან ნასყიდთა აღვილთა ზედა წელსა ჩყN-სა—აღშენებული ეკლესია სახელსა ზედა ყდწისა ღისპშობლის მიცვალებისასა, ქვთკირით, უგუმბათო სიონურად, რომელთაცა წარდგინებითა კნიაზ ციციანოვისათა მოებოძათ იმპერატორისა კურთხეულსა აღექსანდრე იმპერატორისაგან შეწევნა წარსაგებელისა ხარჯითა, და წარსაგებელითა ყდუავლუსტესისას როსისის მონარხისა, კლმწიფისა ჩენისა იმპერატორისა აღექსანდრე პირველისაგან წალობად ბოძებულითა ექსასისა თუმნისა თეთრის ფულისათა, რომელიცა მოებოძათ მათ წარდგინებითა საქართველოს მთავარმმართველთა ყოფილისა კნიაზ ციციანოვისათა, და ეკლესია ესე არის უგუმბათო საონური და აქუს ორი პატარა სამრეკლო, რომელთაგანსა ერთსა შინა ეკლესიისა სასახლეცა, და ამა მიზეზითა სრულიადსა უბანსა და ქუჩასა მას ტფილისსა შინა ეწოდება ფრანგის ქუჩა ანუ თუ ფრანგის უბანი.

18<sup>o</sup>37 მიცა.

**|B4r|** ტფილისის ა-სა ჩასტსა, გ-სა კვარტალსა შინა მდებარე საყდარი და გარემო მისსა სასახლე დასავლეთის ჰომოს სარწმუნოებებისა, ენისა გამო ლათინად წოდებულთა, პატარაგან ჩყდ-სა წელსა ნასყიდთა აღვილთა ზედა აღშენებული ეკლესია სახელითა... ხარჯთა წარსაგებელითა ყდუავლუსტესის მონარხისა, კლმწიფისა ჩენისა იმპერატორისა აღექსანდრე პირველისათა, რომელმანცა მიუბოძა ათასი ოქრო წარდგინებითა და შუამავალობითა გარდაცვლებულისა საქართველოს მთავარმმართველად ყოფილისა თავადის ციციანოვისათა, და თვთ მისვე ციციანოვისაგან საკეთართა თვისითა ხუთასის ოქრო[ა] შეწევნითა.

## IV.

## | B 7 r | აღწერა ტფილისის თემთა და უფლთა შინა მყოფთა საეკლესიოთა ჩვენებათა.

[1]. ახვატი და სანაინი, ვითარცა ეკლესიანი დიდშენნი, ეგრეთ სოფელნი იყვნენ ქართველთა მეფეთაგან აღშენებულნი, და სომეხნი მსწენ რომელნი იყვნენ აღშენებულნი სომეხთა მეფეთანი და შენდგომისათვის ეგონებ სიპართლესა. და არიან ფრიად მშვენიერი და დიდშენნი. ახვატისა ეკლესია არს ორმოცის სამწირველოთი შემდგარი, და როდესაც მიიტანდნენ მუნ მიცვალებულსა, იყუენენ მას შინა ეგოდენნი მონაზონნი, რომელ მიცვალებულსა მას ერთსა დღესა უწირავდნენ ორმოცსა. ესე ახვატი მონასტერი აწ არა არს ეგრეთ დიდებულ ვით. [რ] წინანდელთა შინა დროთა. აქა ნებითა საქართველო[ა]ს მეფისათა დასჯდებოდა კათოლიკოსი (sic) <sup>1)</sup> სომეხთა მიწერიითა ეჯიანი წინის საზოგადოსა ოქევარტერისა <sup>2)</sup> კათოლიკოსისათა, და სამწყსონი მისნი იყვნენ ქართლს მოსახლობელნი სომეხნი <sup>3)</sup>. შინანს მოთხრობათა შინა რომელ ახვატი და სანაინი ვითარცა სოფელნი, ეგრეთ ეკლესიანი გუმბათიანი დიდშენნი იყუნენ აღშენებულ წელსა 961-სა აშოტი მესამისა ბაგრატიონისა მოწყალედ წოდებულისა მეუღლის ხოსროვანუშისაგან.

2. ზემორე ახვატისა არს მონასტერი მცირე აღშენებული ძელისა ჭეშმარიტისა სახელსა ზედა და უპყრესთ სომეხთა. აქა არიან გამოკეთილნი ქვაბნი მრავალნი და რომელთამე მათ ქვაბთა შინა არიან ძველნი წიგნნი მრავალნი და შესავალისა მათისა ჩამოქცევისა გამო არა არს გზა შესავალი და ამით უხმარ ქნილან იგინი.

3. ქვემორე ახვატისა ჩრდილოეთით არს ეკლესია აგარაკისა, აწ ახტალად წოდებული, რომლისა გუმბათი მოქცეულ არს ლანგთემურისაგან და არს დიდშენი, მშვენიერი, ძველად სამტროპოლიტო და საწყსოიან, ხოლო აწ ხუცი[სა] სამარ, და უპყრესთ იგი ბეჰდენქართველთა სარწმუნოებიანთა.

1) უნდა იყოს: ეპისკოპოსი.

2) ოქევარტერ (სომხ.)—*ოქესარ ატერ*, სულიერი მეუფე.

3) უკანასკნელი ორი წინადადება დაწყებული სიტყვებით „ესე ახვატი“ და აქამომდე ხელთნაწერში წამოშლილია.





## ორი პარტისაზე პრაქტიკა ქართულ ზენაში<sup>1)</sup>

ბ. აკაკი შანიძემ გაუმართლა მოლოდინი ქართული ენის მკვლევართ, რომელნიც, ჟიკველია, სიამოვნებით შეხედდებიან მის ამ ახალ შრომას. მოლოდინი გამოწვეული იყო ავტორის ადრინდელი გამოკვლევით („ქართული კილოები მთაში“), რომელიც დაიბეჭდა პროფ. ივ. ჯავახიშვილის რედაქციით გამოცემულ კრებულში 1915 წელს და რომელშიც ავტორი აღგვითქვამდა ამ საკითხის შესახებ ვრცელ გამოკვლევას (გვ. 189).

შესაძლოა ამ ახალ შრომაში ზოგიერთი რამ წვრილმანი არ გაიზიაროს კაცმა როგორც ქართული, ისე საზოგადო ენათმეცნიერების თვალსაზრისით; შესაძლოა აგრეთვე ავტორის დასკვნებს უფრო სავალდებულო ხასიათი მისცემოდა, სხვა მეთოდით რომ დაემუშაებია მას ამ შრომაში აღქრული საკითხები, მაგრამ ერთი რამ უდაოა: ავტორი აღქურვილია ქართული ენის ზემოწვევითი ცოდნით და დაჯილდოებულია კვლევის უნარით; ამ წიგნის გამოსვლას ის განაკუთრებული მნიშვნელობა აქვს, რომ მასთან გაცხოველდება ჩვენში ენის ისტორიულად და დიალექტოლოგიურად შესწავლა; ამგვარად განაწილდება შრომა მკვლევართა შორის, და მხოლოდ ერთი-ორი კაცის საკეთებელი აღარ იქნება ის, რაც მეცნიერთა მთელმა არმიამ უნდა გააკეთოს.

ამიტომ გადამეტებული არ იქნება, თუ ვიტყვით, რომ ა. შანიძის შრომა ისტორიული მნიშვნელობისაა: ამით იწყება ქართული ენის

<sup>1)</sup> აკაკი შანიძე. სუბიექტური პრეფიქსი მეორე პირისა და ობიექტური პრეფიქსი მესამე პირისა ქართულ ზმნებში. ტფილისის უნივერსიტეტის გამოცემა. 1920 წ. VIII. + 208.

ინამდებარე სტატიის დაბეჭდვა განზრახული იყო „ტფილ. უნივ. მოამბე“-ში რეცენზიის სახით, მაგრამ ტექნიკური მიზეზების გამო ეს ჟურნალით არ მოხერხდა. აქ იბეჭდება შემოკლებით.

შესწავლის ახალი ხანა. დაპოუციდებლად შრომის მრავალ ღირსებათა და იმ შედეგებასა, რომელსაც ავტორმა შიადწია, თვით მის მიერ არჩეული გზა—ენა ძეგლებისა და ცოცხალი დიალექტები—უპირატესობას ანიჭებს მის შრომას მრავალ აღრინდელ ნაშრომებთან შედარებით. მართალია, ბ. შანიძის შრომის გამოსასვლელი წერტილი აკად. ნ. შარის ცნობილი „ტაბულგებია“ (Н. Марр, Основные таблицы грамматики древне-грузинского языка... СПб. 1908), მაგრამ ჩვენი ავტორი უადრესად კრიტიკულადაა განწყობილი ამ „ტაბულგებისადმი“ და არა ერთხელ შეაქვს შიგ შესწორება, ხოლო უმთავრესი დებულებანი ბ. შანიძის შრომისა სრული უარყოფაა „ტაბულგების“ შესაფერი ნაწილებისა. ამის უფლება ავტორს მოპოებული აქვს იმით, რომ მან მიმართა ბირველ წყაროებს, სადამდეც კი ქართული ენის ისტორიკოსის ხელი მიწვდებოდა.

ბ. შანიძის მიერ აღძრულ და განხილულ საკითხებს მოკლე ისტორია აქვს; შეიძლება ითქვას, რომ თვით ბ. შანიძეა ამ საკითხების დამსმელიც და ვადამწყვეტელიც, როგორც ეს ჩანს ამავე შრომის წინასიტყვაობიდან. მართლაც, საკითხის ისტორიაში შესაძლოა აღვნიშნოთ არ ეჩნეს ისეთ მკრთალს და შემთხვევით ნათქვამ რასმე, როგორცაა მაგ. 1898 წლის „მწყემსი“-ს № 19-ში ვინმე ქართული ენის მასწავლებლის<sup>1</sup> ნათქვამი: „ს უნდა თავში ზმნებს სხვა პირზე გადასულის მოქმედების გამოსახატავად, მაგ. წერს სულ სხვა შემეცნება და სწერს სულ სხვა“ (გვ. 4, სტრ. 23...)<sup>1</sup>

აქ ზედტად მიმაჩნია შრომის შინაარსის ვადმოცემა: იგი იმდენად მარტივადაა დაწერილი, რომ მსურველს, თუნდაც არა სპეციალისტს, შეუძლია მას უშუალოდ ვადცნოს.<sup>2</sup> აღვნიშნავ მხოლოდ რომ გამოკვლევას დაბრთული აქვს „პროექტი ორთოგრაფიის რეფორმისათვის (დამატება)“, გვ. 182—189, რომელიც გამოკვლევის ორგანიზულ ნაწილს არ შეადგენს, და ამიტომ მას აქ არ შევვებები.<sup>3</sup>

ორიოდე სიტყვა წყაროების შესახებ. როგორც თვით მკითხველი დარწმუნდება, პატივც. ავტორი უხვად იმოწმებს თავის დებულებათა-

<sup>1</sup> ამ აღიღოს ვადცანი თვით ავტორის წყალობით, რომელიც, როგორც აღმოჩნდა, თვითონაც არ იცნობდა მას ამ უკანასკნელ ხანამდე.

<sup>2</sup> შრომის შესამცირებლად მკითხველს შეუძლია ვადცნოს მხოლოდ და სკვნებს: S<sub>2</sub>-სათვის გვ. 20, O<sub>2</sub>-სათვის გვ. 83, სერითოდ გვ. 180 და სხვა.

<sup>3</sup> ამ „პროექტის“ შესახებ იხ. გ. ახვლედიანი, „ჭაე და ხანი ქართულ ზმნებში“, ჟურნ. „განათლება“ № 4, 5.

თვის ძველ ძველებსა და ცოცხალ დიალექტებს; ამ მხრივ, მეცნიერულ დეფექტებს თუ შევანჩევთ; მაგ. აზაა მოყვანილი ჰკითხა ზმნის ბოძანებითი კილოს ფორმა (გვ. 45); აგრეთვე და მოჰკიდა და ჰრქვა ზმნებისა (გვ. 46). ვამოვებ, ასეთი შემთხვევები არც ისე ბევრია, მაგრამ, რადგან ჰკითხველის ცნობისმოყვარეობა აღძრულია, ის სრული დაკმაყოფილებას მოითხოვს; წინააღმდეგ შემთხვევაში ცნობისმოყვარეობას იქვი შეცვლის. რაც შეეხება საერთოდ წყაროებს, უნდა ითქვას შემდეგი: ამისაანა მნიშვნელოვანი საკითხებიც რომ არ იყოს გადასაწყვეტი, ტექსტების წარმოშობის და მათი ენის საერთო დახასიათება მაინც საჭიროა, — იმ ტექსტებისა, რომელზედაც ავტორი ემყარება: რა ღირებულებისაა ძველი, რამდენად არის იგი სანდო, არის თუ არა იგი ვისმე მიერ განხილული კრიტიკულად, სადაურაა ძველი და სხვა. მხოლოდ გავკრათ ამბობს ავტორი რამდენიმე ძველის თავისებურების შესახებ (გვ. 123, შენიშ. 2). ამას გარდა ჰკითხველს ასეთი საკითხი ებადება: როგორაა საქმე S, და O<sub>3</sub>-ის პრეფიქსების მხრივ იმავე ძველი ქართულის ავტორის მიერ განუხილველ ძველებში? მართალია, ავტორი 104 გვ. ამბობს: „... მათთვის რომ სხვა ძველებიც მიგვემატებინა, ალბათ სურათი ცოტაოდნად შეიცვლებოდა... მაგრამ მოხაზულობა, მისი არსებითი მყარე უკვლელი დარჩებოდა“. მაგრამ რა მიმართულებით შეიცვლებოდა სურათი: ავტორის დებულებათა სასარგებლოდ, თუ საზიანოდ? ვფიქრობ, რომ ამ გვარი ტექსტუალური + დიალექტების აღწერა ვერ იქნება იმის მტკაცე თავდება, რომ სურათი არსებითად არ შეიცვლებოდა.

საქმე ის არის, რომ ამგვარი ისტორიულ-დოკუმენტალური ძიება (+ წყაროების კრიტიკა, რა თქა უნდა) წარმოადგენს წინასწარ მასალების დამზადებას, მხოლოდ პირველ საფეხურს ენათმეცნიერების კარდ-ნალურ საკითხთა გადაწყვეტისათვის. თვით ცოცხალ დიალექტთა ასეთი დაკვირება, როგორსაც ბ. შანიძე აწარმოებს, საკმარისი აღარაა ენათმეცნიერების დღევანდელი მდგომარეობისათვის, — დღეს, როცა ტექსტუალურ კვლევას თან ახლავს შედარებითი და დიალექტოლოგიურს — ექსპერიმენტული და ისტორიულ-ეთნოგრაფიული. უამისოდ რომლისაჲმე საკითხის გადაწყვეტა მხოლოდ დროებითი და ნაწილობრივი იქნება, მხოლოდ შემთხვევით თუ შეიძლება ქეშმარიტების მიგნება; ამ უკანასკნელ შემთხვევაშიც ხსენებული მეთოდების დასტურია საჭირო. ვინაიდან დღეს ისახება ჩვენში ქართული ენის ნამდვილი მეცნიერული

კვლევა ძიება, ამიტომ ის უფრო ჩქარი ნაბიჯით უნდა წავიდეს წინ, ვიდრე, მაგალითად, ინდოევროპულ ენათა—წასულ საუკუნეში, რადგან იქ ერთსა და იმავე დროს ძიება იყო მეთოდებისა. ამ მხრივ ჩვენ განსაკუთრებით კარგ პირობებში ვიმყოფებით: კვლევა შეგვიძლია ვაწარმოოთ უკვე ნაცადი და გამომდგარი მეთოდებით. რა თქმა უნდა, ეს აღემატება არა თუ ერთის, არამედ მრავალ მეცნიერთა ძალასაც. აქ ყურადღებას მივაქცევ შემდეგ გარემოებას.

ის მოვლენები, რომელიც ავტორის კვლევის საგანს შეადგენს, დღევანდელს ქართულში უკვე მკვდარია, რასაც თვით ავტორიც მოწმობს; რაც შეეხება საშუალო და ძველ ქართულს, იმათ შესახებ ავტორი შემდეგს მოგვითხრობს: საშუალო ქართულში (XII—XVIII ს.ს.) „ჩვენი პრეფიქსების ბუნების და თვისების შეგნება საერთოდ გვარიანად მალა იდგა“... (გვ. 139) და „ძველ ქართულში დაწყებული გაუგებრობა და ფორმების არევა“ (გვ. 134). ფორმების „გაუგებრობისა და არევისათვის“ მათი შეგნების „გვარიანად მალა დგომა“ არ კმარა. ვადაქრით უნდა ითქვას, რომ ძველ ქართულშიც კი (საშუალოზე ლაპარაკი ზედმეტია) ეს მოვლენები მკვდარი ყოფილა, რადგან ფორმათა არევა მხოლოდ ამ ფაქტის შედეგი შეიძლება იყოს. ალბად გაცილებით ადრე დაკარგულა ავტორის პრეფიქსების ბუნების შეგნება, თუ მათი მართლწერაც კი არეულია ძეგლებში: მართლწერა მუდამ უკან რჩება ენის განვითარებას; შესაძლოა მართლწერა სასტიკად იყოს დაცული, მაგრამ ცოცხალ გამოთქმას იგი არ შეეფერებოდეს. ფაქტიურადაც ეს ასეა ყველა ენაში და ხდება ეს, რა თქმა უნდა, ხელოვნურად. სრულიად არ შეიძლება უსაფუძვლო სკეპტიციზმად ჩაითვალოს, თუ ვიტყვი: ვინ იცის, ქართულს, როგორც ასეთს, შეიძლება არასოდეს არ ქონია  $S_2$  და  $O_2$ -ის პრეფიქსების ხმარება აურეველი, და მართლაც: რა არის საერთო მნიშვნელობის მხრივ მეორე პირის ქვემდებარესა და შესამე პირის დამატებას შორის, რომ იმათ პრეფიქსებს ერთნაირი ფონეტიკური სახე უნდა ქონდესთ? უფრო მეტის თქმა შეიძლება: რაიმე ფონეტიკური ცვალებადობის გამო ან რომლისაზე კილოს გავლენით რომ დამსგავსებოდნ ისინი ურთიერთს, ენაში დაიბადებოდა ურთიერთ განსხვავებისადმი მისწრაფება. ამას ჩვენ ვერ ვხედავთ: პრეფიქსები ( $S_2$  და  $O_2$ ) ერთიმეორეს ფონეტიკურად გვანან, მნიშვნელობა კი სხვადასხვა აქვსთ; მწერლობაში მათი ხმარება მოწესრიგებულია ორთოგრაფიის წესებით, ცოცხალ საუბარში კი მათი ბუნების

შეგნება დაკარგულია. აი, ასეთია ძველი ქართულის ფაქტი; აქ არის წამარბული საილუმოება, რომელიც ახსნას მოითხოვს, და უნდა აიხსნას, თუ არ გვინდა, რომ ენათმეცნიერება მხოლოდ პრაქტიკულ მიზნებს ემსახურებოდეს. ავტორმა ძალიან კარგად იცის, რომ ამ საიდუმლოების გასაოებო მონათესავე ენებთან შედარებაშია, მაგრამ მას სწამს ის, რაშიდაც ჩვენ ეჭვი შეგვაქვს, და ამიტომ განზრახ თვარგლავს თავისი კვლევის სარბიელს... მონათესავე ენებთან (სვანურ და ჩეგრულ-ქანურთან) შედარებამ უნდა გამოარკვიოს შემდეგი: აქვს თუ არა მათ  $N_2$   $O_3$ , ქართულის მსგავსად, ან შესატყვისი რამ, როგორც ფონეტიკური სახით, ისე მნიშვნელობით? აქვს თუ არა განსხვავებული ფონეტიკური სახე  $N_2$ -სა და  $O_3$ -ს ერთი-მეორესთან შედარებით მონათესავე ენებშიც? თუ გამოარკვევა, რომ იმ უძველეს დროში, როცა ქართ.-მეგრ. სვანური ერთს ზრთიერთისათვის გასაგებ ენას წარმოადგენდა,  $N_2$  და  $O_3$  უზრთიერთ შორის განსხვავებული სახისანი იყვნენ, ხოლო მათი დამსგავსება ქართულის თავისებურობაა, მაშინ ქართულისავე ნიადაგზე უნდა აიხსნას ფსიქოლოგიურად, ფიზიოლოგიურად და ისტორიულად მათი დამგავსების შესაძლებლობა და მიზეზები. თუ კი აღმოჩნდება, რომ  $N_2$ -ისა და  $O_3$ -ის მგავსება „ქ.-მე.-სვ.“-ური ეპოქის მოვლენაა, მაშინ შესაძლებელია საკითხი დაისვას მათი ერთი და იგივეობის შესახებ მნიშვნელობის მხრივაც შორეულ წარსულში მაინც; უგვიანეს ხანაში კი, ჩვენი აზრით,  $N_2$ -ისა და  $O_3$ -ის ურთიერთ დამსგავსება დასაწყისი მათი ხსარების არევისა.

მონათესავე ენებთან შედარებამ უნდა გამოარკვიოს აგრეთვე ერთი უნიშვნელოვანეი საკითხი, სახელდობრ, პრეფიქსალური და სუფიქსალური წარმოების ურთიერთ შორის განწყობილება ქართულში, რაც გაგვიადვილებს  $N_2$  და  $O_3$ -ის დასუსტების მიზეზების გათვალისწინებას. საქმე ის არის, რომ ქართულში პრეფიქსალურ წარმოებასთან ერთად საკმაოდ ძლიერია სუფიქსალური. გამოსარკვევია: ხდებოდა თუ არა ქართული ენის უძველეს ან ძველ ხანაში პრეფიქსალური წარმოების დასუსტება და ამის გამო სუფიქსალურის გაძლიერება ანაზოატურების სახით? ახალ ქართულში ამას ადგილი აქვს. ამის მიზეზი შესაძლებელია ვეძიოთ რომელიმე პრეფიქსალური წარმოების ენის გავლენაში; მაგრამ შესაძლებელია აგრეთვე გავლენის გარეშე, ცხოვრების საერთო პირობებში მოინახოს; მაგ. ამ უკანასკნელის მიხედვით შესაძლოა აიხსნას ე. წ. „შინაგანი დამატების“ დასუსტება: შინაგანი დამატება არ უჩვე-

ნებს ობიექტს კონკრეტულად, რადგან ეს (კონკრეტობა) საჭირო არ არის ვ-წრო წრეში, სადაც ყველა და ყველაფერა უმისოდაც ცნობილი და გასაგებია ურთიერთისათვის და ადვილი წარმოსადგენი; ხოლო, როცა ცხოვრების პირობები ფართოვდება, საჭირო ხდება ობიექტის აშკარად დასახელება; ეს კი მოასწავებს შინაგანი დამატების დასუსტებას, რადგან ის ზედმეტი, ამგვარი საკითხების გასარკვევად დადი მნიშვნელობა აქვს აგრეთვე კოცხალი დიალექტების შესწავლას... რა თქმა უნდა, ავტორის მიზნები ამ საკითხების გარეშე იყო, და უნდა ითქვას, რომ განზრახ შემოთარგლულ სარბიელზე მან მიიღწია თავის მიზანს იშვიათის კეთილსინდისიერებით, ძეგლთა კოდნით და კოცხალ დიალექტთა დაკვირვებით. ზემოთ დასახელებული საკითხების დასმით მე მხოლოდ მიხდოდა მეთქვა, რომ ქართული ენათმეცნიერების მორიგი და უახლოესი საკითხია ქართული ენის ფილოსოფია, განსაკუთრებით კი ზმნისა. მხოლოდ ეს იქნება ქართული ენათმეცნიერების წარმატების ქეშმარიტი თავმდები.

ამ საზოგადო მოსაზრებათა შემდეგ შევხვით გამოკვლევის ზოგიერთ ადვილებს.

1. ავტორი I გვ. აღნიშნავს ქართული ზმნის თავისებურებას ენათა სამ ოჯახთან შედარებით (ინდო-ევროპულისა, სემიანთისა და თურქული ენების ზმნებთან) და დასძენს, რომ ქართული ენის ზმნა ღირსია შესწავლისა საზოგადო ენათმეცნიერების თვალსაზრისითო. ქეშმარიტად ღირსია! ობიექტს ზმნაში „ჩაწნვა-ჩახლართვის“ მხრით ქართული გამოდგება ე. წ. პოლისინთეტური აგებულობის ენის ნიმუშად. ეს ზედმეტი საბუთია იმ შეხედულების დასარღვევად, თითქოს ასეთი აგებულობა ახასიათებდეს მხოლოდ დაბალ საფეხურზე მდგომ ენას.

2. „ცნობილია საზოგადოდ, რომ სპირანტი ჰ-ავ ხმოვნის წინ ქართულში ადვილად იკარგება (ჰამბავი—ამბავი, ჰამბორი—ამბორი, ჰალალი—ალალი და სხვ.), და ამ საზოგადო მოვლენას აქაც (ე. ი. ზმნაშიც) ვხედავთ“ (გვ. 3). უწინარეს ყოვლისა ამ მსჯელობაში ყურადღებას იპყრობს უხერხული გამოთქმა „ადვილად იკარგება“ (უხერხულია აგრეთვე ამავე გვერდზე წინა სტრიქონებში „აშირად ფონეტიკურ მოვლენებს ანგარიში უნდა გავწიოს“). მაგრამ ჩემი შენიშვნა ამ შემთხვევაში შეეხება შემდეგს: თუ ამ ფონეტიკური მოვლენის (ხმოვნის წინ ჰავს დაკარგვის) შესახებ რაიმე გამოკვლევა არ არსებობს, მაშინ შეუ-

ძღობელია ამ საში მაგალითის (და თუნდაც მეტის) მიხედვით იგი ფუნქციურ წესად (იხ. გვ. 5.) იქმნეს გამოცხადებული, რადგანაც ენაში არსებობს ჰაერი, ჰავა და სხვა, სადაც  $\beta$  იკარგვის კი არა,  $\beta$ -საკენაც კი მიისწრაფვის. თავისთავად ძალიან საინტერესოა ავტორის დაკვირვება, რომ მოთხრობითსა და დადებით ბრძანებით კილოთა შორის განსხვავება წაიშლება ხოლმე, თუ თემა ხმოვნით იწყება (გვ. 5), მაგრამ არ უნდა დავივიწყოთ, რომ  $\beta$  ნიშანი შესაძლოა სხვადასხვა ბგერას გამოხატავდეს:  $\beta$  ჰკითხავ ში  $\beta$ -ს ბგერინაცვლია, ხოლო  $\beta$  მბავში ან ჰაერ-ში ნასხები უცხო ენიდან; სხვადასხვა წარმოშობის მიხედვით ბუნებაც განსხვავებული შესაძლოა ქონდეს მათ. საზოგადოდაც ცნობილია, რომ ფრენვა ( $\beta$ , ევროპ. h) სხვა და სხვა გვარია; ამას ადასტურებს თვით ქართული (შეად. ჰაერი, სადაც  $\beta$  შეინახა, და ჰამბავი, სადაც  $\beta$  დაიკარგა).

3. მე-17-ე გვ. მოყვანილია „ორი გამონაკლისი“: ხარ და ხუალ ზმნები. პირველს არ უნდა ქონოდა  $\beta$  (და არც  $\beta$ ), ხოლო მეორეს უნდა ქონოდა  $\beta$   $\beta$ -ს ნაცვლად; მაგრამ რადგანაც ავტორისავე აზრით ეს მოვლენები (ხ ხარ-ში და ხ ხუალ-ში) ძირითადი ქართულის კუთვნილება კი არ უნდა იყოს, არამედ შემოტანილი ისეთი კილოდან, სადაც „ $S_2$  და  $O_2$  ჩვეულებრივ  $\beta$  ან  $\beta$  არის ხოლმე“ (გვ. 130 და 157), ამიტომ ავტორი თავის თავს ცილსა სწამებს, როცა ამ შემთხვევაში „გამონაკლისზე“ ლაპარაკობს. ამავე მოსაზრებით სრულია ზედმეტი მე-18-ე გვერდზე მსჯელობა  $\beta$ -ს შერჩენის შესახებ ხარ-ში.

არ შემიძლიან აღუნიშვნელი დაეტოვო ხუალ-ში უნის ახსნის გამო (გვ. 18) გამოკვლევის ერთი თვისება: გზადაგზა გადმოცემულია ფრიად საყურადღებო ცნობები ისეთ მოვლენათა შესახებ, რომელთაც გამოკვლევის მთავარ საკითხებთან ზოგჯერ პირდაპირი კავშირი არა აქვს, მაგალითად: იცის, უწყის და სხვა მრავალგზოთი ნაწყობ წარმოშობით (გვ. 6, შენ. 2); ვპოე, გვ. 32; ვლაღატყავ და ვლაღადგყავ (პრეფიქსის ვადასმა), გვ. 34; დასუა და დასხნა, გვ. 34; მშიან (მ ძირს ეკუთვნის) და მრავალი სხვა.

4. მე-20-ე გვ. ავტორი ამბობს: „უნდა უკუგდებულ იქმნეს ის მცთარი შეხედულება, რომელსაც თითქმის ყველა გრამატიკოსი, ძველი და ახალი, იზიარებს, რომ ვითომც მეორე პირს ქართულ ზმნაში არც პრეფიქსი ჰქონდეს და არც სუფიქსი“... და მოყავს მ. წერეთლის აზრი ამის შესახებ. ავტორი ვალდებული იყო მოეყვანა აქვე პროფ. ი. ყიფ-



შიძის სრულიად საწინააღმდეგო აზრი: „... მეორე პირის ფორმებში ჰ თითქმის მუდამ არის, მაგ., ჰპოვე 87,31; უფარ ჰყავ 99,13...; საშუალო ზმნებშიდაც კი, მაგ. ჰსუფევ 99,9; გამოჰბარ-წყინდი 100,3. ამ ფორმებში ჰ უფრო მეორე პირის სუბიექტური პრეფიქსია, დაკარგული ხ-ს ნაცვლად, ვიდრე მესამე პირის ობიექტური პრეფიქსი“<sup>1)</sup>. მართალია, N<sub>2</sub>-ის არსებობისათვის კლოგებში პირველად ჩვენს ავტორს ნიუქცივია ყურადღება, მაგრამ ძვილს ქართულში მისი ხმარება აღუნიშნავს წერალობით განსვ. ი. ყიფშიძეს (იხ. წინასიტყვაობა, შენ. 1).

5. მე-23-ე გვერდზე ავტორმა დაადგინა განსხვავება ორგვარ ბრუნვაში (სახელობითსა და მიცემითში) დაყენებულ დამატებათა შორის და შემდეგ (გვ. 24) გამოარკვია, რომ სახელობით დამატებიან ზმნებში მესამე პირისათვის პრეფიქსის „შექმნა ენას საქიროდ არ დაუნახავს, რადგან მას (3 პირს) სწორედ ობიექტური პრეფიქსის უქონლობა ახასიათებს“. მართლაც, აქ შინაგანი დამატება ნულით არის გამოხატული პირველ ორ პირთან შედარებით, მაგრამ ეს დაკვირვება უფრო ფრთხილად უნდა იყოს გამოთქმული და აი რატომ: ნულით ფორმალური ელემენტის გამოხატვა ხშირია მრავალ ენაში, მაგრამ ჩვეულებრივ ის ფონეტიკური ცვალებადობის შედეგია; შესაძლოა აღმოჩნდეს, რომ პრეფიქსის უქონლობა ამ შემთხვევაში არაა პირველადი მოვლენა. შეად. მიცემით დამატებიანი ზმნები, რომელთაც მესამე პირშიც აქვს პრეფიქსი.

6. მე-43-ე გვერდზედ ნათქვამია: ორ მსგავს პრეფიქსთაგან ერთი იკარგება, „რადგან ქართულს არ უყვარს საზოგადოდ ორი ზედიზედ მოსული (ერთნაირი!) თანხმრფანი“ (იხ. იგივე 73 გვ. შენ. 2). ამ აღვილს იმიტომ მივაქციე ყურადღება, რომ ქართულს ძალიან ხშირად არ შეუმოკლებია ხოლმე ე. წ. გრძელი ანუ დაყოვნებული თანხმოინები (და არა ორი ერთნაირი ან ერთნაირად მბგერი თანხმოვანი, როგორც ამას ავტორი ამბობს გვ. 44, შენ. 1), მაგ. გგავდა, გგონია, გვამმა, თასსა და სხ., სადაც ჩვენ აშკარად გვესმის გრძელი ანუ დაყოვნებული გ, მ და ხ. ამას გარდა ავტორის მიერ მოყვანილი ჰჰ-ის არსებობა ხოკუნის წინ (ჰჰახარე, ჰჰეუენე...) იმდენად საეჭვოა ფიზიოლოგიურად, რომ უპირველესად მისი არსებობის შესაძლებლობაზე უნდა ვილაპარაკოთ და არა ძის დაკარგვაზე.

<sup>1)</sup> იხ. I. Кишшидзе, Жизнь и мучен. св. Антонія—Раваха, СПб. 1913. გვ. 78.

7. მე-74-ე გვერდიდან მოყვანილია „დაჰბადა ზენა და მისთანანი“, როგორც დაჰატება სხელობითს ბრუნვაში აქსთ, „ხოლო უფლილებით მიცემით დაჰატებიან ზმნების უღვლილებას ჰისდევენ“, მაგ.: დაჰფლა იგი, დასთესა იგი, დაჰმარხა იგი დასხვა (გვ. 76—78). ავტორი ამას იმით ხსნის, რომ ძველის ძველად ასეთ ზმნებს დაჰატება მიცემითში უნდა ქონოდა, მაგრამ კონსტრუქცია ეცვალათ, ფორმები კი ძველი დარჩათ: „სინტაქსი ახალი, მორფოლოგია ძველი“ (გვ. 75). ამ დებულების სასარგებლოდ ავტორის თვალსაჩინო საბუთს წარმოადგენს ის გარემოება, რომ დაჰბადა ტიპის ზმნები ენებისთს აწარმოებენ მიცემით-დაჰატებიანი ზმნების მსგავსად, მაგ. და-ებადა, როგორც მიეყიდა; და-ფელა, როგორც შე-ემოსა და სხვა. ამიტომ, ავტორის აზრით, აქ „რალაც ჩვენს თვალთაგან დაფარული დამატება უნდა იგულისხმებოდეს მიცემით ბრუნვაში“. ჩვენის აზრით, დაჰბადა ტიპის ზმნა იმდენად დაჰაჰიერებელი მოვლნაა, რომ ავტორის მიერ მოყვანილი არაპირდაპირი მტკიცების საბუთი საკითხს ვერ გადაწყვეტს. ამას თვით ავტორი გრძნობს ალბად, როცა ამბობს „...ამას ამტკიცებს ერთნაირად ის გარემოებაც...“ (გვ. 79). თუ ქართულის ნიადაგზე ვერ მოინახა ის „რალაც ჩვენს თვალთაგან დაფარული დამატება“, ის უნდა არსებობდეს უთუოდ მონათესავე ენებში ან ერთერთ მათგანში, თუ ავტორის დებულება ქუშპარიტია. ყოველ შემთხვევაში 83 გვერდზე მოყვანილი დასკვნის მეორე მუხლი („სახელობით დამატებიან ზმნებს შიბიექტური პირის გამოსახატავად არავითარი პრეფიქსი არ მოეპოვებთ“) დაჰბადა ტიპის ზმნებით შერყეულია.

8. მე-84-ე გვერდიდან იწყება „ანომალიები ძველს ქართულში“. აქ ავტორს გამოთქმული აქვს რამოდენიმე საზოგადო ხასიათის მოსაზრება, რომელთაგან ზოგიერთს ვერ გავიზიარებთ. მაგ.: „ქართული ზმნების უღვლილებას, — ჩვენი პსეფიქსების კმარების მკრივ, — ძველადგანვე თანდაყოლილი ჰქონდა ისეთი თვსება, რომ ადვილად შეიძლებოდა მისი ნორმების შერყევა და შემდეგ დარღვევაც“. ძნელი წარმოსადგენია, რომ ენამ ისეთი რამ შექნას, რაც თავიდანვე დაყვეს დარღვევის თვსება. ავტორი იმყოფება ძველების გავლენის ქვეშ, აქ კა მართლაც ეს თვისება თან ახლავს ზმნებს. ეს მხოლოდ იმის მაჩვენებელია, რომ ძველი ქართულის ძველებში მხოლოდ ნაშთილა ჩვენი პრეფიქსების ცოცხალი ხმარებისა. ახვარივე დასკვნა შეიძლება ავტორის მეორე მოსაზრებიდანაც: „...ენას უნდა მოენახა რაიმე გამოსავალი,

რომ სირთულე გაემარტივებინა და ამით შეემსუბუქებინა ის მძიმე საქმე, რომელიც მოითხოვდა (და მერმე ყოველწუთა!) მეტის მეტ სიტხიზლეს გრამატიკული აზროვნების სფეროში“ (იქვე). ცნობილია, რომ მშობლურ (ან კარგად ცნობილ) ენაზე მოსაუბრისათვის გრამატიკულ ფორმათა ხმარება არა ცნობიერ სფეროში ხდება; ამიტომ აქ სიძნელეზე ლაპარაკი შესძლებელია მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ რომელიმე ფორმა ცოცხალ ხმარებაში აღარ არის და მხოლოდ ხელოვნურად დადგენილი წესი მოითხოვს მის ხმარებას.

9. 144—179 გვ. განხილულია ქართული ენის დიალექტები ავტორის პრეფიქსებ ს მიხედვით. დიალექტთა უმრავლესობა ავტორს თვით ადგილზე შეუსწავლია, რაც მის ცნობებს დიდ ღირებულებას ანიჭებს. უფრო სრულად წარმოდგენილია აღმოსავლური კილოები, აღზად იმიტომ, რომ ეს პრეფიქსები აქ უფროა დაცული. ზოგიერთი კილო შეუსწავლია ავტორს კერძო პირებისაგან. ზედმეტია აქ იმაზე ლაპარაკი, თუ რამდენი უხერხულობა ახლავს თან ამგვარ კვლევას, განსაკუთრებით ისეთი სათუთი ბგერის ძიებაში, როგორც არის ჰ და ს: ანგარიში უნდა გაეწიოს ობიექტის ინდივიდუალობას ყოველ მხრივ, მის სულერ განწყობილებას და სხვ. აღვნიშნავ აქ ზოგიერთ მოვლენათა დაკვირვების უხერხულობას:

ა. „...ე, გარკვევით გამოთქმული, ან არა და რაღაც გაურკვეველი ბგერა, რომელიც არ იცი კაცმა რა ნიშნით გამოხატო ქალაღზე“ (გვ. 146). საჭიროა მეტის სისრულით აღწერა.

ბ. ამავე ა-ს ავტორი უწოდებს ყველაზე უფრო სუსტს (გვ. 146); მან ადვილად იცის დაკარგვა გამოთქმაში (გვ. 148); მაგრამ აღმოჩნდა, რომ ის (ა) „ხშირად ს-ს უწევს მეტოქეობას“ (გვ. 146).

გ. ფშაურში... „ა-ეს გამოთქმა იმდენად უახლოვდება ხანისას, რომ მასთან ერთ რთული ბგერას წარმოადგენს, როლისა დასაწყისი ა-ეა და დასასრული ხანი“ (გვ. 154). მისი (ა-ს) პრეფიქსი ნაწილი წინა კმოვანთან ერთად დიფთონგს წარმოადგენს“ (იქვე, შენ. 2). ძნელი წარმოსადგენია ასეთი ბგერის არსებობა, მაგრამ თუ ეს მართლა რთული ბგერაა, როგორც ავტორი ამბობს, როგორ შეიძლება, რომ პირველი ნაწილი გამოეყოს მას წინა ხმოვანთან ერთად დიფთონგის შესადგენად? ორში ერთი: ან რთული ბგერა არაა იქ, ან დიფთონგი (მაგ. გა—ა ს ტ ე ხ ე, გვ. 156).

**პროფ. აკაკი შანიძე.**

**ოცობით თვესა და ათობით წაკა ქართულში<sup>1</sup>.**

როგორც ვიცით, კავკასიის მკვიდრ ერთა ენებში და მათ შორის ქართულშიც თვესა ოცობით არის და არა ათობით, როგორც ეს ინდო-ევროპულსა და სემიტურ ენებში არის ხალმე. ჩვენ ვამბობთ: **ოცდაათი, ოცდათერთმეტი, ოცდათორმეტი** და შემდ. მაშინ, როდესაც სხვები ასე თვლიან: **სამათი, სამათ და ერთი, სამათ და ორი** და სხვ. ამგვარადვე ჩვენებურად არის: **ორმოცდაათი, ორმოცდათერთმეტი, ორმოცდათორმეტი** და შემდ.

**31. ოცდათერთმეტი (20 + 11).**

**კიბა (331):** a) ნიკიფორე ჩოლაყასშვილის წარწერის ქორონიკონი იერუსალიმის ჯვრის მონასტრის მთავარი შესავალი კარების თავზე: **А. Цагарели, Памятники, 241=Е. Такайшвили, Арх. экск., IV, 156** და ფოტოგრაფიული სურათი 157 გვერდზე.

b) იმავე ჩოლაყასშვილის წარწერას ქორონიკონი ჯვრის მონასტრის სვეტზე (**А. Цагарели, Памятники, 243**).

c) იმავე ჩოლაყასშვილის წარწერის ქორონიკონი ბონჯაოს მრგვალ ფიქარზე ჯვრის მონასტერში (**А. Цагарели, Памятники груз. старины, 244**).

d) როსტომ მეფის მიერ ბრათაშვილებისადმი ბოძებულის წყალობის წიგნის ქორონიკონი (თ. ჟორდანიას, **ქრონ., II, 456**).

**32. ოცდათორმეტი (20 + 12).**

**კიბ (32):** მისხაღი კიბ (წარწერა განსაზავებელზე: **Brosset, Rapp. I, 61**).

**სკიბ (232):** ბაკრატ მეფის მიერ ნიკორწმინდისათვის დაწერილი სიგ-

<sup>1</sup>) ავტორის რუსეთში ყოფნისა გამო წერილი ამ სახით იბეჭდება. რედ.

ლის ქორონიკონი (ს. კაკაბაძე, სჯულმღებელი ბაგრატი კურაპალატი, ტფ. 1912, გვ. 8).

#### 34. ოცდაათობმეტი (20+14).

**რკიდ (134):** ა) იკორთის ტყავის ზადიკის დაწერის ქორონიკონი (თ. ჟორდანიია, ქრონ., II, 258).

ბ) მინაწერის ქორონიკონი თისლის სერნაქსარზი (Brosset, Chronique géorgienne, Paris 1829, p. 113).

#### 35. ოცდათხუთმეტი (20+15).

**ტკიე (335):** როსტომ მეფის მიერ ბარათაშვიოებისადმი ბოძებულის წყალობის წიგნის ქორონიკონი<sup>1</sup> (თ. ჟორდანიია, ქრონ., II, 461).

ქკის ათის შვიდას ოცდა-იე (1735): საეკლესიო მუზეუმის № 20 კელნაწერის წარწერა (თ. ჟორდანიია, ისტ. საბ. შიო-მღ. მონ., 83).

#### 37. ოცდაჩვიდმეტი (20+17).

**ტკიზ (337):** იენისის „თთვს“ წიგნის შემკვრელის გრიგოლ დიაკონის მინაწერი (А. Цагарели, Памятники груз. старины, 184).

**ხკიზ (6037):** ქორონიკონი პატარა ეკლესიის წარწერისა ქუთაისში, რომლის მარცხენა მხარეს (Brosset, Explication de diverses inscriptions, 41, ფიცარი II).

#### 38. ოცდათვრამეტი (20+18).

**კიპ (38):** ა) შოგუჯა ზეჩხუჯაძის კ და იპ<sup>2</sup> (ათონის ივერიის მონასტრის 1074 წლს კეონაწერი აღაპიბით, 257<sub>21-22</sub>).

ბ) ინდოკოინისა მეფისისა ჩეგნისისა კიპ (სვიმეონ მეფის მიერ მნგლისის ღვთისმშობლს საყდრისათვის დაწერილ სიგელში: ს. კაკაბაძე, ისტ. საბ., III, 86<sub>2</sub>).

**უკიპ (438):** შანშე ერისთავთ-ერისთვის მიერ ლარგვისის მონასტრის წმ. თევდორე ტირონის ხატის შემკობის ქორონიკონი<sup>3</sup> (Е. Такайшвили, Арх. экск., V, 95).

#### 50. ორმოცდაათი (40+10)

**მათი (50):** აქაიას საშენებლად შოგუჯა: მათი დრეკანი (ნ. მარრი, აღაპნი ჯუარის მონასტრისანი, 13<sub>16-17</sub>).

<sup>1</sup>) თ. ჟორდანიია ვფიქრობს, რომ შეიძლება აქ ტკია (331) იყოს.

<sup>2</sup>) იცრა აკვირვ ღია კარექურთული შეცთომბა.

<sup>3</sup>) ამ.გე ქორონიკონის ბროსე ჰქითხულობს: უკი (430): Rapp., VI, 75.

**სმი (250):** ხუარბაღი გრიფო :ს:მ:ი: (ოშკის წარწერაში: Brosset, Inscriptions géorgiennes et autres recueillies par le Père Nersès Sargisian, 7, ფიცარი I).

**უში (450):** ქორონიკონი კაცია დადიანის წიგნისა<sup>1</sup> საქონდიდლო ყმების მიერ საურის თეთრის გარდახდის აღმოკვეთის შესახებ (ს. კაკაბაძე, დასავლ. საქართვე. საეკლ. საბუთები, II, 15).

**51. ორმოცდათერთმეტი (40+11).**

**ტშია (351):** ერეკლე კახთ ბატონიშვილის მიერ წმ. ნინოსა და წმ. გიორგის მონასტრისათვის დაწერილი წიგნის ქორონიკონი (ს. კაკაბაძე, ისტ. საბ., IV, 38).

**52. ორმოცდათორმეტი (40+12).**

**მიბ (52):** ა) ჯამი ძროხა მთ, ცხვარი იბ, იქს ძროხას მიბ (ვახუშტი ორბელიანის საალაოდ გამოსაღები სია ძროხისა და ცხვრისა: საქ. სიძე., II, 210).

ბ) წელს აქუს თუნი იბ, კვრიაკენი მიბ, ღჯეხი ტეე (Brosset, Etudes de chronologie technique, pp. 3, 9).

**სმიბ (252):** ერკუშაანთ-სოფლის (ანუ აშპარლოს) საყდრის წარწერის ქორონიკონი (E. Такайшвили, Арх. экск., IV, 101).

**ტმიბ (352):** გიორგი გურიელის შეწირულობის სიგლის ქორონიკონი (თ. ჟორდანიას, ქრონ., II, 482; ს. კაკაბაძე, დასავლ. საქ. საეკლ. საბ., I, 71).

**ჩლმიბ (1752):** იკორთის ეკლესიაში დაცული ზარის წარწერის ქორონიკონი [ს. ჯანაშიას, ქართლის ზოგიერთი სიძველენი (ჯერ დაუბეჭდავი)].

**53. ორმოცდაცამეტი (40+13).**

**მიგ (53):** აფგაროზ ბანდაისძის მიერ გადაწერილი პარაკლიტონის (საეკლესიო მუზეუმის კოლნაწერის № 575) თარღი (თ. ჟორდანიას, Описание, II, 94).

**ჩმიგ (153):** შიო მაწყაერელის (შაბუჩიძის) წარწერის ქორონიკონი მის მიერ აწენებულ სმადის ეკლესიაზე (E. Такайшвили, Арх. экск., I, 110).

<sup>1</sup>) ეს ქორონიკონი არ უდგება იქვე ქრისტეს აქეთით ჩაჩვენებ თარიღს.

- 51. ორმოცდაათობმეტი (40 + 14).**
- რმიდ (154):** ადგენეთ წიდა კელესია... ქართველთა რმიდ (Н. Марр, Дневник поѣздки въ Шавшетію и Кларджетію, 8).
- ჩღმიდ (1754):** გიორგი აბაშიძის მიერ სოლომონ პირველისადმი მიცემულის ნასყიდობის წი.ნის თარიღი (სარგ. კაკაბაძე, დასავლ. საქ. საეკლ. საბუთ., II, 4).
- 55. ორმოცდათხუთმეტი (40 + 15).**
- მიე (55):** მისი შესამჯობი მარგალიტი რაცხეთ მიე (მოძღვართ-მოძღვრის ნიკოლაოზ მდივნისძის მიზარებულ საგანთა სიაში: თ. ჟორდანია, ქართლ-კახეთის მონასტრების და ეკლესიების ისტორიული საბუთები, 246).
- 56. ორმოცდათექვსმეტი (40 + 16).**
- ს:მიე (256):** ლალანისძეთა მიერ ქვათაყვის ღვთისმშობლისათვის დაწერილის სიგლის ქორონიკონი (თ. ჟორდანია, ქრონ., II, 411=ს. კაკაბაძე, ისტ. საბ., II, 46).
- 57. ორმოცდაჩვიდმეტი (40 + 17).**
- ტმიზ (357):** ხატისშვილების ნასყიდობის წიგნის ქორონიკონი (საქ. სიძვ., II, 91).
- სმიზ (257):** ნიკოლაოზ ხოფელოს შეწირულობის წიგნის ქორონიკონი (ს. კაკაბაძე, დასავ. საქ. საეკლ. საბუთ., I, 21).
- 58. ორმოცდათვრამეტი (40 + 18).**
- ჩღმიზ (1758):** ტიმოთე მთავარეპისკოპოსს მინაწერის თარიღი წმ. მაკარის წიგნზე იერუსალიმში (А. Цагарели, Памятники груз. старины, 178).
- 59. ორმოცდაცხრამეტი (40 + 19).**
- სმით (259):** ყული ჯიმშიტის მიერ მცხეთის საყდრისათვის დაწერილის სიგლის ქორონიკონი (ს. კაკაბაძე, ისტ. საბ., III, 70).
- 70. საშოცდაათი (60 + 10).**
- ჟი (70):** კლავტრია და სუზანა და მკუდელა რღ მანადის შერებულა :ჟ:ი: (ოშკის წარწერა: Brosset, Inscriptions géorgiennes et

autres recueillies par le Père Nersès Sargisian, 7, ფი-  
ცარი I).

**ტაი (370):** გენაოელის გვდგონ ლორთქიფანიძის საფლავის ქვის ქო-  
რონიკონი (Brosset, Rapp. XI, 35).

**უაი (470):** ა) ერასტი უზააშის თამასუქის ქორონიკონი (საქ. სიძვ.  
I, 158/149).

ბ) შიდაშვილების პირობის წიგნის ქორონიკონი (საქ.  
სიძვ., I, 159/150).

**ჩლაი (1770):** ა) სოლომონ მეფის მიერ ეკატერინე II-დმი მიწერილი  
წერილის თარიღი (А. Цагарели, Грамоты и др.  
истор. документы, II, вып. I, 22).

ბ) სოლომონ მეფის მიერ გრაფ ნ. პანინისადმი მიწე-  
რილი წერილის თარიღი (А. Цагарели, Грамоты, II,  
вып. I, 23).

გ) იოსებ კათალიკოსის შეწირულობის წიგნის თარიღი  
(ს. კაკაბაძე, დასავლ. საქართვ. სიგელ. საბ., II, 42).

დ) გრიგოლ ჭყონდიდლის შეწირულობის წიგნის თარი-  
ღი (ს. კაკაბაძე, დასავლ. საქ. სიგელ. საბუთ., II, 43).

### 72. სამოცდათორმეტი (60+12).

**ჩაიბ (172):** სამების სულ ა მატეანის ქორონიკონი ვახტანგ გიორგის  
ძის გამეფების შესახებ (თ. ყორღანია, ქრონ., II, 303).

**ტაიბ (372):** კახა ერისთავთ-ერისთავის წარწერის ქორონიკონი საორ-  
ბისის წმ. გიორგის ეკლესიაზე (გ. ჩუბინაშვილი,  
Саорѳсская церковь: Христ. Востокъ, IV, 184).

### 73. სამოცდაცამეტი (60+13).

**საიგ (273):** გაბრიელ კოტაას მიერ გადაწერილის სახარებათა თარ-  
გმანების ქორონიკონი. შემდეგ ეგვიპე ქორონიკონი მოყვა-  
ნილია სიტყვებითაც: ქრისთი იესო არსს სამოცდაცამეტ (Bros-  
set, Rapp. XI, 30=თ. ყორღანია, ქრონ., I, 194).

### 75. სამოცდათხუთმეტი (60+15).

**ჩლაიგ (1775):** კნიაზ დავით კვინიხიძის მიერ გრაფ ნ. პანინისადმი  
გაგზავნილი წერილის თარიღი (ა. ცაგარელი, Гра-  
моты, т. II, вып. I, 177).



90. ოთხმოცდაათი (80+10).

რპი (190): მცხეთის სიგლის ქორონიკონი (თ. უორდანი, ქრძ., II, 318).

91. ოთხმოცდათერთმეტი (80+11).

რპია (1791): ანტონ ხონელის შეწირულობის წიგნის მინაწერის თარღი (ს. კაკაბაძე, დასავლ. საქართვე. საეკლ. საბ., II, 179).

92. ოთხმოცდათორმეტი (80+12).

ზ:ათას:რ:პ:იბ: (7192): გიორგი მეფის (შანავაზის ძის) თანამეცხედრის თამარ დედოფლის გარდაცვალების თარღი შარშარილოა ქვაზე მცხეთას (Brosset, Rapp. I, 24=Натроевъ, Мцхеть, 320).

99. ოთხმოცდაცხრამეტი (80+19).

რპით (199): ესე მახვანა რპით ფურცელი (მ. ჯანაშვილი, Описание рукописей, III, 53).

## სინტაქსური ანალოგიის ერთი უამთხვევა ქართულში დიალექტების მიხედვით.

ქართულისა და მისი მონათესავე ენების სინტაქსური კატეგორია სულ სხვაგვარად არის წარმოდგენილი, ვიდრე ეს ინდო-ევროპული ოჯახის რომელიმე ენაშია, რაც, სხვა მრავალ სხვაობათა შორის, მათი ერთ-ერთი მთავარი თავისებურობათაგანია. სინტაქსური ფორმა ან კატეგორია არის სიტყვათა ისეთი ორგანიზაცია, სადაც ამ შემთხვევაში ორი გრამატიკული სიდიდის, ქვემდებარისა და შემასმენლის შორის, შინაგანი ურთიერთობაა დამყარებული. ამგვარ ურთიერთობას კი სინტაქსში შეთანხმებას უწოდებენ. მაგრამ შეთანხმება ხომ სხვა-და-სხვა სახისა არის: 1. სრული დაქვემდებარება ერთი სიტყვისა მეორისადმი; 2. ნაწილობრივი ან არასრული დაქვემდებარება, და თუ არც პირველია და არც მეორე, მაშინ საქმე გვაქვს 3. უბრალო ურთიერთობასთან ან კოორდინაციასთან. სწორედ ეს უკანასკნელი სახის შეთანხმებაა დამყარებული ქვემდებარისა და შემასმენლის ურთიერთ მიმართებაში, ე. ი. შემასმენელი ეთანხმება ქვემდებარეს პირსა და რიცხვში<sup>1</sup>; მაგრამ სამაგიეროდ იგივე შემასმენელი ქვემდებარეს ითანხმებს

1) მრავლობითი რიცხვის აღსანიშნავად ძველს ქართულში ორი სუფიქსი გვაქვს: -ნი (ჩვეულებრივ) და -ებ- (იშვიათად). უკანასკნელის ბუნება ჯერ-ჯერობით გამოუჩვენებელია, თუ არ მივიღებთ მხედველობაში ნ. მარის აზრს, რომელსაც იგი დიალექტიდან შემოსულად მიაჩნია (Тексты и разыскания по армяно-грузинской филологии, кн. III, СПб. 1901, გვ. XLIII, § 27). ნი თ დაბოლოებული სახელი, თუ იგი ქვემდებარეა, შემასმენელს ითანხმებს მხოლოდ მრავლობით რიცხვში; მაგრამ თუ დამატებაა, მაშინ ზმნის ფორმის ბოლოში ჩნდება სუფიქს-ინფიქსი ნარი (ამაზე იხ. ა. შანიძე, სუბიექტური პრეფიქსი მეორე პირისა და ობიექტურა პრეფიქსი მესამე პირისა ქართულ ზმნებში, ტფილისი 1920, გვ. 12, 36 შ.; გვ. 26, 36 შ.; გვ. 28, 36 შ. 2; გვ. 49, 36 შ.). და თუ ებ-ითაა დაბოლოებული სახელი, მაშინ შემასმენელი ითანხმება მხოლოდობით რიცხვში თუ იგი ქვემდებარეა, ხოლო როგორც დამატებას, შას არავითარი სინტაქსური თვისება არა აქვს.

ახალს ქართულში, როგორც სალიტერატურო ენაში, ისე ხალხურში, პირველი სახე მრავლობითი რიცხვის აღმნიშვნელი სუფიქსისა იშვიათად იხმარება; ხევსურულში კი იღესაც, თუმცა ბუნდოვნად, წყვილობითი ფორმის აღმნიშვნელ როლს ასრულებს (ა. შანიძე, ქართული კილოები მთაში: კრებულო, ივ. ჯავახიშვილის რედაქციით, ტფილისი 1915, გვ. 194 195, § 14), ხოლო მეორე სახე (-ებ-ი) გაბატონებულია მრავლობითი რიცხვისათვის, მაგრამ ზმნას (შემასმენელს) მუდამ ვერ ითანხმებს...

სხვა-და-სხვა ბრუნვაში, რის გამოც ქართულსა და მის მონათესავე ენებში ქვემდებარე სამს ბრუნვაში გვევლინება: სახელობითსა, მოთხოვითსა და მიცემითში<sup>1</sup>. ერთ-ერთ ამ სამ ბრუნვათაგანში ქვემდებარე მაშინ იქნება დასმული, როდესაც ზმნა, როგორც შემასმენელი და, მაშასადამე, ქვემდებარესთან შეთანხმებული, განსაზღვრული გვარისაა და განსაზღვრულ დროშია მოქცეული.

ზმნები ქართულში ორი გვარისა არის: მოქმედებითისა და ვნებითის. მოქმედებით გვარში შედის ყველა ზმნა, როგორც წმინდა (პირველადი *verbe primaire*), ისე ნასახელარი<sup>2</sup> (*verbe dénominatif* ანუ მეორედი *secondaire*), რომელნიც განიყოფებიან ორ მთავარ ჯგუფად, რასაკვირველია, არა ფორმის მხრით, არამედ მათი ობიექტთან ანუ დამატებასთან დამოკიდებულების გამო: გარდამავლად (*transitif*) და გარდაუვლად (*intransitif*).

გარდამავალი ზმნით აღინიშნება ქვემდებარის მოქმედების ურთიერთობა ობიექტთან, დამატებასთან; დამატება კი თავის მხრით გარკვეულ წარმოდგენას იძლევა ქვემდებარის მოქმედებაზე, რის გამოც იგი ამგვარი ზმნებისთვის თითქოს განუყრელ ნაწილს შეადგენს და ამიტომ დამატება თან სდევს<sup>3</sup> მას ან სახელობითსა ანდა მიცემით ბრუნვებში; ხშირად თანდებულებიანი ბრუნვაც არის.

გარდაუვალი ზმნებიც<sup>4</sup> აღნიშნავენ ქვემდებარის მოქმედებას როგორც ნამდვილს, ისე ფიქტიურს, მაგრამ ეს მოქმედება გარეშე საგნისკენ კი არ არის მიმართული, არამედ უფრო მომქმედისკენ, ქვემდებარისკენ. — ეს არის მთავარი მათი განსხვავება. მაგრამ გარდაუვალ ზმნებსაც შეუძლიათ გარდამავლად გადაქცევა, თუ მოქმედება მისი მიიმართა უფრო დამატებისკენ, ვიდრე ქვემდებარისკენ; რასაკვირველია არა ყველას! გარდა-

<sup>1</sup>) მიცემით ბრუნვაში დასმული სახელის ქვემდებარობა პროფ. აკ. შანიძემ პრობლემად დააყენა (*Op. cit.*, გვ. 68-71, § 34). იგი მას მიიჩნია არა ქვემდებარედ, არამედ დამატებად. ამ საკითხს აქ არ შეეხებები, რადგან წინამდებარე წერილთან პირდაპირი კავშირი არა აქვს.

<sup>2</sup>) ამის შესახებ იხ. აკ. შანიძე, ნასახელარი ზმნები ქართულში: ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე, № 1, 1919-1920, გვ. 87.

<sup>3</sup>) ხან-და-ხან ამგვარ ზმნებსაც დამატება თან არ ახლავს და ასე ეგონება კაცს, თითქო იგი გარდაუვალიაო, როგორც მაგ.: მღვრის, ტეკვას, სტვინას, და მისთ., ანდა ზოგჯერ ზმნა დამოუკიდებლად ობიექტისა იხმარება: ღაზარაკობს და სწყებს; ძაღვიან უფვარს და სხვა.

<sup>4</sup>) ამგვარ ზმნებს გრამატიკებში ჩვეულებრივ საშუალო გვარის ზმნებს უწოდებენ.

უვალი ზმნები ორი სახისანი არიან: ერთნი აღნიშნავენ ქვემდებარის მოქმედებას, რომელიც ქვემდებარისკენაა უფრო მიმართული, ვიდრე დაპატებისაკენ (შეიძლება ამ სახის ზმნებს დამატება სდევდეს ან მიცემით ბრუნვაში ან თანდებულებით), ხოლო თუ მოქმედება დამატებისკენ გადისარა, მაშინ იგი გარდამავალ ზმნად იქცევა. ამ სახის ზმნები საზღვარზე არიან გარდამავლობისა და გარდაუვალობისა მაშინ, როდესაც მეორე სახის ზმნა აღნიშნავს ქვემდებარის მოქმედების ფიქტიურობას, ე. ი. მის (ქვემდებარის) მდგომარეობასა და ყოფნა-არსებობას. უკანასკნელი სახის ზმნები მხოლოდ და მხოლოდ გარდაუვალია<sup>1</sup>.

რაიცა შეეხება ვნებითი გვარის ზმნებს, ისინი გვიჩვენებენ ქვემდებარეს როგორც არა მომქმედს, რის გამოც ქვემდებარე მუდამ სახელობით ბრუნვაშია. ქართულში ვნებითი გვარი იწარმოება მეშვიდე და მერვე ქცევით<sup>2</sup>.

დრო კი აწმყოსი და ნამყო სრულის ჯგუფით განისაზღვრება. აწმყოს ჯგუფში შედის: თვით აწმყო<sup>3</sup>, ნამყო უსრული და ნატვრითი კილო (optativus); ნამყო სრულის ჯგუფში კი: ნამყო სრული, ნამყო მრავალგზითი<sup>4</sup> და პირობითი კილო (coniunctivus), რომელიც მნიშვნელობით უდრის მყობად დროს<sup>5</sup>.

<sup>1</sup>) რასაკვირველია ყველა წვრილმანს ვერ გამოვეკიდებით უადგილობისა გამო. ამ შემთხვევაში გვინტერესებს უმაჯრესი მხარე.

<sup>2</sup>) ქცევების შესახებ იხ. აკ. შანიძე, S<sub>2</sub> და O<sub>3</sub>, ქართულ ზმნებში, გვ. 36, 37, 50, 51, 79, 190.

აქვე შევნიშნავ: ნ. მარსა (Грамматика чанскаго (лазскаго) яз. съ хрестоматією и словаремъ, СПб. 1910, გვ. 57-59, §§ 90-96) და განსვ. იო ს. ყიფშიძეს (Грамматика мингрельскаго (иверскаго) яз. съ хрестоматією и словаремъ, СПб. 1914, გვ. 070-073, §§ 80-85 და Грамматика грузинскаго яз., СПб. (ლითგრ.), გვ. 44-46, 48, 50-51, § 8) ზოგიერთი გარდაუვალი ზმნები: ჯდომა, დგომა, ვარდნა, კვდომა, თბობა და სხვა მოთავსებული აქვთ ვნებითი გვარის ზმნებად.

<sup>3</sup>) ახალს ქართულში ამ აწმყოსაგან იწარმოება მყობადი პრეპოზიციონების შემწეობით. შეიძლება ფორმის მხრით მყობადი დამოუკიდებელი დროც იყოს ქართულში.

<sup>4</sup>) ეს დრო გვინტერესებს იმდენად, რამდენადაც იგი დაიცავა მთისა და ქიზიყურმა კილომ (ა. შანიძე, S<sub>2</sub> და O<sub>3</sub>, გვ. 6, შნშ. 2 და „ქრებული“, გვ. 196, 200, § 21).

<sup>5</sup>) დროის კლასიფიკაცია ქართულ გრამატიკებში ასე თუ ისე ჩამოყალიბებულია: აკ. შანიძე, S<sub>2</sub> და O<sub>3</sub>, გვ. 6-7, ტაბ. IV, A და B; ნ. მარსა, Основные таблицы, СПб. 1908, ტაბ. XIII და სხვა; Грамматика чан. яз., გვ. 46, § 77; იო ს. ყიფშიძე, Грам. мингр. яз., 059, § 70 და Грам. груз. яз. (ლითგრ.), გვ. 37, § 6 და გვ. 52, 55, § 8. აქ მოყვანილია მარტო ის დროები, რომელთაც ამ წერილთან პირდაპირი კავშირი აქვთ; დანარჩენების გაცნობა შეიძლება დასახელებულ გრამატიკებში.

**შეთანხმება ქვემდებარისა და შემასმენლის.** როგორც ზემოდ აღნიშნე (გვ. 113): შემასმენელი საზოგადოდ თთანხმება ქვემდებარეს პირსა და რიცხვში, ხოლო ქვემდებარე შემასმენელს — სამს ბრუნვაში: სახელობითსა, მოთხრობითსა და მიცემითში. ქვემდებარე სახელობით ბრუნვაში მაშინ არის, როდესაც მასთან შეთანხმებული გარდამავალი ზმნა აწყყო დროის ჯგუფს მისდევს, ან შემასმენლად გარდაუვალი ზმნაა (ორივე სახისა)<sup>1</sup> ანდა ვნებითი გვარის (დროს კი მნიშვნელობა არა აქვს). მაგრამ როგორც კი გარდამავალი ზმნა ნამყო სრულის ჯგუფის რომელიმე დროში იქნება, მყის ქვემდებარე მოთხრობით ბრუნვაში გადავა<sup>2</sup>. ამგვარად, ქვემდებარის მოთხრობით ბრუნვაში ხმარება გამოწვეული ყოფილა გარდამავალი ზმნების მიერ.

ამ მხრით მეგრული ენის სტრუქტურა რადიკალურად განსხვავდება ქართულისაგან. თითქოს მეგრულში ყველა ზმნა თავისი ბუნებით თუ მნიშვნელობით აქტიური ხასიათისაა, თითქოს ყველა გარდამავალია, რის გამოც ქვემდებარე სახელობითშია, თუ ზმნა აწყყო დროის ჯგუფს

1) რადგანაც გარდაუვალ ზმნებთან ქვემდებარე დროის ორივე ჯგუფში სახელობით ბრუნვაშია შეთანხმებული, ამიტომ მისთვის ეს ბრუნვა ქვემდებარის ბრუნვა იქნება (იხ. ა. შ ა ნ ი ძ ე, S<sub>2</sub> და O<sub>3</sub>, გვ. 78, შნშ. 2).

2) თითქოს გამოწვევის შეადგენენ ზმნები: იცის, უწყის და სხვა, მაგრამ, როგორც პროფ. აკ. შ ა ნ ი ძ ე მ პირველმა აღნიშნა (S<sub>2</sub> და O<sub>3</sub>, გვ. 6, შნშ. 2), ისინი მნიშვნელობით აწყყო დროისანი არიან, ხოლო ფორმით ნამყო მრავალგზითი და ამიტომ არის ასეთი სინტაქსური კონსტრუქცია: კაცმა იცის, დემეტრე უწყის და შემდეგ ანალოგიით: კაცმა იცოდა | იცოდაც, უწყოდა | უწყოდაც...

აგრეთვე საყურადღებოა ძველი ქართულის ნორმა სინტაქსურ კატეგორიებში: ძველს ქართულში ნამყო სრულის ჯგუფს მიმდევარ გარდამავალ ზმნასთან (შემასმენელთან) ქვემდებარე შეთანხმებულია მუდამ წრფელობით ბრუნვაში (ან ტონ I ტერმინით: ქართული ორამბატიკა, თბილისი 1885, გვ. 7, § 1, იგივე неопределенный падежъ: ნ. მარო, ОСНОВНЫЯ ТАБЛ., ტაბლ. V) თუ იგი საკუთარი სახელია და მაშინაც კი, როდესაც ქვემდებარის (საკუთარი სახელის) მსაზღვრელი სიტყვა (თუ თან ახლავს) მოთხრობით ბრუნვაშია: ახვამ შვა ისკ, ისკ შვა აკობ, აკობ შვა იუდა (მათე 12: სახარებაჲ ოთხივე). გამოსკა ვლად. ბენეშევიჩმან. ნაკვეთი ა. СПб. 1909). და ესრეთ შიდას საზღვრელი საკლასკოჲ კორცთა თჳსთა განსმტკიცებულად ნეტარმან გრიგოლ. მდაბლმან გუდიათა და კლასკამან სუდიათა (გრიგ. ხანთ. გვ. 3, ბ 55-56); ხელთ ნეტარმან გრიგოლ ვითარცა იხიდა თავი თჳსი კორცოელად დიდებსა შინა (გრიგ. ხანთ. გვ. ი, დ 1-2). თითქოს ამგვარი რამ ცოცხალ კილოშიაც დარჩენილა: ჯერ ფეკდელობა უთხრა (მთის კილო იხ. გვ. 119, შნშ. 1). სხვა ბრუნვაში კი საკუთარი სახელი მსაზღვრელ სიტყვასთან ერთად ბრუნვის დაბოლოებას იღებს: ხელთ მამას გრიგოლს სწადელად მარტოდ დაუუღება (გრიგ. ხანთ., გვ. 3, მ35); წმიდას ანტონის მიმსგავსებულად წმიდას მამას (იხ. გვ. თ. 379-80; ნ. მარო, Тексты и разысканія по армяно-грузинской филологіи, кн. VII, Спб. 1911). ეგ მოვლენა ჯერჯერობით აღსნგლია.

მისდევს, ხოლო მოთხრობითში—თუ ნამყო სრულის ჯგუფის რომელიმე დროშია შემასმენელი დაყენებული<sup>1</sup>.

მაგალითები:

A. აწმყობ ჯგუფი.

B. ნამყო ხრულის ჯგუფი.

სახელ. ბრ.

გარდამავალი ზმნა:

მოთხრ. ბრ.

აწმ. კოჩი ქარუნს<sup>2</sup>

ნამყ.სრ. კოჩქ ქარუ =წერა

ნამ. უსრ. „ქარუნდუ

პირ. კ. „ ქარას(ი)

ნატ. კ. „ ქარუნდას(ი)

გარდაუვალი ზმნა:

კოჩი ხე

კოჩქ დოხოლუ =ჯდომა

„ ხედუ

„ დოხოლას(ი)

„ ხედას(ი)

ვნებითი გვარი:

კოჩი იქარუ

კოჩქ იქარუ

„ იქარუდუ

„ იქარას(ი)<sup>3</sup>

„ იქარუდას(ი)

აქ იბადება საკითხი: არის ეს იმ თავითვე საერთო მოვლენა ქართული ჯგუფის ენათა დამახასიათებელი, თუ იგი მარტო მეგრულ ნი-ადაგზეა აღმოცენებული?<sup>4</sup> რასაკვირველია, დადებითი პასუხის გაცემა შეიძლება ამ კითხვაზე, რადგანაც მეგრულის მსგავს მოვლენას ქართულს კილოებშიაც ვპოვებთ, სადაც გარდაუვალ ზმნებთან ქვემდებარე მოთხრობით ბრუნვაშია შეთანხმებული. მართალია, ეს მოვლენა ჯერ-ჯერობით ხალხურ ენას ემჩნევა, მაგრამ არის ზოგიერთი ნიშნები, რომ იგი ლიტერატურულშიაც შეიჭრება<sup>5</sup>.

<sup>1</sup>) სენაური კ., თუ არ ვცოტები, ქართულს მიჰყვება ქვემდებარისა და შემასმენლის შეთანხმებაში.

<sup>2</sup>) პარალელი ფორმები ვერ მომყავს; სტამბაში მეგრულისათვის საკირო ასოების უქონლობისა გამო.

<sup>3</sup>) მაგალითები ამოღებულია მეგრული ქრესტომათიიდან და გრამატიკიდან (იოს ყიფშიძე, Грам. мнн. яз.).

<sup>4</sup>) ამ საკითხის დაამიათვას ყურადღება მიმაქცევინა ბ. პროფ. გ. ახვლედიანი.

<sup>5</sup>) ასეთი შესაძლებლობის საბუთს წარმოადგენს პროვინციულურ ენაზე დაწერილი მოთხრობა: ან. ყუყისპირელი, ტყის ძმები, კანტორა „ვახათ-ლების“ გამოცემა, თფილისი 1920, სადაც ვკითხულობთ: ჰეტრემ სახლის კარებს შაადგა (23); ვანამ საჩქართო წამოდგა (17<sub>31</sub>); გამოეხსნა ვანამ (19<sub>10</sub>); ქადგებმა მოადგა (23); მეგობრებმა... დაემოხრნიდენ (24<sub>21</sub>); მან... წინააღმდეგობაში ჩავარდა (46<sub>11</sub>); მგზავრებმა ხსუს გაუცემლათ დამოხრნიდენ მოხუსს (59<sub>33</sub>); მან აჩქარებით გამოვიდა ტეიდან (59<sub>38-39</sub>) და ასე: 61<sub>24</sub>; 61<sub>39</sub>; 65<sub>27</sub>; 65<sub>31</sub>; 82<sub>5-6</sub>; 90<sub>30</sub>; 95<sub>26</sub>; 108<sub>28</sub>; 113<sub>26-27</sub>. აბობქრდა მშეადობახსა მდინარემ [კრტატა: ცისარტყელა 1920 წლ., № 6, გვ. 73<sub>6-7</sub>], ამოღებულია ლექსებიდან: დოღობერიძე, ჩინჩხალი (წიგნი ვერ ვიშოვე)].

აი მაგალითები გურული კილოდან <sup>1</sup>:

ქალმა ჩვეიდა ჯარგვალაში და ჩაგლა კვერი (43<sub>7-8</sub>); ამ კაცმა გვეიდა ხეზე და გადააჯდა... (44<sub>4</sub>); ქაჯმა ერთი კი წეიქცა, მანა მერე ადგა (44<sub>19</sub>); ამ კაცმა კი ჩამევიდა ხიდან (44<sub>20</sub>); დილას ადგა ამ კაცმა და წვიდა (45<sub>17</sub>); ამ ქალმა შეუძღვა სხში (46<sub>10</sub>); ამ კაცმა... წაყვა (47<sub>14,16</sub>); ამ კაცმა გაკვირდა, ახსენა წმინდა გიორგის სხელი (45<sub>2-3</sub>; 47<sub>20</sub>) და სხვა მრავალი...

იმ ფხრეულის <sup>2</sup> თქმიდან: მაშინ გულმა გემიწყადა, თუ შეიყანა სიძე-ყანა (53, მეორე ლექსი, სვ. II); წუტდა ახვით ჩობანმა (58<sub>23</sub>); დაწვა, ადგა ერთ თვეს ბიჭმა გოგთან (sic! 59<sub>6</sub>); წუტდა ქელოდლანმა ქაროდლისან (61<sub>36</sub>); ეტდა ქელოდლანმა ქაროდლითან (63<sub>1-2</sub>); ქელოდლანმა ცხენთან მიტდა (63<sub>17</sub>); გაქცა, წუტდა კაცმა (63<sub>23</sub>); ქაროდლის ბეგმა ადგა ზეზე, ეკეოდლი დელიაჰქედმა (63<sub>25-26</sub>); სეასებმა ადგენ, შეხედეს, არ არი ქელოდლანი, არ არი ცხენი (63<sub>28</sub>); ეჯჯამანმა ბეგმა მივიდა ფაშასთან (66<sub>25-26</sub>)...

ორიოდე მაგალითიც ფერეიდნული ქართული ენიდან <sup>3</sup>: შირმა დაეხუდა; წაჰიდა ეხლა კი კაცმა და ერთი საბელი აიღო.

იმერულ კილოშიაც თანაბარი შემთხვევები ხშირია. ამგვარი მოვლენის ახსნა სცადა განსვ. პროფ. ი. ყიფშიძემ.

როგორც ზემოდ დავინახეთ, მერულ ენაში ყველა ზნა (განურჩევლად გვარისა და მისი სახისა) ნამყო სრულის ჯგუფის დრო-კილოებში ქვემდებარეს მოთხრობით ბრუნვაში ითანხმებს, რის გამოც ქართულის კარგად არ მკოდნე მერელისთვის კაცმა ადგა, კაცმა დაჯდა და მისთ. ბუნებრივია ისე, როგორც მას იცის, მას არ იცის; რასაკვირველია, აქ მერულისათვის დამახასიათებელ კონსტრუქციასთან გვაქვს საქმე, რომლის ანალოგიით მერელმა ქართულშიც გარდაუვალ ზნებს ქვემდებარე მოთხრობითში შეუთანხმა. ეს იყო, ალბათ, კრიტერიუმი პროფ. ი. ყიფშიძისათვის, რომ დასავლურ კილოებში გავრცელებული ამგვარი სინტაქსური კონსტრუქცია მერულის გავლენით ახსნა<sup>4</sup>. მაგრამ პროფ. ი. ყიფშიძის განმარტება მართებული მაშინ იქნებოდა, როდესაც მისი გავრცელების ტერიტორია სამერელოს მ-

<sup>1</sup>) მაგალითები ამოღებულია კ. კალანდაძის მიერ გურიაში ჩაწერილი ზღაპრებიდან (ძველი საქართველო, ტ. IV, ტფილისი 1914-1915, განყ. IV).

<sup>2</sup>) მდებარეობს ძველს შავშეთში. მასალებით ვისარგებლე ნ. მარის წიგნიდან: Дневникъ поѣздки въ Шавшетію и Кларджетію: Тексты и разыск., кн. VII, СПб. 1911.

<sup>3</sup>) გაზ. „ლომისი“ 1922 წლ., № 16, გვ. 4, სვ. 1.

<sup>4</sup>) Грам. минг. яз., Предисловіе, გვ. XV.

ზობლად მყოფი კილოებით განსაზღვრულიყო, მაგრამ, როგორც ქვე-  
ვით დავინახავთ, მას აღმოსავლურ კილოებშიაც უჩენია თავი, მაგ.  
მთის კილოში<sup>1</sup>, გომარულ თქმაში<sup>2</sup>.

მაგალითები მთის კილოდან (ზემო მლეთე):

დასხდენ ერთგანს თაღაფნებმა და სადილი ჭამეს; ადგა კელმწიფემ და  
ქალი მისცა სიზმარას; წავიდა ქალმა და შასტირას სიზმარას; ესლა წავიდა  
ქალმა და სიზმარას კარებზე შასტირას; ადგა კელმწიფემ და მისცა ტანის-  
მოსი თავის შვილისა; მივიდენ მტურაგებმა და უთხრეს კელმწიფეს; წავიდა  
ამ უხეირომ სანჯისკენ (დედ-მამათაკენ რა!) კმალი ალაგზე დაუშო; შიდას  
იესო ქრისტემ და დაჭკრა ორი მენი.

გომარული თქმიდან (დიდი გომარეთი):

ადგა ბიჭმა ასსენა ღმერთი და...; მივიდა ამ ბიჭმა სანთელი უნდა აან-  
თეს; გადაუდგენ ამ შვილებმა და უთხრეს; დაიდალა ბიჭმა უნდა დაიძინეს;  
ესლა წავიდა დედაკაცმა და სამი თევზი იყიდა...

ყალაშშიიდან: გამოვიდნენ შიანჯებმა და ნახეს დილითა; ადგა ამ  
ბიჭმა და ის კვდარი დააკრა იმ ვირსა...

კლდისრიდან: ადგა იმანა, დაწვა კაკალი და დაყარა კისერზე; წავიდა  
იმ ბიჭმა და მიიყვანა ის დედაც...

მაგრამ სანამ განმარტებას შეუდგებოდნენ, საჭიროა დაუპირდაპირ-  
ოთ დასავლურ და აღმოსავლურ კილოთა მაგალითები:

გურული კილო<sup>3</sup>:

მთის კილო:

ამ ვაჭარმა წევიდა ამ ხენწიფის სა-  
ბრძანებელში (51<sub>21</sub>);

წავიდა ქალმა და უთხრა მამას;

წამოვიდა ამ ხენწიფის შვილმა (56<sub>27</sub>)

წავიდა მარჯანმა იყიდა შუშა (ქვე-  
შეთიდან);

ამ ქალის ქმარმა ადგა და უთხრა  
(47<sub>13</sub>);

ადგა იმანაც და შესამედი ცხორი  
ანუქეს;

კათენდა და ვაჭარმა ადგა (50<sub>14</sub>);

გომარული თქმა:

შვილმა ადგა, აღმასი გადაუღახა...  
(59<sub>4-5</sub>)...

ადგა ამ ხემწიფემ ჩაიცვა მოჯამა-  
გირის ტანისმოსი;

ადგნენ ამ ყარაულებმა თუფლი ანუქეს...

<sup>1</sup>) მთის კილოს 1922 წ. ზაფხულში სწავლობდა ბ. ბენედიქტე ჩიქო-  
ბავა, რომელმაც აქ დართული მაგალითები თავაზიანად ვაღმოძო, რისთვის-  
საც ჩემს წრფელ მაღლობას უცხადებ.

<sup>2</sup>) გომარულ თქმას კი გასული წლის ზაფხულში ადგილობრივ ვსწა-  
ვლობდი. თვით გომარეთი და მასთან აქ ხსენებული სოფლები ბორჩალოს მაზ-  
რაში იმყოფება.

<sup>3</sup>) Op. cit.



ამგვარად, როგორც დაპირისპირებიდან ჩანს, დასავლურსა და აღმოსავლურ კილოებ შორის (რასაკვირველია ამ შემთხვევაში) განსხვავება თვალსაჩინოა როგორც სიტყვათა ორგანიზაციაში, ისე გარდაუვალი ზმნის ბუნების გაგებაში. დასავლურ კილოებში ზმნის გარდაუვალობა მნიშვნელობის მხრივ თან-და-თან ქრება და ქვემდებარესთან შეთანხმების დროს (ნამყო სრულის ჯგუფში) იგი გარდამავალ ზმნებს მისდევს, ამიტომ მისთვის სიტყვათა წყობა როგორც უნდა იყოს, სულ ერთია. ეს მაშინ, როდესაც აღმოსავლურ კილოებში შეგნება ზმნის გარდაუვალობისა ჯერ კიდევ არის, რის გამოც მარტივ წინადადებებში გარდაუვალი ზმნასთან ქვემდებარე მუდამ სახელობითშია. მაგრამ ჩვენ თუ მივიღეთ გარდაუვალი ზმნასთან ქვემდებარე მოთხრობითში (და არა სახელობითში, როგორც ეს მოსალოდნელი იყო), ამის მიზეზი უნდა ვეძიოთ განსაკუთრებულ სინტაქსურ კონსტრუქციაში, სადაც თითქოს ერთგვარი პირობის დაცვაა საჭირო: წინადადება უნდა იყოს რთული, შემდგარი ორი ან მეტი წინადადებისაგან; ქვემდებარეს უნდა ექიროს გარდაუვალი და გარდამავალ ზმნებს შორის აღვილი. ეს კი იმის მაჩვენებელია, რომ ქვემდებარე შეთანხმებულია არა წინამდებარე შემასმენელთან, არამედ მომდევნო ზმნასთან, — რაც მართლაც ასეა<sup>1</sup>; მაგრამ ეგ მართლაც როდი კმარა! ეს რომ მხოლოდ ასე იყოს, ე. ი. ქვემდებარე რთულს წინადადებებში ეთანხმებოდეს მომდევნო ზმნას და არა წინამდებარეს, მაშინ მოსალოდნელი იყო ასეთიც: იწვა კაცმა და წერილი ისე წაიკითხა; იჯდა კაცმა და წიგნი ისე მამცა და სხვა, რომლის მსგავსი მაგალითი ჯერჯერობით არ შეგვხვედრია. მაშასადამე, ამ შემთხვევაში უსათუოდ ანალოგიასთან გვაქვს საქმე: დიდი წილი ზმნებისა გარდამავალია, რომლის მოქმედება მიმართულია უფრო დამატებისკენ, და აი ამათ შეუერთდენ ის ზმნებიც, რომელნიც საზღვარზე იყვნენ გარდამავლობისა და გარდაუვალობისა (ფ. გვ. 115). მათს გადასვლას ხელი შეუწყო ერთის მხრით ისეთმა სიტყვათა ორგანიზაციამ, როგორიცაა გვაქვს მთის კილოსა და გომარულ თქმაში და მეორეს მხრით თვით მათმა მერყევითმა ხასიათმა. გარდაუვალი ზმნების მეორე სახეს კი ასეთი მერყეობა არ ახასიათებს და ამიტომ მას ქვემდებარე მუდამ სახელობითში ეთანხმება. მოსალოდნელია აგრეთვე აღმოსავლურ კილოებში გარდაუვალი პირველი სახის ზმნები შეუერთდდენ გარდამავალს ისე, როგორც ეს დასა-

<sup>1</sup>) ამგვარი შეთანხმების ერთი საუცხოვო მაგალითი აღმოჩნდა ბ. ბენედ. ჩოქოზაგას მიერ ჩაწერილ მთის კილოს მასალებში: ადგა ბაჭსა და გამა-კდეძა.

ვლურ კილოებში მოხდა, სადაც მათ ის საფეხური უნდა ქონდეთ გავლილი, რომელზედაც დღეს აღმოსავლურ კილოებში გვევლინება<sup>1</sup>. მეგრულმა ენამ უაუოდ ეს გზა დიდი ხანია რაც გაიარა და ვნებითი გვარის ზმნებიც შემოიერთა (აღბათ ესეც ანალოგიით); ამით არის მეგრულში გამოწვეული ის მდგომარეობა, რომ ყველა ზმნა, თუ იგი ქვემდებარის მდგომარეობას ან ყოფნა-არსებობას არ აღნიშნავს, ნამყო სრულის დრო-კილოებში ქვემდებარეს მოთხრობით ბრუნვაში ითანხმებს. ამიტომ დასმულ კითხვაზე (გვ. 117) შეგვიძლია ასეთი პასუხი გავცეთ: ეს მოვლენა მეგრულ ნიადაგზე უნდა იყოს მომხდარი.

ამისიანივარი, 1923 წ. *[The following text is extremely faint and largely illegible, appearing to be bleed-through from the reverse side of the page. It contains some words like 'ამისიანივარი', '1923 წ.', and 'ამიტომ' but is mostly unreadable.]*

<sup>1</sup>) ამიტომ მიუღებელია პროფ. ი. ყიფშიძის განმარტება მეგრულის გავლენით (Грамм. мингр. яз., Предисловіе, გვ. XV).

## გეოლოგიური შენიშვნები

(აღმოსავლეთი სვანეთი).

1915 წ. ზაფხულში ვიმოგზაურე ცხენისწყლისა და ინგურის სათავეში. დაკვირვებას ვაწარმოებდი ლაშხეთიდან ლაფურამდე ცხენისწყლის ხეობაში, ხოლო ინგურის მიმართულებით ჩემი კვლევა-ძიება შეეხა განსაკუთრებით ხალდეს ხეობას. თუმცა გამოკვლევას განსაკუთრებით დაზვერვის ხასიათი ქონდა, ფრიად საყურადღებო საკითხები წამოიჭრა სვანეთის გეოლოგიის შესახებ. მიმაჩნია სასარგებლოდ გავუზიარო მკითხველს ჩემი დაკვირვების ზოგიერთი შენაძენი.

**ლაშხეთ-ლაფუჩი.** ორო-ჰიდროგრაფიულად ეს კუთხე მკაფიოდ არის დახასიათებული. ჩრდილო რაქიდან მოსაზღვრავს წყალმყოფი მთაგრეხილი მოყოლებული აღმოსავლეთიდან დასავლეთით: ფასის მთა, ვაცის წვერი, ლაპიწყარი, ჯითხარ, ლელაშხა, ზიატი, ჯვარი, როკალი, ლატყვიარი, თეთნარ. ჩრდილოეთი ზღუდე ლაფურ-ლაშხეთისა ინგურსა და ცხენისწყლის შუა მდებარეობს—აღმოსავლეთიდან: ჰაირაში დადიაში, ფიშყორი, გორვაში; ჩრდილო-აღმოსავლეთით ლაფურს საზღვრავს კავკასიონის მთავარი დერძის მთები: ნამყვამ, ყორილდ, კორობილარი ქოროხა, თეთენ, ფასის მთა. ლაფურში მდ. ზესხურასა და ხიდრულას შუა მდებარეობს საინტერესო ადგილობრივი მთების მასივი შემდეგი ნაწილებით: ლაფაუ, ლამფექიაში, ლაეშხვარი, ნეშკა და ქალაიდაში.

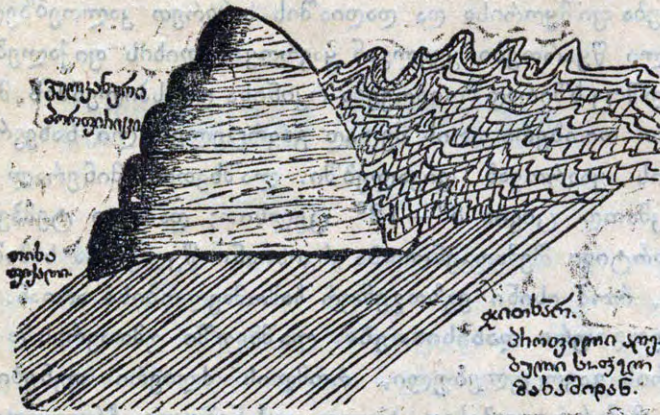
ცხენისწყალს ვინემ მთავარი შემდინარე ზესხურა შეერთოდეს ხიდრულას უწოდებენ. ცხენისწყალს მარცხნივ შემდეგი მთავარი შემდინარეები აქვს: ლობიშური, ცხენიშური, ტონიშური. ზგიმრაშური, მარჯვნივ: ზესხურა, ფიშყორი, ხეშკური. როგორც ხიდრულა (ცხენისწყალი) აგრეთვე ყველა მისი შემდინარეები მთელი ამ კუთხის კლდეების ფენების ძლიერი დაქანების გამო მეტად სწრაფი გამდინარე არიან. ჩამოთვლილ მდინარეების გარდა მკვლევარის ყურადღებას ლაშ-

ხეთში მინერალი წყაროები იქცევა. აქ გვხვდება მრავალი რკინა-ნარევი წყაროები, მაგალითად სოფ. სასაშ-ის მიდამოებში, შკედის ზემონაწილში, ზგაზგიმში. პატარა წყაროები მინერალ შემადგენლობისა ხშირად გვხვდება ფიშყორისა და დადიაშის სამხრეთ კალთებზედ. ლაშხეთში მინერალი წყაროები ყველგან ყავროვან თიხის ფიქალებიდან გამოდის, რომელშიც ხშირად მოიპოვება რკინისა და სპილენძის მადანი; განსაკუთრებით თითბერი არის მეტად გავრცელებული ნახევრად გარდაქმნილ თიხის ყავროვან ფიქალებში. ლაშხეთის მინერალ წყაროების წყალი საკმაოდ ცივია 8<sup>0</sup>—12<sup>0</sup> ცელსით; დაბალი ტემპერატურა და ქიმიური მარტივი შემადგენლობა რკინიანი წყლებისა საბაზს გვაძლევს ვიფიქროთ, რომ ისინი ეგზოგენურ ჩამომავლობისა არიან.

**გეოლოგიური დახასიათება.** ლაშხეთში უმთავრესად თიხის ფიქალები არის გავრცელებული, რომლის ძლიერი ფენები ჩრდილოდასავლეთ მიმართულებისაა, ხოლო დაქანებულია ჩრდილოეთით. თიხის ფიქალებში ხშირად ძლიერი კვარცის ძარღვები გვხვდება, რომელნიც დაკავშირებულნი არიან სპილენძისა და რკინის მადნების არსებობასთან. ლაშხეთისა და ჩრდილო რაჭის შუა მდებარე წალმყოფ მთების მიდამოებში გავრცელებულია ვულკანური პორფირიტები. ამ მხრით განსაკუთრებულ ყურადღებას იქცევს ვეებართელა ვულკანური მასივი—ჯითხარ, რომელიც მდებარეობს თემ. შკედსა (სვანეთი) და თემ. ურავს შუა (რაჭა). ჯითხარ-ის მწვერვალის სიმაღლე ორ ვერს ნახევარს აღემატება და მიშვერილია ლაშხეთისაკენ; ურავის მიმართულებით ჯითხარ-ის მასივს უფრო შორს აქვს გადგმული ფეხი ვიდრე ლაშხეთის მხრით. ჯითხარ-ის პორფირიტი ასეთი შემადგენლობისაა: საერთო ამორფულ მასაში გაფანტულია მკრთალი—მწვანე აფგიტი, პლაგიოკლაზი და შეცემენტებული ნამტვრევი მასალა; პორფირიტებში ხშირია თითბერის კრისტალები. ჯითხარ-ის ვულკანური მასივი აძევს პალეოზოის თიხის ფიქალებს, რომელთა დაქანება გარკვეულად ჩრდილოეთით არის მიმართული. აქვე დართული სქემა—პროფილი აღებული სოფ. მახაშიდან ნათლად მოწმობს, რომ ჯითხარ ტიპური ადგილობრივი ვეებართელა ვულკანია.

შეგვიძლია ვიფიქროთ, რომ თავის დროზედ სწორედ ჯითხარ იყო მთავარი ცენტრი ვულკანური მოქმედებისა და იქიდან მოხდა ლავის გადენა უახლოეს მიდამოებში; დროთა ვითარების გამო, მთელმა კუთხემ ძლიერი დენუდაცია განიცადა, რამაც ააცალა პორფირიტის მასა მიდამოებს, ხოლო ცენტრში გადარჩა ჯითხარ-ის სახით საკმაოდ მოზრდილი

ვულკანური მასივი „ჯითხარის,“ ლელაშხას, როკალის მთების ჩრდილო კალთებზედ ფიქლებების დაქანების გადატეხა მრავალ ადგილას საბაბს გვაძლევს ვითქვით, რომ ამ მთების გასწვრივ გატარებულია გეო-



ლოგიური დიდი ნაწივი, რომელსაც უნდა დაუკავშიროთ ერთის მხრით თვით ჯითხარის ვულკანის ამოძრავება და მემორეს მხრით ლაშხეთის მინერალი წყაროების გავრცელება. — 1915 წელს მარიამობისთვის ოცდა ექვსს, ლაშხელ გამოცდილი მონადირე სვანის თანხლებით, მოვახდინე ჯითხარის წვერზედ ასვლა; მასივის ზედა ნაწილში დაკვირვებამ უფრო დამარწმუნა, რომ ქეშმარიტად ჯითხარ ძველი ვულკანის მოწმეა.

**ხალდეს ხეობა.** მდ. ინგურის ერთი მთავარი შემდინარე ხალდეს ქალა არის, რომელიც გამომდინარეობს კავკასიონის მთავარ ხაზიდან, სახელდობრ ხალდეს მყინვარიდან. ხალდეს ხეობას ჩრდილოეთით საზღვრავს კავკასიონის უხვანი; აღმოსავლეთით და დასავლეთით ინგურისა და ადიშის წყალმყოფი მთები — ინგურის მხრით: ლანშოლდ, ლავამ, ყვა, კაშ; ადიშის მხრით: ლაპილდ ზავარ, წრნიაშ. ხალდეს ხეობის ზემო ნაწილში მომწყვდეულა კავკასიონის სამხრეთ კალთებიდან ჩამოწოლილი მოზრდილი მყინვარი სიგრძით ორ ვერსამდე, სივანით ვერსზე მეტი. ხალდეს მყინვარი ტიპიური რთული ალპური მყინვარი არის; მას ასაზღოებს სამი მთავარი მყინვარის მომკრეფი აუზი. გვერდის მორენები კარგად არის განვითარებული, ხოლო მყინვარის ზედა პირზედ უამრავი გარდი გარდმო მორენებია გაფანტული. მოგზაურის ყურადღებას იპყრობს ძველი მორენები, რომელნიც აშკარად მოწმობენ მყინვარის სისტემატიურ უკან დახევას.

აქვე წარმოდგენილ სქემაზედ აღნუსხულია ხალდეს მარჯვენა ნაპირას მდებარე მორენები; ზოგი მათგანი სიმაღლით სამ საყნამდე



## ქიმია და ქიმიური მრეწველობა

მეთვრამეტე საუკუნის გასულამდე ქიმიური მრეწველობა წარმოადგენდა ხელოვნებას, რომელიც გადაიცემებოდა გვარეულობიდან გვარეულობაში, მამისაგან შვილზე, ოსტატისაგან შეგირდზე. ეს ცოდნა სამეცნიერო საფუძველზე კი არ იყო დამყარებული, არამედ წარმოადგენდა მარტოდენ გამოცდილების შედეგს. მხოლოდ მეთვრამეტე საუკუნის ბოლოში ქიმიურმა მრეწველობამ დაიწყო განვითარება, როცა საფრანგეთის გენიალურმა მეცნიერმა ლავუაზიემ (Lavoisier) ახალ ლწურ მეცნიერების ქიმიის საფუძველზე დაამყარა ქიმიურ მოვლენათა კანონები და ქიმიურ მრეწველობასაც ეს საფუძველი დაედვა საძირკვლად. საფრანგეთი, რომელიც მეთვრამეტე საუკუნის ბოლოში წარმოადგენდა კრებნერტს, სადაც თითქოს კაცობრიობის ყველა საუკუნეებით შექმნილნი გენიოსები ერთდებოდნენ, მრეწველობის მხრითაც იმ კერას წარმოადგენდა, სადაც წარმოიშვებოდნენ ქიმიური წარმოებათა ახალი დარგები. ლავუაზიეს თითქმის თანამედროვე ლებლანი (Leblanc) სოდის დამზადების ისეთ ხერხს იძლევა, რომელიც თავისი გენიალობით დღესაც კი აკვირებს სპეციალისტებს. საფრანგეთს თავის მრეწველობისათვის, განსაკუთრებით კი საპნის ხარშვისათვის, ესაჭიროებოდა სოდა, რომელსაც მას აწვდიდა ესპანია და ინგლისი და მიიღება ზღვის მცენარეულობათა დაწვით. საფრანგეთის რევოლუციის ხანაში შესწყდა სოდის შეტანა საფრანგეთში, რა მიზეზების გამოც საფრანგეთის მრეწველობა მძიმე პირობებში ჩავარდა. სწორედ ამ დროს, 1791 წ., სამშობლო ქვეყნის მრეწველობის დასახმარებლად გამოჩნდა თავისი გენიალური გამოგონებით ლებლანი, რომლის მიხედვითაც სოდის დამზადება შესაძლებელია უბრალო საჭმელ მარილიდან, მისი ჯერ გლაუბერის მარილად გადაქცევით, შემდეგ კი სოდად. ეს გზახერხი იმდენად ჭკუამახვილია, რომ, ქიმიის განვითარების მიუხედავად, მხოლოდ მე-70 წლებში დაიწყო მისი განდევნა სოდის სხვაგვარად დამზადებამ, ე. წ. ამია-

კის გზახერხით, რომელიც ეკუთვნის სოლვეის (Solway). საქმლის მარილიდან გლაუბერის მარილის დამზადებას ესაჭიროებოდა გოგირდის მჟავა, რომელიც ბუნებაში თავისუფლად არ მოიძებნება და მიიღებოდა ან შაბის ან გამოფიტულ შიფერების მშრალ გამოხდით. ამგვარად მოპოვებული გოგირდის მჟავა არ კმაროდა განვითარების 'გზაზე დამღვარ მრეწველობის და სოდის დამზადებისათვის. — ამ დროს ორმა ფრანგმა ქიმიკოსმა კლემან და დეზორმმა (Clément et Désormes) წამოაყენეს გოგირდ მჟავას მიღების ახალი გზახერხი, დამყარებული აზოტის ჟანგის კატლიზზე ტყვიის კამერებში, რისთვისაც ამ გზახერხს ეწოდება კამერის გზახერხი: აზოტის მოჟანგი ჰაერის ჟანგბადის და წყლის ორთქლის საშუალებით გადაიქცევა აზოტის მჟავად; ეს უკანასკნელი ჟანგავს გოგირდოვან მჟავას გოგირდმჟავად და თითონ კი კვლავ გადაიქცევა აზოტმოჟანგად.

სოდის დამზადების ისტორიაში არის ორი მომენტი, რომელიც ღირსია მოხსენებული იქმნეს:

პირველი: ლებლანის გზახერხით, სოდის წარმოება დაიწყო აქციონერმა საზოგადოებამ, რომელშიაც წევრად შედიოდა პრინცი ორლენისა; რევოლიუციის დროს ეს ქარხანა ჩამოართვა მთავრობამ, რომლის ხელშიც შეჩერდა ქარხნის განვითარება და, თუმცა ზოგიერთი მრეწველობის განვითარების წამქეზებელი საზოგადოებანი თუ უფროსი კი ეხმარებოდნენ ამ წარმოებას, ამისდა მიუხედავად მან ვეღარ შესძლო დიდხანს გაძლება და ჩქარა შესწყვიტა კიდევ თავისი არსებობა. ხოლო ამ გამოგონების გენიალური აღმოჩენი სიდატაკეში გადაიცვალა. მეორე მომენტი: გენიალურ ფრანგის მიერ აღმოჩენილმა სოდის დამზადების გზახერხმა თავის ქვეყანაში ვერ ჰპოვა ნიადაგი განვითარებისათვის, ინგლისში კი იგი განვითარდა მეტად სწრაფად. ინგლისელი მრეწველები მდიდრდებოდნენ, მაშინ როდესაც ლებლანი კვდებოდა სიგლახაკეში.

სოდის წარმოებასთან დაკავშირებულია მარილის მჟავის მიღება, რომელიც თავისუფლდება საქმელ მარილის გადაქცევის დროს გლაუბერის მარილად და რომელიც გადასადგებად რჩებოდა. ამ თანამდენაწარმმა ჩქარა მოიპოვა მნიშვნელობა ქსოვილეულობის გათეთრებაში. წინედ ქსოვილეულობას ათეთრებდნენ მზეზედ, რაც ძალიან დიდს ადგილს მოითხოვდა. საფრანგეთის განთქმულმა ქიმიკოსმა ბერტოლემ (Berthollet) აღმოაჩინა, რომ გათეთრება შეიძლება ქლორითაც, რომელიც



მიიღება მარილ-მჟავიდან; ეს უკანასკნელი, როგორც მოხსენებული იყო, სოდის მრეწველობაში წარმოადგენდა გადასადგებს, ბერტოლეს შემდეგ კი იგი გამოსაყენი შეიქმნა. ქლორის შემწეობით გათეთრებას მხოლოდ იმიტომ კი არ ჰქონდა მართო მნიშვნელობა, რომ სოდის ნაწარმებში გადასადგებად დარჩენილი მარილის-მჟავა გამოსაყენი შეიქმნა, არამედ იმიტომაც, რომ ამ გზაზე დაუბრუნა სასოფლო მეურნეობას მრავალი დღიური მიწა, რომელიც დაკავებული იყო ქსოვილების გასათეთრებლად.

დაახლოებით მე-XIX-ე საუკუნის დასაწყისში (1806 წ.) ლილა (ულტრა-მარინი—ლურჯი საღებავი) ერთი იმ ქიმიურ ნაწარმთაგანი იყო, რომელიც მიღებულ იქმნა ხელოვნურად. წინედ ამ ლილაზე და მეტად ძვირ საღებავს ამზადებდნენ ძნელად საშოვარ ლავეარდ ქვისაგან. კლემან-და დეზორმმა გვიჩვენეს, რომ ეს საღებავი წარმოადგენს თიხნარის და გოგირდის შეერთებას. ამ ქიმიკოსთა აღლვის მიხედვით გიმემ (Guimet) წარსულ საუკუნის 20-ან წლებში სინტეტიურად დაამზადა ეს საღებავი და მას აქეთ ლილამ ფართო გავრცელება ჰპოვა მრეწველობის მრავალ დარგში. სწორედ ამ დროს (1811 წ.) შევერელმა (Chevreul) მოახერხა ცხიმების დაშლა და სტეარინის და პალმიტინის მჟავების გამოყოფა, რომლებიდანაც შემდეგში სტეარინის სანთლების კეთება დაიწყო. ამავე დროს ვკუთენის სანთ-აირის მიღება 1812 წ. პარიეში განათებული იქმნა სანლოუს (Saint Louis) საავადმყოფო; ხოლო 1813 წელს განათებული იყო ქ. ლონდონის უკვე მთელი ერთი ნაწილი. სანთ-აირი მიიღება ქვანახშირიდან. ამ ნაწარმის თანამდგომ მიიღება კოკსი, ამიაკი, ფისი. ეხლანდელს ხანაში ხშირად ქვანახშირის მშრალს გამოხდას აწარმოებენ უმთავრესად ამ ჩამოთვლილ თანამდგომ ნაწარმთა მისაღებად. სანთ-აირი კი წარმოადგენს თანამდგომ ნაწარმს: ამიაკი იხმარება გასაპოხიერებლად, კოკსი მაღალ ტემპერატურის მისაღებად, ხოლო ფისი (გუდრონი) ხელოვნურ საღებავებს დასამზადებლად. სანთ-აირის წარმოებას მიზნად აქვს არა მხოლოდ მოგვაწოდოს განათების წყარო, მით ვსარგებლობთ სითბოს მისაღებადაც, განსაკუთრებით მას შემდეგ, რაც ბუნ-ზენმა მოგვაწოდა თავისი სანთური, რომლის მეოხებითაც შეგვიძლია სანთ-აირის სრულ წვას მივადწიოთ და გავანვითაროთ მაღალი ტემპერატურა. რუს ელექტრო-ტენიკის იაბლოჩკინის მიერ პირველად მიცემულ ბიძგის შემდეგ ელექტრონულმა განათებამ არჩევულგბრვი სისწრაფით დაიწყო განვითარება; ერთხანად ისე სჩანდა, თით-

ქოს სანთ-აირს თავისი ადგილი ელექტრობისათვის უნდა დაეთმო ისევე, როგორც კანდელის ზეთმა და ქონის სანთელმა დაუთმო ადგილი სანთ-აირს. მაგრამ უკანასკნელის საშველად გამოჩნდა აესტრიელი ქიმიკოსი აუერი (Auer), თავისი ბაღით, რომელიც წარმოადგენს იშვიათ მიწების ჟანგების რეზარს, უმაჯერესად ცერიუმის და აგრეთვე ტორიუმის ჟანგებისას და ძლიერ თეთრს სინათლეს იძლევა.

საზრდო ნივთიერებათა მრეწველობის დარგში ქიმიამ დიდი სამსახური გაუწია შაქრის წარმოებას. წინედ შაქარს ამზადებდნენ განსაკუთრებით შაქრის ლერწმიდან; თუმცა ცდებს ახდენდნენ მიეღოთ იგი აგრეთვე სხვა მცენარეულობიდანაც, მაგრამ ეს ცდები უშედეგოდ რჩებოდნენ. მხოლოდ საფრანგეთიდან გამოსულის შთამომავალმა აშარმა (Achard) მოახერხა ქარხლიდან სავსებით ლერწმის შაქრის მსგავს კრისტალურ შაქრის მიღება.

მაგრამ ამ ცდამ არავითარი პრაქტიკული შედეგი ვერ გამოიღო. როდესაც ნაპოლეონ პირველმა ინგლისის კონტინენტალური ომი გამოუცხადა, მას უნდა დაემხო ინგლისის მრეწველობა და მასთან ერთად მისი შაქრის წარმოებაც. ტროპიკულ ქვეყნების კოლონიების წყლობით, სადაც გაშენებულია შაქრის ლერწმის უზარმაზარი პლანტაციები, ეს წარმოება თითქმის მთლად ინგლისს ჰქონდა მონოპოლიად გადაქცეული. ნაპოლეონ პირველს მშვენივრად ესმოდა, რომ მხოლოდ შაქრის შემოტანის აღკვეთის განკარგულებით ვერ მიადწევდა მიზანს, რომ ამის გარდა საჭირო იყო ევროპის კონტინენტალური ქვეყნების მცხოვრებთათვის, რომლებიც მიჩვეულნი იყვნენ შაქრის ხმარებას, ამ საზრდო ნივთიერების მიწოდება. მკოდნე ხალხის მფარველობის და კაპიტალისტების წაქეზების შემწეობით მან ჩქარა მიადწია მიზანს და შექმნა შაქრის მრეწველობა, რომელიც მცირეოდენი წლების განმავლობაში იმდენად გამაგრდა, რომ კონტინენტალურ სისტემის მოხსნის შემდეგ კვლავ განაგრძობდა განვითარებას და მეტოქეობას უწევდა კოლონიალურ შაქარს. დღეს ქარხლიდან დამზადებული შაქარი თავისი ოდენობით არ ჩამოუვარდება ლერწმიდან დამზადებულ შაქრის ოდენობას.

თუ რაოდენი სამსახურის გაწევა შეუძლია თეორიას გამოსაყენებლობისათვის, როდესაც იგი ამ უკანასკნელს საფუძვლად უდევს, ამას გვიჩვენებს კეკული (Kekulé) თეორია ბენძოლის აგებულობის შესახებ, რომელიც მან გამოსაქვა 50-იან წლების ბოლოს და 60-იან წლების

დამდევს. ამ დროში ხდება სწორედ ხელოვნური, ეგრეთ-წოდებული ანილინის საღებავების მიღება... პირველი წითელი საღებავი ანილინის დაჟანგვით მიიღო ვერგენმა (Verguin) ლიონში. ამ საღებავს, რადგანაც იგი თავისი ფერით ყვავილ ფუქსიას ფერს უღებდა, ეწოდა ფუქსინი (Fuchsin); ამ სახელის წოდებაში მნიშვნელობა ჰქონდა აგრეთვე იმ გარემოებას, რომ აქ ერთგვარი სიტყვის თამაშია ჩახლართული: ფუქსი—Fuchs ნიშნავს გერმანულად მელას, ხოლო, სადაც დამზადებული იქნა ეს საღებავი, იმ ქარხნის პატრონის გვარიც, რენარი—renard ფრანგულად აგრეთვე მელასა ნიშნავს. ამავე დროს იქნა მიღებული ინგლისელ პერკინის (Perkin) მიერ მოვეინი, იის ფერი საღებავი, და ვილიამსონის (Williamson) მიერ საღებავი ციანინი (Cyanin) კეკულეს თეორიაზე დაფუძნებულმა ტეხნიკამ მოკლე დროის განმავლობაში მოახერხა დაემზადებინა აუარებელი ახალი საღებავები, რომელთა რიცხვიც რამდენიმე ათასს უდრის. მათ შორის აღვნიშნავთ სინტეტიურად ქვა-ნახშირის ფისიდან მიღებულს ალიზარინს (ანტრაცენიდან), საღებავს კრაპს, რომელიც შედის ენდროში. საფრანგეთსა, სპარსეთსა და სხვა ქვეყნებში დიდი ადგილი ჰქონდა დაკავებული ამ მცენარეს, რომლის კულტურაც საჭირო აღარ იყო ამ საფერავის ხელოვნურად მიღების შემდეგ. ნახშირის მშრალად გამოხდის იმავე ნაწარმოებისაგან, ნაფტალინიდან, მთელ რიგ ქიმიურ გადაქმნის შემწეობით მიღებული იქნა ინდიგო. სინტეზის საშუალებით ინდიგოს მიმღებმა ქიმიკოსებმა საჭიროდ ჩასთვალეს გაეფრთხილებინათ ინგლისის მთავრობისათვის, რომ მათქმიერ გამოიმუშავებული არის გზახერხი, რომელიც საშუალებას იძლევა მივიღოთ წმინდა ინდიგო. ამიტომ ისინი წინადადებას აძლევდნენ ინგლისის მთავრობას მიეღო ზომები, რათა სოფლის მეურნეობაში ინდოეთში, სადაც ორასათას დღიურზე მეტი ადგილი ჰქონდა დაკავებული ამ საფერავის მცენარეს, არ დამდგარიყო ისეთივე კრიზისი, როგორიც წარმოიშვა ალიზარინის მიღების შემდეგ.

კეკულეს თეორიამ შესაძლებელი გახადა მთელი რიგი სამკურნალო ნივთიერებათა მიღება: ფენაცეტინი, ასპირინი, ანტიპირინი, სალიპირინი და სხვა. სინტეტიურადვე მიღებული იქნა მთელი რიგი სურნელოვანი ნივთიერებანი, რომელთა შორის არიან ბუნებრივნი: ვანილინი, მიხაკის ზეთი... და აგრეთვე ხელოვნურნი: იონონი, ჭელიოტროპინი და სხვა. ახლა ქიმიკოსები სცდილობენ მიიღონ მცენარეულობათა სამეფოს ერთი ნაწარმთაგანი — „კაუჩუკი“. მართალია

იგი უკვე რავდენიმე ხანია რაც მიიღეს სინტეტიურად, მაგრამ ის გზახერხი, რომლითაც იგი მიღებულია სამეცნიერო ლაბორატორიაში, პრაქტიკულად სიძვირის გამო განუხორციელებელია ტექნიკაში.

სასოფლო მეურნეობას ქიმიამ დიდი სარგებლობა მოუტანა არა მხოლოდ იმით, რომ გამოიმუშავა სოფლის ნაწარმოებათა გამოკვლევის მეთოდები, არამედ უმთავრესად იმით, რომ მიღებულ იქმნა სხვა და სხვა ნაირი სასუქი ნივთიერებანი, რომლებმაც შედარებით წინანდელთან ორჯელ და სამჯერ გააღიძვს მოსავალი, როდესაც ჯერ არ იყო ეს სასუქები შემოღებული. ლიბიხი (Liebig) თავის წიგნში „ქიმიის გამოყენება სასოფლო მეურნეობისათვის“ ამბობდა, რომ ისეთი დრო დადგება, როდესაც სასუქებს ქარხნებში დაამზადებენო. ეს მისი წინასწარმეტყველება სავსებით გამართლდა. ჯერ კიდევ მისვე სიცოცხლეში, მისივე ინიციატივით დაიწყო დამზადება სუპერ-ფოსფატისა, რომელსაც მცენარეულობა უფრო ადვილად ითვისებს, ვიდრე ფოსფორიტს. ამავე მიზნით დღეს ამზადებენ ჰაერის აზოტიდან კირის გვარჯილას და ციანამიდს.

ძნელია პატარა შენიშვნაში ამოიწუროს ყველა ის საკითხები, რომლებიც ასე ბრწყინვალედ გადასჭრა ქიმიამ. ეს რამდენიმე მაგალითი საკმარისია, რომ დაეინახოთ, თუ შედარებით როგორ ადვილად სწყდება პრაქტიკული ხასიათის საკითხები, როდესაც ისინი დაფუძნებული არიან მეცნიერულ პრინციპებზე. მაშინ, როდესაც ემპირიულ ცოდნაზე დამყარებული ქიმიურ მრეწველობის სხვა და სხვა დარგებს თავის განვითარებისათვის ესაჭიროებათ მთელი საუკუნეები, არაჩვეულებრივი სისწრაფით განვითარდნენ მხოლოდ ერთ მე-XIX-ე საუკუნის განმავლობაში, როდესაც ისინი დაეყრდნენ ლავუაზიეს მიერ აღმოჩენილ ქიმიის კანონებს.

ტფილისი. 1923 წ. იანვარი.



## გრუდთა ერთი თვისაგის დამტკიცება და ამ თვისაგის გამოყენება დიფერენციალურ ალრიცხვაში.

1. მიზანი წინამდებარე შრომისა უპირველესად არის ჩვეულებრივ გრუდთა ერთი თვისების აღმოჩენა; ხოლო შემდეგი მიზანია ამ თვისების გამოყენება დიფერენციალური ალრიცხვის ზოგიერთი თეორემის დამტკიცებისათვის.

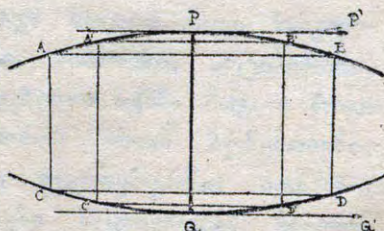
მაგრამ სანამ პირდაპირ ჩვენ მიზანს შეუდგებოდეთ საჭიროა სიმარტივის მოსაზრებით წინასწარი შენიშვნები:

გავიყვანოთ რომელიმე მიმართულებით ერთმანეთთან პარალელურად გრუდის ქორდები. აქ ვგულისხმობთ განუწყვეტელ გრუდს. ვთქვათ, რომ ამ ქორდებს შორის არის ერთი მაინც ისეთი, რომელიც საკმაოდ მახლობელ მარცხენა და მარჯვენა ქორდებს შორის უმეტესია (უმცირესია). ასეთ ქორდას ზენარი (ქვენარი) ქორდა ვუწოდოთ. კერძოდ, თუ გრუდს აქვს ცენტრი, ზენარი ქორდა მისი დიამეტრია. თავისთავად ცხადია, რომ ზენარი (ქვენარი) ქორდის არსებობისათვის აუცილებელია და საკმარისია, რომ აღნიშნულ პარალელურ ქორდებს შორის ორი ტოლი ქორდა იმყოფებოდეს.

2. შეუდგეთ ახლა ძირითადი თეორემის დამტკიცებას.

**თეორემა.**—თუ გრუდს, რომლის ყოველ წერტილზე ერთი სრულიად გარკვეული შემხები გაიყვანება, აქვს ზენარი (ქვენარი) ქორდა, მაშინ გრუდის შემხებნი ამ ქორდის ბოლო წერტილებზე ერთმანეთს ეპარალელებიან.—

ვთქვათ  $PQ$  არის გრუდის ზენარი ქორდა. გავიყვანოთ  $PQ$ -ს მარცხნით და მარჯვნივ მის საკმაოდ მახლობლობაში ორი ტოლი და პარალელური ქორდა  $AC$  და  $BD$ , (ნაკვ. 1), ე. ი.



$$AC \parallel BD; \quad AC = BD;$$

ნაკ. 1.

მაშინ ოთხკუთხედი  $ABDC$  პარალელოგრამია და ამიტომაც

$$AB \parallel CD.$$

ვამოძრავოთ ახლა  $A$  და  $B$  წერტილები  $P$  წერტილის მიმართ ისე, რომ ქორდები  $AC$  და  $BD$  პარალელურად დარჩნენ მუდამ; მაშინ მთელი ცვალების დროს ოთხკუთხედი  $ACDB$  პარალელოგრამად დარჩება აგრეთვე და ამნაირად  $AB$  და  $CD$  მუდამ პარალელური იქნება.

მაგრამ  $AB$  სწორს ზღვრად აქვს  $PP'$  სწორი — შემხები  $P$  წერტილზე; ხოლო  $CD$  სწორის ზღვარია  $QQ'$  სწორი — მრუდის შემხები  $Q$  წერტილზე. მაშასადამე  $PP'$  და  $QQ'$  პარალელური არიან ერთმანეთშორის და ჩვენი თეორემაც დამტკიცებულია.

აქედან შეგვიძლია ასეთი შედეგი გამოვიყვანოთ:

**შედეგი.**—ავიღოთ ორი სხვა და სხვა მრუდი  $M$  და  $M'$ , რომელნიც თეორემის პირობებს აკმაყოფილებენ. ვთქვათ  $AB$  და  $CD$  მათი ისეთი ნაწილებია, რომ, თუ შევავრთებთ სწორებით ერთის მხრით  $A$ -სა და  $C$ -ს, ხოლო მეორე მხრით  $B$ -სა და  $D$ -ს, გვექნება:

$$(1) \quad AC = BD, \quad AC \parallel BD.$$

დამტკიცებული თეორემის ძალით შეგვიძლია ვთქვათ, რომ არსებობს ისეთი  $P$  და  $Q$  წერტილები  $M$  და  $M'$  მრუდებზე შესაბამისად, რომ მრუდთა შემხებნი ამ წერტილებზე ერთმანეთს ეპარალელებიან. (ნაკვ. 4). რა თქმა უნდა  $PQ \parallel AC \parallel BD$ .

თავისთავად ცხადია, რომ ეს დებულება სამართლიანი დარჩება იმ შემთხვევაშიაც აგრეთვე, როცა  $M$  და  $M'$  მრუდები ერთმანეთს ჰკვეთენ  $A$  და  $B$  წერტილებზე, ე. ი. როცა  $AC = BD = 0$ .

3. გამოვთქვათ ეს შედეგი ანალიტიკურად.

მივიღოთ სიმარტივის მოსაზრებით  $AC$  და  $BD$  სწორების მიმართულებანი  $y$  ღერძის მიმართულებათ. ვთქვათ  $M$  მრუდის განტოლება არის

$$y = f(x);$$

$A$  და  $C$  წერტილთა აბსცისი აღვნიშნოთ  $a$ , ხოლო  $B$ -სა და  $D$ -ს აღვნიშნოთ  $b$ . ახლა რაც შეეხება  $M'$  მრუდს, მისთვის ავიღოთ ოთხი სხვა და სხვა სახე და ამისდა მიხედვით განვიხილოთ ოთხი შემთხვევა:

I. მ' მრუდი არის  $x$  ღერძი. (ნაკვ. 2).  
პირობა  $AC = BD$  ასე გამოითქმება:

$$f'(a) = f'(b).$$

შედგეში გამოთქმული დებულების და-  
ლით, არსებობს ისეთი  $P$  წერტილი,  
რომელზედაც მ' მრუდის შემხები  $x$  ღერძს ეპარალელდება. თუ  $\xi$  მის აბ-  
სცისს აღნიშნავს, გვექნება

$$f'(\xi) = 0.$$

ესაა *Rolle*-ის თეორემა.

II. მ' მრუდის ბოლო წერტილები შევადგინოთ  $AB$  სწორით. მ'  
მრუდათ ეს სწორი მივიღოთ. აქ შე-  
სრულებულია პირობა:  $AC = BD = 0$ .  
ამ შემთხვევაში არსებობს ერთი მაინც  
 $P$  წერტილი, რომელზედაც მ' მრუ-  
დის შემხები  $AB$  სწორს ეპარალელ-  
დება. მაგრამ  $AB$  სწორი  $x$  ღერძთან  
შეადგენს კუთხეს, რომლის ტანგენ-  
სი არის

$$\frac{f(b) - f(a)}{b - a}$$

და, თუ  $P$  წერტილის აბსცისი არის  $\xi$ , გვექნება

$$f'(\xi) = \frac{f(b) - f(a)}{b - a};$$

ესაა *Lagrange*-ის თეორემა. (ნაკვ. 3)

III. მ' მრუდის განტოლება ავიღოთ ასეთი სახით:

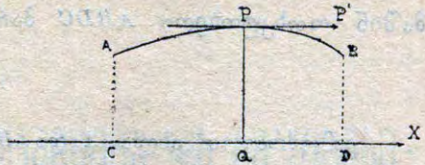
$$(2) \quad y = \lambda F(x);$$

$F(x)$  ფუნქციას აქვს წარმოებული  $(a, b)$  შუალედის ყოველ წერტილზე.  
ამოვარჩიოთ ამ შემთხვევაში  $\lambda$  იმნაირად, რომ (1) პირობა შესრულდეს.  
მაგრამ ეს პირობა ასე გამოითქმება

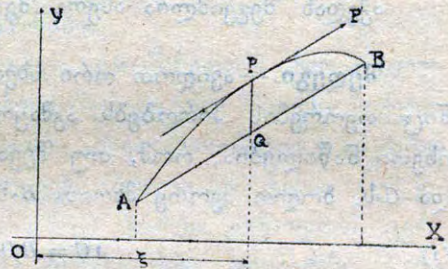
$$f(a) - \lambda F(a) = f(b) - \lambda F(b),$$

საიდანაც

$$(3) \quad \lambda = \frac{f(b) - f(a)}{F(b) - F(a)};$$

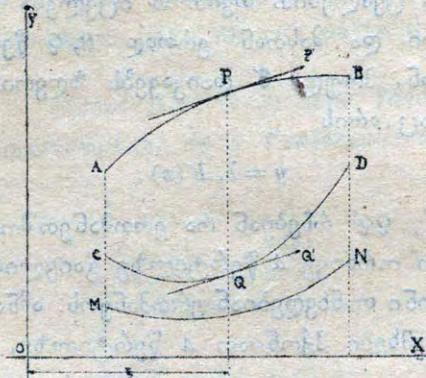


ნაკვ. 2.



ნაკვ. 3.

რომ  $\lambda$  დაბოლოვებული იყოს, ამისათვის ვიგულისხმობთ, რომ  $F(b) - F(a) \neq 0$ . ამას გარდა ვთქვათ, რომ  $f'(x)$  და  $F'(x)$  წარმოებულნი ერთსა და იმავე წერტილზე არ მოისპობიან. ასეთ შემთხვევაში არსებობს ერთი მაინც  $PQ$  ქორდა  $\parallel AC \parallel BD$ , რომლის ბოლო წერტილებზე გაყვანილი შემხებნი ერთმანეთს ეპარალელებიან (ნაკვ. 4). მაშასადამე, თუ



ნაკვ. 4.

$P$ -სა  $Q$ -ს აბსცისის არის  $\xi$ , გვექნება

$$f'(\xi) = \lambda F'(\xi).$$

შევადარებთ რა ამას მე-(3) განტოლებასთან, მივიღებთ

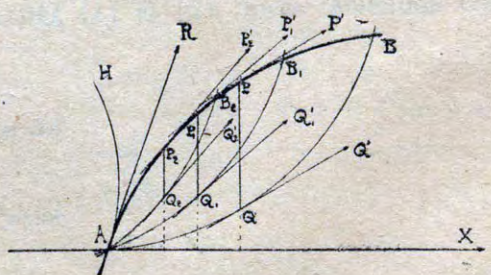
$$\frac{f(b) - f(a)}{F(b) - F(a)} = \frac{f'(\xi)}{F'(\xi)};$$

ესაა *Cauchy*-ის თეორემა. მრუდი:  $y = F(x)$  მე-4 ნაკვეთზე აღნიშნულია  $MN$  ხაზით

IV. განვიხილოთ უკანასკნელად კერძო შემთხვევა:  $f'(a) = F'(a) = 0$ . მე-(2) განტოლებით გამოთქმული ყოველი  $\theta$  მრუდი გაივლის  $A$ -ზე. ავიღოთ ახლა  $\theta$  მრუდი  $\lambda$  პარამეტრის შემდეგი მნიშვნელობით:

$$\lambda = \frac{f'(x)}{F'(x)};$$

იგი  $\theta$  მრუდს გადაჰკვეთს ერთ  $B$  წერტილზე, რომლის აბსცისის არის  $x$ . ძირითადი თეორემის თანახმად უდიდესი  $PQ$  ქორდის ბოლო წერტილებზე გაყვანილი  $\theta$ -ისა და  $\theta'$ -ის შემხებნი:  $PP'$ ,  $QQ'$  ერთმანეთს ეპარალელებიან. (ნაკვ. 5).



ნაკვ. 5.



ვთქვათ, რომ, როცა  $x$  მიისწრაფის  $a$ -საკენ,  $\lambda$ -ს ზღვარი არსებობს და ის არის  $\lambda_0$ :

$$(4) \quad \lambda_0 = \lim_{x \rightarrow a} \frac{f(x)}{F(x)}.$$

$\mathfrak{M}'$  მრუდი  $\lambda$ -ს ასეთი ცვალებით თვითონ იცვლება ისე, რომ მის გადაკვეთის  $B$  წერტილი და მასთან ერთად  $P, Q$  წერტილებიც აგრეთვე  $A$ -საკენ მიისწრაფიან. მრუდი  $\mathfrak{M}'$  დაიკავებს ზღვრის მდებარეობას  $\mathfrak{M}'_0$ , რომლის განტოლებაც არის

$$y = \lambda_0 F(x).$$

მაგრამ შემხებნი  $PP', QQ'$  რჩებიან რა ერთმანეთშორის პარალელურად, ზღვარზე გადასვლით ორნივე  $A$  წერტილზე გაივლიან. მაშასადამე, ზღვრის შემხებვევაში ისინი თანხედლებიან ერთმანეთს. ამნაირად  $\mathfrak{M}$  და  $\mathfrak{M}'_0$  მრუდებს საერთო  $AR$  შემხები ჰქონიათ  $A$  წერტილზე, ე. ი.

$$f'(a) = \lambda_0 F'(a); *$$

შევადარებთ რა ამას მე-(4) განტოლებასთან, მივიღებთ:

$$\lim_{x \rightarrow a} \frac{f(x)}{F(x)} = \frac{f'(a)}{F'(a)}.$$

ესაა *L'Hospital*-ის წესი.

\*) აქ, რა თქმა უნდა, ვგულისხმობთ, რომ  $f'(a)$  და  $F'(a)$  ერთსა და იმავე დროს არ მოიხდებიან.

ტფილისი, 26 იანვარი. 23 წ.

## SUR UNE FORMULE DE LA MOYENNE.

Le but de cette note est de donner une formule simple de la moyenne et d'en faire usage pour un cas particulier.

*THÉORÈME.* — Soient  $u(x)$ ,  $v(x)$  deux fonctions continues qui ne s'annulent pas simultanément dans l'intervalle  $a \leq x \leq b$ . On aura

$$\frac{\int_a^b u(x) dx}{\int_a^b v(x) dx} = \frac{u(\xi)}{v(\xi)};$$

$\xi$  désignant un nombre compris entre  $a$  et  $b$ .

En effet, soient  $U(x)$ ,  $V(x)$  deux fonctions, admettant pour dérivées  $u(x)$ ,  $v(x)$  respectivement :

$$(1) \quad \frac{dU(x)}{dx} = u(x), \quad \frac{dV(x)}{dx} = v(x).$$

Dès lors

$$(2) \quad \int_a^b u(x) dx = U(b) - U(a), \quad \int_a^b v(x) dx = V(b) - V(a).$$

Mais d'après le théorème des accroissements finis

$$\frac{U(b) - U(a)}{V(b) - V(a)} = \frac{U'(\xi)}{V'(\xi)}.$$

En tenant compte des formules (1) et (2), nous ramenons cette équation à la forme suivante :

$$\frac{\int_a^b u(x) dx}{\int_a^b v(x) dx} = \frac{u(\xi)}{v(\xi)}.$$

C. Q. F. D.

Considérons un cas particulier. Posons :

$$u(x) = f(x)\varphi(x); \quad v(x) = g(x)\varphi(x).$$

La condition requise se trouvera vérifiée si 1<sup>o</sup>  $f(x)$ ,  $g(x)$  ne s'annulent pas simultanément dans l'intervalle  $a \leq x \leq b$  et si 2<sup>o</sup>  $\varphi(x)$  conserve un signe constant.

Admettons que ces deux conditions soient satisfaites; on aura

$$\frac{\int_a^b f(x)\varphi(x) dx}{\int_a^b g(x)\varphi(x) dx} = \frac{f(\xi)}{g(\xi)}.$$

Si en particulier on suppose  $g(x) = 1$ , cette formule nous conduira à la formule bien connue de la moyenne :

$$\int_a^b f(x)\varphi(x) dx = f(\xi) \int_a^b \varphi(x) dx.$$

Tiflis, 21. Février 23.

## ადამიანის ორგანიზმის გაახალგაზდების პრობლემა.

ადამიანის ორგანიზმის გაახალგაზდების პრობლემა ახალი არ არის. კაცობრიობა დასაბამიდან ოცნებობდა უკვდავების შესახებ და სიბერე, რომელიც სიცოცხლის უნარის შესუსტების და სიკვდილის მოახლოვების ნიშანი იყო, სუყოველთვის იწვევდა ყოველ გვარ საშუალებების ძებნას სიჭაბუკის, სილამაზის და მშვენიერების ხანგრძლივ შერჩენისათვის.

ამ მიზნის მისაღწევად ადამიანი უძველეს დროიდან მრავალ სხვა და სხვა ხერხს მიმართავდა ხოლმე; მაგრამ მრავალი ე. წ. სიცოცხლის ელექსირები, საიდუმლო და შავი მაგიის ჯადოსნაირი საშუალებებმა ამაოდ ჩაიარეს და ადამიანის ოცნება და წყურვილი სისრულეში ვერ მოიყვანეს.

მაგრამ სიჭაბუკის პრობლემას იმდენათ მიმზიდველი ძალა აქვს, რომ ადამიანი ვერ შეურიგდა წარსულ ცდების უძღურებას და დრო გამოშვებით მისი აზრი ხელახლა თავის საყვარელ ოცნებას უბრუნდებოდა.

სიცოცხლე ჩვენი მოკლეა, სული კი ტკბილია და როდესაც ადამიანი დარწმუნდა, რომ უკვდავების თვისების შეძენა მისთვის შეუძლებელია, სიცოცხლის გაგრძელება და ორგანიზმის სიბერისაგან დაუძღურების თავიდან აცილება მაინც თეორიულად თავის შესაძლებლობას არ ჰკარგავდა.

ამიტომ არაა საკვირველი, რომ მეცნიერულმა ანალიზმაც არ დასტოვა უყურადღებოდ ეს საკითხი და ორგანიზმის დაბერების, დაუძღურების მიზეზები გამოიკვლია და ამ მიზეზების გამოკვლევასთან ერთად შეეცადა ბუნების ცხოვრების კანონების შესწავლით სიჭაბუკის პრობლემის გადაჭრას მიახლოებოდა,

1889 წელს ბროუნ-სეკარმა სცადა თავის სამოცდა თორმეტი

წლის დაუძღვრებულ ორგანიზმის გაახლოვანება ძალის სათესლე ჯირკვლის ქსოვილის ექსტრაქტის ზეგავლენით და საოცარი შედეგები მიიღო.

ეს მეთოდი უკვე მეცნიერულ მოსაზრებებზედ იყო დამყარებული და თანდათანობით მეთოდის გაუმჯობესების საშუალებით მან საექიმო პრაქტიკაში საპატიო ადგილიც დაიჭირა.

ცნობილ მეცნიერის მეჩნიკოვის ცდაც ამავე პრობლემას ემსახურებოდა, როდესაც მან ორგანიზმის უდროვოდ დაუძღვრება—დაბერების მიზეზად გამოაცხადა ხრონიკული თითქმის განუწყვეტლივი თვითმოწამლეა ორგანიზმისა იმ შხამებით, რომელიც შეიქმნება ხოლმე მსხვილ ნაწლავებში საკვებ ნივთიერების ნაშთების ხრწნის გამო.

მის ე. წ. ლაქტობაცილინი იყო საშუალება, რომელზედაც მეჩნიკოვი ამყარებდა იმედებს აღნიშნულ მოვლენების მოსპობაზედ და ამ რიგით სიბერის დაშორებას და სიცოცხლის გაგრძელებას.

1911—13 წლებში პარმს'მა აწარმოვა გაახლოვანების ცდები მამალ ზღვის გოჭებზედ ჭაბუკი სათესლე ჯირკვლის კანის ქვეშ გადარგვის სახით და ერთ საუკეთესო შემთხვევაში გამოიწვია საოცარი ცვლილებები დაბერებულ ორგანიზმის განახლებისა და გაახლოვანებისა, რომელიც თვალსაჩინოთ ემჩნეოდა 6 თვის განმავლობაში.

ამ მიღწევამ შეუმჩნევლად ჩაიარა და აი ეხლა 1920 წლებში საზღვარ გარეთ საზოგადოებრივი აზრი და სამეცნიერო ლიტერატურა დაპყრობილია ამ საკითხის ფართო დასმით.

ავსტრო-უნგრეთში ვენის პროფესორმა შტეინახმა შესანიშნავი თავისი შედეგებით ცდები აწარმოვა სიქაბუკის პრობლემის გასაშუქებლათ. სწორეთ ამავე მიზნით პარიზში—ვორონოვმა და ამერიკაში—ბრინკლიემ ერთდროულად, მაგრამ სრულიად დამოუკიდებლათ, აწარმოვეს ორიგინალურად ცდები ასეთივე შესანიშნავი შედეგებით.

საზღვარ გარეთ უკვე დიდი ლიტერატურა არსებობს და მხოლოდ ჩვენამდის ძლივძლივობით აღწევს აღგზნებული ხმაურობა დაინტერესებულ და დაიმედოვნებულ კულტუროსან ხალხისა.

დღევანდელ ცხოვრების პირობებში დამახასიათებელია ადამიანის ორგანიზმის სიქაბუკის და სიცოცხლის გაგრძელების საკითხის დასმა. ეს საკითხი სტიქიურად თითქმის ფატალურად ისმის იმ დროს, როდესაც ყველა ქვეყნებში კაცობრიობა ხმლითა და ცუცხლით სწყვეტს უკეთეს თავის ნაწილს—ახლოვანდობას. სწორედ ამ დროს გერმანიაში,

საფრანგეთში, რუსეთში და ამერიკაში ე. ი. ქვეყნის თითქმის ყველა კუთხეებში ერთდროულად სწარმოებს ცდები სხვა და სხვა დეტალებით და ეს ცდები არკვევენ თითქმის საბოლოოდ სასქესო ორგანოების მნიშვნელობას ინდივიდის ცხოვრებაში. არც საკითხი თვითონ, არც სასქესო ორგანოების გამონაჟონ წვენში ძალმოკრეფის და ხორციელ აღორძინების საშუალების ძებნა ახალს არაფერს წარმოადგენს. თუ ახალია, ახალია მაინც მეთოდები კვლევადიებისა და მეთოდის გაუმჯობესება გვიახლოვებს სიჭაბუკის და სიცოცხლის გაგრძელების პრობლემის გადაჭრას.

ბოლო მიზანი რასაკვირველია ადამიანია. სხვა და სხვა ცხოველები და მცენარეები, რომელზედაც ცდებს აწარმოებენ, ეს მხოლოდ მასალაა, რომელიც მიზნის განხორციელებას ხელს უწყობს. ადამიანზე ცდები ჯერ მცირერიცხოვანია. შედეგები მეცნიერულად ჯერ ყოველ—მხრივ შესწავლული არაა. ცხადია და ნათელი მხოლოდ ეფექტი, რომელსაც განცვიფრებაში მოგვეყვართ და რომელიც ავსებს ჩვენ სულს იმედებით. მაგრამ ეს ეფექტი მეცნიერულ დრმა ანალიზს მოითხოვს და ზოგიერთი მხარეები ამ ანალიზისა დღესვე სჩანს.

მაგრამ ვიდრე შევეხებოდეთ არსებითად თვით შტეინახის ცდებს და მათ შედეგებს საჭიროა ზოგიერთი წინასწარი ცნობები მოვიგონოთ ე. წ. შიგნითა სეკრეციის შესახებ, რამდენადაც ამისთვის ამ შრომის ფარგლები ნებას გვაძლევს.

გამოჩენილ მეცნიერმა კიუვიემ თავის დროზედ ერაზელ სოქვა: „ნერვულ სისტემა—აი სწორედ ეს არის მთელი ცხოველი, დანარჩენი მასში არსებობს მხოლოდ მისთვის, რომ ამ სისტემას ემსახუროს“.

ეს საკვირველი არც არის, რადგან იმ დროს მეცნიერება სწორედ იმ აზრს იზიარებდა, რომ ნერვული ქსოვილი უმაღლესი კეთილშობილი ქსოვილია, რომ სიცოცხლის უმაღლესი ფუნქციები ბუნებამ მას მიანიჭა და რომ ორგანიზმში ყველა დანარჩენ ორგანოთა სისტემების ფუნქციების კონტროლი და შეთანხმებულ მიზანშეწონილი და პარამონიული მუშაობა მხოლოდ მასზედაა დანაკიდებული.

მეცნიერების აზრით ნერვულ ქსოვილის განვითარებაზედ იყო დამყარებული ყოველი გამარჯვება არსებობისათვის ბრძოლაში და ადამიანის როგორც დღევანდელი ამდღეც ცხოველთა სამეფოში აიხსნება ნერვულ ქსოვილის სპეციალურ და უაღრეს ორგანიზაციით ისევე მხოლოდ მასთან არის შეკავშირებული კაცობრიობის მომავალი.

და ამ ამისთანა პირობებში შეუმჩნეველად თანდათანობით შე-  
მოიქრა ახალი ფაქტები, რომლებმაც ხანგრძლივი ბრძოლის შემდეგ  
ბოლოს შეარყიეს და დაარღვიეს ძველი წარმოდგენები; გამოაშკარა-  
და ახალი ფაქტორები, რომლების ზეგავლენის ქვეშ თურმე თვით  
ნერვული სისტემა მუშაობდა და ურომლისოდაც იგი სრულიად  
უძლურდება და გადაგვარების და მოსპობის გზას ადგება.

ეს როლი, როგორც აღმოჩნდა, ჩვენს ორგანიზმში ეკუთვნის გან-  
საკუთრებულ ორგანოებს, რომელთა ოდენობა საერთოთ მცირეა,  
თითქმის უჩინარი და ხშირად მხოლოდ შეიარაღებულ თვლით საქმენი.

ამ ორგანოებს ჰქვიათ შიგნითა სეკრეციის ჯირკვლები ანუ  
ინკრეციის ჯირკვლები.

მორფოლოგიურად ამ ჯირკვლებისათვის დამახასიათებელი ისაა,  
რომ მათ ე. წ. სადინარები არა აქვთ. წარმოქმნილი მათ მიერ ნივ-  
თიერებანი პირდაპირ სისხლში გადადიან, სისხლისძარღვების საშუალებ-  
ით მთელს ორგანიზმს უვლიან და ყველა ქსოვილებს საზოგადოთ და  
ზოგიერთებს მათგან განსაკუთრებით არჩეულ ქსოვილებზე კერძოდ  
საოცარ ზეგავლენას აწარმოებენ.

ჩვენ შევეხებით მოკლეთ მხოლოდ ზოგიერთ ამისთანა ჯირკვ-  
ლებს, რომელთაც ჩვენთვის მნიშვნელობა აქვთ, ვინაიდან ეს ჯირკვ-  
ლები ერთი მეორეზედ მოქმედობენ ან თანხმოდანათ ან საწინააღმ-  
დეგოთ.

ამისთანა ორგანოებს შორის აღნიშნულ თნდა იყოს ეგრედ წოდ-  
ებული ფარისებრი ჯირკველი, რომლის გამონაყოფი ნივთიერება  
ცილების სინტეზში იღებს მონაწილეობას და რომელიც კეთილშო-  
ბილ ქსოვილების გაჩენა-განვითარებაში, მათი აგებულობის და ფუნქ-  
ციის თანდათანობითი დიფერენციაციაში და გართულებაში უპირვე-  
ლესი ადგილი უქირავს.

მეორე ჯირკველი მკერდუკანა ჯირკველი, როგორც აქტიური  
ორგანო, მუშაობს მხოლოდ ჩანასახის განვითარების დროს და დაბ-  
დების შემდეგ მხოლოდ პირველ წლებში. მისი მუშაობა დაკავშირებუ-  
ლია ორგანიზმის ზრდასთან, ორგანიზმის განვითარების უდიდეს მნიშ-  
ვნელობის უჩინარი მსვლელობის ხანაში.

მესამე ჯირკველს შეადგენს ეგრედ წოდებული ტვინის დანამატი,  
რომელიც განსაკუთრებულ ზეგავლენას ახდენს ძვალოვან და კუნთო-  
ვან სისტემის განვითარებაზე და ამავე დროს უხილაფი და უგრძობი

კავშირი აქვს სასქესო ორგანოების სისტემების განვითარების ფარგლებთან.

ამისთანა ხასიათის ორგანოებს აგრეთვე ეკუთვნის თარკმლის ზედაჯირკველი, რომელიც თავისი ფუნქციით შეკავშირებულია საზოგადოთ სისხლძარღვთა სისტემასთან, სისხლის მოძრაობის სისწრაფესთან, სისხლძარღვთა სისტემაში არსებულ წნევასთან და სისხლძარღვთა კედლების შეკუმშვადობის ტონუსთან.

ამავე ჯგუფს ეკუთვნის შედარებით ყველაზე მეტი და მსხვილი სისხლის წარმოშობი ორგანო ელენთა.

რამდენად გართულებულია ორგანიზმში სიცოცხლის ფუნქციები, ჩვენ შევძლებთ ცოტათი მაინც წარმოვიდგინოთ, თუ მივიღებთ მხედველობაში იმ გარემოებას, რომ ამ ორგანოების გამონაჟონი ნივთიერებები, ეგრედ წოდებული ჰორმონები აწარმოებენ ზეგავლენას არა მხოლოდ ორგანიზმის რომელიმე განსაკუთრებულ ფუნქციებზე, არამედ აწარმოებენ ზეგავლენას ერთი მეორეზე და ზოგაერთ შემთხვევაში ერთი მეორის თანხმობით დი ზოგიერთ შემთხვევაში კი ერთი მეორის საწინააღმდეგოა.

ცხადია მხოლოდ ის, რომ ყოველივე ამ ორგანოთა დაავადება აუცილებლად იწვევს ორგანიზმში სხვა და სხვა სისტემების ჰარმონიულ მუშაობის დარღვევას.

ყველა ამას უნდა დაუმატოთ კიდევ ერთი გარემოება, რომელსაც მე ვაქცევ მკითხველის ყურადღებას. სახელი— შიგნითა სეკრეციის ჯირკვლები— ჩვენ მივანიჭეთ იმისთანა ჯდრკვლებს, რომელთაც მორფოლოგიურათ სადინარები აკლიათ. მაგრამ ჩვენს ორგანიზმში არსებობს ისეთი ჯირკვლებიც, რომელთაც მართალია აქვთ სადინარი [დაამ რიგად ეს ორგანოები ეგრედ წოდებულ ღია ჯირკვლებს წარმოადგენენ. მაგრამ ამავე დროს მათ აქვთ სხვა ფუნქციაც, რომელიც მათ სრულიად ათანასწორებს უსადინარო ე. ი. შიგნითა სეკრეციის ჯირკვლებთან. ამისთანა ორგანოებს ეკუთვნის მაკალითად ღვიძლი, პანკრეასი, თვით სათესლე ჯირკველი მამაკაცისა, სავერცხვე დედაკაცისა და სხვა.

მაგრამ არც ესაა საკმაო. საჭიროა ეს მხარე ჩვენი ორგანიზმის ცხოვრებისა გავათართოვოთ და ჩავაღრმავოთ, ამის უფლება ჩვენ გვაქვს, ვინაიდან ფაქტები ხელში გვიჭირავს.

ყოველ ორგანოს ჩვენს სხეულში განსაზღვრული მისთვის დამახა-



სიათებელი ძირითადი ფუნქცია აქვს. მაგრამ ამ ძირითად ფუნქციასთან ერთად იგი აწარმოებს სხვა მუშაობასაც, რომელსაც ხშირათ აღნიშნულ ორგანოს ძირითად დანიშნულებასთან არავითარი საერთო არა აქვს. ამ რიგათ თითქმის ყოველ ორგანოს მუშაობა მრავალფეროვანი და რთული ხდება. ბუნება თითქოს ცდილობს ამოიწუროს ორგანიზმის ძალღონე და აჯილდოვებს ყოველ სისტემის ორგანოს და ქსოვილს მრავალფეროვან მუშაობის ნიჭით.

დღეს ჩვენ უკვე შეგვიძლიან დავამტკიცოთ ის, რომ შიგნითა სეკრეციის ფუნქციები აქვთ ისეთ ორგანოებსაც, რომელთაც ჯირკველოვანი აგებულება არა აქვთ.

შიგნითა სეკრეციის ორგანოების თვისებები გამოიჩინა, როგორც ეს უკანასკნელ წლებშია გამოჩვენებული, ისეთმა ქსოვილმა, როგორც არის კუნთოვანი ქსოვილი. აღმოჩნდა რომ ამ ქსოვილის მუშაობა ჩვენი ორგანიზმის მოძრაობით, მისი გათბობით არ ამოიწურება. ამ მუშაობის დროს იგი ჰქმნის განსაკუთრებულ ნივთიერებებს, რომლებიც აღიზიანებენ სხვა სისტემებს, აძლიერებენ და აცხოველებენ მით მუშაობას. მაგალითად კუჭის მუშაობას, გულის მუშაობას და თვით ნერვულ სისტემის ფუნქციებსაც.

ძვალოვან ღრუებში ჩართულ ძვლის ტვინში, რომელიც შემავრთებელ ქსოვილის ერთ-ერთ სახეს წარმოადგენს, განუწყვეტლივ შეიქმნება განსაკუთრებული ელემენტები, რომლის დახმარებით ორგანიზმში სუნთქვა და წვის პროცესები სწარმოებს.

ამ რიგათ ყოველ ქსოვილს და მის შემადგენელ ნაწილებს ჩვენს სხეულში რთული, ფარული მრავალფეროვანი შრომა უხდებათ. ყოველ ქსოვილის და უჯრედის წვენი, რაკი იგისიხლს უერთდება, ნეიტრალური აღარაა და შესაძლებელია, რომ ე. წ. შიგნითა სეკრეციის ხასიათის ზეგავლენას ახდენს სხეულზე. ყოველი ქსოვილი თავის შემადგენელ ნაწილებით განსაკუთრებულ წვენს გამოჰყოფს, რომლითაც იგი მოქმედობს, როგორც ახლო ისე დაშორებულ მეზობლებზე და ამავე დროს თვითონაც მუშაობს ამ მეზობლების ზეგავლენის ქვეშ.

ცნობილია, რომ შიგნითა სეკრეციის ჯირკველთა შორის ინდივიდუალურ ცხოვრების განვითარებაში ჩუდიდესი მნიშვნელობა აქვს სასქესო ჯირკველებს. ამ ჯირკველების ზეგავლენა ინდივიდუუმის ორგანიზმზე საოცარი სიმძლავრის და სიცხადის არის. ცნობილია ისიც, რომ როგორც ქალის, ისე ვაჟის ორგანიზმი ბავშობის ხანაში თავისი ფიზი-

კური თვისებების მხრივ ერთი მეორისაგან ცოტათი განსხვავდებიან მაგრამ სწორედ იმ ხანაში, როდესაც ამ ინდივიდუუმებისათვის სასქესო სისტემების მომწიფების ხანა ახლოვდება, ამ დროს თანდათანობით ამ სხვა და სხვა სქესის ორგანიზმებს განსხვავება შეეწყობათ ხოლმე და, როდესაც ეს პროცესი გათავდება, ქალისა და ვაჟის ორგანიზმთა შორის უკვე ღრმა უფსკრული ძევს.

ვაჟის ორგანიზმში ეგრედ წოდებული სქესოვანი მეორადი ნიშნების გამოხატვა, ესე იგი ხმის დაბალი ბგერა, წვერა-ულვაში, საზოგადოთ ტანის თმით უხვი შემოსვა, ძვლოვან-კუნთოვან სისტემების მძლავრი განვითარება და ამისდა მიხედვით კანზედ განსაკუთრებულ კონტურაციის შექმნა, ფსიქო-ფიზიკური გემოვნების გაღვიძება ქალთა სქესისადმი და სასქესო ცხოვრებაში აქტივობის გამოჩენა—აი ის თვისებები, რომელნიც მამაკაცის ორგანიზმს ახასიათებენ სასქესო ჯირკვლების მომწიფების ხანა.

ამავე დროს ქალის ორგანიზმშიც ვითარდება სასქესო მეორადი ნიშნები. მაგალითად: სარძეო ჯირკვლების განვითარება, ხმის მაღალი ბგერა, ენერგიული ზრდა თავის კანის თმის, კანქვეშა ცხიმოვან ქსოვილის უხვი განვითარება მოგროვება, მენჯის ყველა ზომების ცხადი გაძლიერებული ზრდა და სხეულის ფორმების საყოველთაო მორგებლობა და კიდევ მრავალი სხვა წვრილმანი ნიშნები—აი ის მთელი კომპლექსი ნიშნებისა, რომელიც ამყარებს ზემოხსენებულ განსხვავების უფსკრულს მამაკაცის და დედაკაცის ორგანიზმთა შორის.

სქესოვან ჯირკვლების ზეგავლენა ორგანიზმზე უფრო ღრმა და საოცარი ხდება, თუ მივაქცევთ ყურადღებას იმ ზეგავლენას, რომელსაც ახდენს დედაკაცის ორგანიზმზე დამატებითი ორგანოიდება, რომელიც საკვერცხე ჯირკვლის პარენქიმაში ყოველთვიურად ჩნდება ეგრედ წოდებული ყვითელი სხეულის სახით. ყვითელი სხეული არის ნაშთი იმ საოცარი წარმოქმნისა, რომელიც საკვერცხე ჯირკვლის ქერქშია მოთავსებული და რომელშიც ვითარდება და მწიფდება კვერცხი.

ეს წარმოქმნა, ეგრედ წოდებული ბუშტუკი გრავისა, კვერცხის გამოსვლის შემდეგ პირველ ხანებში წყლულად იქცევა ხოლმე და მხოლოდ შემდეგ ამ წყლულის ამოვსება შემაერთებელ ქსოვილით ჰქნის ნიადაგს ზემოაღნიშნულ ყვითელ სხეულის განვითარებისათვის. ყოველი ამ ყვითელი სხეულისაგან წარმოშობილი ნივთიერება, ჰორმონი, ანიჭებს დედაკაცის ორგანიზმს საზოგადოთ და მის საშვილოსნოს კერძოდ განაყოფიერებულ კვერცხის ზრდა განვითარების უნარს.

თუ აღნიშნულ კვერცხის განაყოფიერება მოხდა, მაშინ ყვითელი სხეული საკვერცხე ჯირკველს ზედაპირზე რჩება იმ ხნის განმავლობაში, რამდენიც საჭიროა ჩანასახის განვითარებისათვის და ახლად დაბადებულ ბავშვის კვებისათვის. ამ ასეთი ყვითელი სხეული კვერცხის განაყოფიერების დროიდან უგზავნის დედაკაცის ორგანიზმს განსაკუთრებულ ჰორმონებს, რომლებიც სრულიად სცვლიან დედაკაცის ბუნებას ორსულობის ხანაში. ეს ცვლილებები შეეხება კვებას, სუნთქვას, ნივთიერებათა ცვლას, გულის მუშაობას, სისხლის მოძრაობას და ფსიქიურ მდგომარეობას. ეს სრულიად მცირე სხეული ამ რიგად აწარმოებს დედაკაცის ორგანიზმში უღრმეს ცვლილებებს და აძლევს ძაღლონეს მას უურთულესი სინტეზის წარმოებისათვის.

ახალი სულდგმულის ორგანიზმის შექმნა, აღზრდა, დაბადება — ამ სინტეზის გინიოსური შედეგი. მაშასადამე ამ შემთხვევაში დედაკაცის ორგანიზმი იჩენს თავის სპეციფიკურ ძალას. ბუნება გვიჩვენებს დედრობითი სქესის სრულიათ განსაკუთრებულ დანიშნულებას და ამ სპეციალურ დანიშნულებას იგი აწარმოებს მხოლოდ სასქესო ჯირკველის ჰორმონების ზეგავლენით.

რაც შეეხება მამაკაცის სათესლე ჯირკველს, მის შემდეგ როდესაც იგი გამოხატავს თავის სპეციფიკურ ზეგავლენას მამაკაცის სქესოვან ფიზიკურ თვისებებზე, მაინც შემდეგ შიაც გარკვეულ ზეგავლენას ახდენს მამაკაცის ორგანიზმზე.

ის გარემოება, რომ მამაკაცის სათესლე ჯირკველს მამაკაცის ცხოვრებაში ორნაირი მნიშვნელობა უნდა ჰქონდეს, ეს უკვე დიდი ხანია რაც მიღებულია; პირველი იმაში მდგომარეობს, რომ იგი გამოკყოფს სპეციალურ უწვრილეს სხეულებს, სათესლე ძაფებს, რომელთა მეოხებითაც კვერცხის განაყოფიერება ხდება, მაგრამ ეს ფუნქცია შემთხვევითია. აუარებელი სპერმატოზოიდები, რომლებიც მზადდება ამ ჯირკველში, განსაკუთრებულ რეზერვუარებში იკრიფება და ინახება; აუარებელი მათ შორის აქვე იშლება იღუპება და მათგან შექმნილი დაშლის შემდეგ ნივთიერებებით შეწოვოს პროცესის საშუალებით ორგანიზმივე სარგებლობს. ეს ნივთიერებები ახდენენ ორგანიზმზედ კეთილყოფითი ზეგავლენას, აძლიერებენ ნერვულ და კუნთოვან სისტემების ფიზიოლოგიურ ტონუსს და უნახავენ ორგანიზმს სიკაბუკის ძალას. ამით ხსნიდნენ საზოგადოთ ორგანიზმის უღროვო დაუძლურება — დაბერებას, როდესაც სათესლე ჯირკველის შექმნილი ნივთიერებების ხარჯვა უღროვოდ და ზომის გარეშე სწარმოებდა.

ყველა შემოთქმულიდან ცხადია, რომ ადამიანის ორგანიზმი, როგორც დედაკაცის ისე მამაკაცის, მხოლოდ მაშინაა ქაბუკი და სიცოცხლით სავსე, როდესაც სასქესო ჯირკვლების მუშაობის უმძლავრესი ხანა არის. ამითივე აიხსნება ისიც, რომ ამ ჯირკვლების მუშაობის შეწყვეტასთან ერთად ორგანიზმისათვის დგება ხანა სიბერის, დაუძლურების და სიკვდილის მოახლოებისა.

ყველა ზემოხსენებულის შემდეგ არ უნდა იყოს საკვირველი ის მოვლენა, რომ ორგანიზმის გაახლოვების პრობლემის გადასაჭრელად მეცნიერებამ რამდენჯერმე უკვე მიმართეს ამ ჯირკვლის დახმარებას და ბროუნსეკარის, პელის, ჰარმის ცდების შემდეგ, რომლებმაც ერთგვარი იმედები მოგვცეს, ისევ ამ ძველ ცდების გამეორებით საკითხი ხელახლა გააცხოველეს.

ყოველ დიდმნიშვნელოვან პრობლემის გადაჭრას მომწიფების ხანა ეჭირება. უკანასკნელი სიტყვა გაახლოვების პრობლემის შესახებ დღესაც არ არის ნათქვამი, მაგრამ ცხადია რომ საკითხი მომწიფდა და მუშაობა, რომელიც მის გამოსარკვევად ევროპაში და ამერიკაში სწარმოებს, აღარ შეწყდება, სანამ მეცნიერება განსაზღვრულ მიღწევამდის არ მივა.

და ეს იმიტომ, რომ ორგანიზმის შიგნითა სეკრეციის ჯირკვლებზედ საზოგადოთ უკვე აუარებელი მასალა მოიკრიფა და მეცნიერება საკპარისად შეიარაღებული ფაქტებით და მეთოდებით შეუდგა ბუნების ერთ-ერთ საიდუმლოების გამოძეღვენებას.

დღევანდელ უკანასკნელ ნაბიჯების გადადგმა ეკუთვნის ერთი და იგივე დროს **შტეინახს, ვორონოვს და ბრინკლის** და მათ მუშაობის შინაარსს შეგვიძლიან ვხლა გავეცნოთ.

უპირველეს ყოვლისა საჭიროა აღვნიშნოთ, რომ შტეინახს შემოაქვს ერთ-გვარი ცვლილება მამაკაცის სასქესო ჯირკვლების ავტოლობის საკითხში და ახალი თვალსაზრისი ამ ჯირკვლების შემადგენელ ნაწილების შესახებ.

შტეინახის თვალსაზრისით მამაკაცის სათესლე ჯირკვლის კარენქიმა შესდგება ორი ქსოვილისაგან: ერთი არის სათესლე მილაკები, რომელიც წარმოშობენ სათესლე ძაფებს. მაშასადამე ამ მხრივ სათესლე ჯირკველი ღია ჯირკველია, ვინაიდან ამ ძაფების გამოსაყოფად სათესლე ჯირკველს განსაზღვრული სადინარები (vas deferens) აქვს. მეორე ქსოვილი ე. წ. შუამდებარე ქსოვილი ჩაფენილია (Plasmazellen ძველ ავტორებისა) ამ სათესლე მილაკებს შორის, უჯრედოვან ელემე-

ნტებიტაა დართული. ესეც ჯირკველია მაგრამ უკვე შიგნითა სეკრეციის თვისებებით არის აღჭურვილი და შტეინახი მას ეძახის **სქესოვან სიმწიფის ჯირკველს** ანუ **პუბერტატულ ჯირკველს**. სწორედ ეს მეორე ქსოვილი გამოჰყოფს იმ განსაკუთრებულ ჰორმონს, რომელიც აღვიძებს და გამოხატავს ინდივიდის როგორც სულიერ ისე ხორციელ სქესოვან სიმწიფის ნიშნებს, ნიადაგს ჰქმნის და განაგებს სქესის თავისებურებას, სანამდის გამრავლების უნარი ორგანიზმში არსებობს.

რომ ეს დებულება უფრო ცხადი იქნას, შტეინახი აწარმოებს მთელი რიგ ცდებს ვირთაგვებზე. თუ ავიღებთ ახალგაზდა ვირთაგვს (ერთი თვისას) და თვალყურს ვადევნებთ მის ზრდას, ვნახამთ, რომ ოთხი თვის დასრულებამდე მის ორგანიზმში საბოლოოდ განვითარდება ყველა სასქესო ორგანოები, რომლებიც თავის ჩვეულებრივ ფორმას, მდებარეობას და ოდენობას მიიღებენ. მაგრამ თუ ვირთაგვს პირველ თვის ბოლოში ჩვენ ამოვაცლით სათესლე ჯირკველებს, მისი სასქესო ორგანოები სრულებით არ განვითარდება, თუმცა საზოგადოთ სწეული იზრდება, ისე რომ სასქესო ორგანოების ზოგიერთ ნაწილებს აღმოჩენა მიკროსკოპითაც კი აღარ შეიძლება.

ებლა თუ ამისთანა ვირთაგვს ჩვენ დაუბრუნებთ ოპერაციის შემდეგვე მოსივე სათესლე ჯირკველს, მაშინ იგი ვითარდება ჩვეულებრივი სახით. სხვა შემთხვევაში ჩვენ შეგვიძლიან ჩაურგათ მას სხვის სათესლე ჯირკვალს მის შემდეგ, რაც ის დიდი ხანს იყო დაკოდილი: ამ შემთხვევაშიაც სხვის ჯირკველს ეძლევა საშუალება მოსპოს ოპერაციის შემოთაღნიშნული შედეგები და სასქესო ჯირკველები მოკლე ხანში სწრაფი ნაბიჯით სრულ განვითარებას მიაღწევენ.

ამ მეორე ცდის შედეგად მითაა უფრო საინტერესო, რომ სათესლე ჯირკველის გადარგვა ხდება ან კანის ქვეშ ან მუცლის კუნთოვან კედლებ შორის და არა სათესლე ჰარკში. მაშასადამე ეს გადარგული ჯირკველი უკავშირდება ორგანიზმს ახლად განვითარებულ სისხლის ძარღვების საშუალებით. ამ რიგათ ყოფილი ნერვული კავშირების აღდგენა არ ხდება და გადარგული ჯირკველი აწარმოებს ორგანიზმზე ზეგავლენას ქიმიურად ესე იგი შიგნითა სეკრეციის სახით.

ამასვე ამტკიცებს რასაკვირველია სათესლე ჯირკველების ნივთიერების შემზავუნება კანის ქვეშ, რომელსაც შეუძლიან კასტრაციის ნიშნების განვითარება შეაჩეროს. საჭიროა ხაზი გაუსვათ იმას, რომ ცხოველი, რომელსაც სათესლე ჯირკველი ჩაკერილი ჰქონდა, თავის მამო

ბრიგ. სქესოვან მისწრაფებას. უფრო ენერგიულად იჩენდა, ვიდრე მძლავრი მამლები, რომელთაც კასტრაცია არა ჰქონდათ გაკეთებული. ამ მოვლენას შტეინახის ხსნის იმ ცვლილებებით, რომელიც ამ შეზრდილ ჯირკველში არსებობს. თუ ამისთანა ჯირკველს მოვამზადებთ სათანადოთ და მიკროსკოპის ქვეშ გავშინჯავთ, აღმოჩნდება რომ სათესლე მილაკები შევიწროებულია, სტრუქტურის უჯრედები, რომლებითაც იგი უნდა იყოს მოფენილი, მკრთალია და რაოდენობით შემცირება ეტყობა, სათესლე მილაკების სანათური ცარიელია და სათესლე ძაფებს სრულიად მოკლებული, სამაგიეროთ შუამდებარე ქსოვილი (ე. ი. შტეინახის პუბერტატული ჯირკველი) განვითარებულია და შესდგება აუარებელი უზვად გავრცელებული და შეჯგუფებულ ვგრედ წოდებულ ლეიდიგის უჯრედებისაგან.

აი სწორედ ამ პირობებში ვირთავებს განაყოფიერების უნარი ეკარგებათ, ვინაიდან მათი სასქესო ჯირკვლების სათესლე მილაკებს სპერმატოზოიდების წარმოშობა აღარ შეუძლიანთ. მაშასადამე მათ აქვთ დაკარგული *potentia generandi*. მაგრამ სამაგიეროთ *potentia coeundi* შენახული აქვთ და ეს *potentia* ოპერაციის შემდეგ შედარებით უფრო ხანგრძლივი, მძლავრი და წყურვილი სასქესო ცხოვრებისა უფრო შეუკავებელია, ვიდრე ეს ნორმალურ მოძმეებს ეტყობათ. ამ ცდებიდან შტეინახს ის დასკვნა გამოჰყავს, რომ მამრობითი სქესოვან ნიშნების და ფუნქციონალურ უნარის განვითარება სათესლე ჯირკვლებში მილაკების არ ეკუთვნის, არამედ შუამდებარე ინტერსტიციალურ ქსოვილს, რომელიც ამიტომ მიღებულ უნდა იქნეს ნამდვილ შიგნითა სერეციის სქესოვან სიმწიფის ანუ პუბერტატულ ჯირკვლათ.

შტეინახი სარგებლობს ორი მეთოდით, რომელთა შორის რასაკვირველია პრინციპიალური განსხვავება არსებობს. ერთი მეთოდი არის სათესლე ჯირკველის სადინარის გადაკრა თვით ჯირკვლისა და სათესლე დინამატის თავის შორის; მეორე მეთოდი უკვე ზემოაღნიშნული გადარგვაა ჯირკველისა კანის ანუ კუნთოვან კედლის შორის.

ამ მეორე შემთხვევაში რასაკვირველია ცხოველის ფიზიკური დაზიანების ინსულტი უფრო გაცილებით ტლიანქია, რადგანაც ამ შემთხვევაში სათესლე ჯირკველს მის ჩვეულებრივ ადგილიდან ამოვიღებთ და სხვა ორგანიზმს არაჩვეულებრივ ადგილას ჩავაკერებთ ხოლმე. აი ამისთანა ტლანქი ძალდატანების დროს სათესლე ჯირკველის ქსოვილის მიმგებლობა თურმე ერთი და იგივე არ არის. აღმოჩნდა, რომ სათესლე

მილაკები შედარებით უფრო ნაზი წარმოქნა ყოფილა და ამისთანა გალიზიანებაზე ისინი უპასუხებენ ატროფიით, რედუქციით და დაღუპვით. შუამდებარე ქსოვილი კი გაცილებით უფრო გამძლეა და იმ დროს, როდესაც სათესლე მილაკების ქსოვილმა სასიკვდილო ინსულტი მიიღო, ეს შუამდებარე ქსოვილი პირიქით განვითარდა და გამრავლდა, ამ რიგად სათესლე ქსოვილის მოსპობის შემდეგ სასქესო სიმწიფის ჯირკველოვან ქსოვილისათვის თავისუფლდება ადგილი. იგი იჭერს ამ ადგილს და თავის სპეციფიკურ თვისებების ბეჭედს ასვამს ორგანიზმის სქესოვან ცხოვრებას.

როგორც იყო აღნიშნული, შტეინახის ცდები ნაწარმოებია უმთავრესად ვირთაგვებზე. ეს ცხოველები ამისთანა ცდებისათვის მეტად გამოსადეგია, იმიტომ რომ მათი სიცოცხლის ხანგრძლივობა საზოგადოთ მცირეა და სულ უდრის ორ წელიწადს. ორი წლის დასასრულს ვირთაგვი სრულიად დაუძლურებულია სიბერისაგან და ამ რიგად იგი გვამძლევს საშუალებას ეკსპერიმენტების შედეგები სწრაფად მივიღოთ და ცხადათაღ დაინახოთ. ჩვეულებრივ ამ ცხოველის სიბერის სრულიად უტყუარი ნიშანი არის თმის დაცვინვა. ვირთაგვას თმა სცვივა ჯერ სათესლე ჰარკის კანზე, მერმე კისერზე, ზურგზე, ბარძაყებზე და ამ რიგად ცხოველი შიშვლდება. ამას ემატება კანქვეშ და ორგანოების გარშემო ცხიმის მიღევა, მადის დაკარგვა, ხერხემალის მოდრეკა კუზივით; ყოველ მოძრაობაში ცხოველს ეტყობა უკიდურესი მოქანცულობა. იგი აღარ ხტუნაობს, არ ეჩხუბება თავის მოძქეს და სრულიად გულგრილად უყურებს დედალს; დადის ნელა კოჭლობით, მომეტებულ ნაწილათ თვლენაშია და თითქმის სიძნელით სუნთქავს. ცრემლიანი თვალები ნახევრად დახუჭული აქვს.

და აი ამისთანა ცხოველზე შტეინახი აწარმოებდა ე. წ. აუტოპლასტიურ ოპერაციას, რომელიც, როგორც ზემოთ იყო აღნიშნული, მდგომარეობს სათესლე მილაკის გადაკვანძაში სათესლე დანამატის თავთან. იმ შემთხვევაში როდესაც უშედეგო იყო ეს ოპერაცია ვირთაგვის მეტის მეტი მოხუცებულობის გამო, მაშინ შტეინახი მიმართავდა მეორე ოპერაციას, ჰომოპლასტიურს, რომელიც მდგომარეობს სხვა ახალგაზდა ცხოველის ორგანიზმიდან ახალგაზდა ჯირკველის გადარგვაში. ეს ოპერაცია ტექნიკურად რასაკვირველია უფრო ძნელია, მაგრამ შედეგების მხრივ ჩვეულებრივ ისეთივე მძლავრია, როგორც პირველი.

პირველი შედეგები, აღნიშნულ ოპერაციისა რომელსაც იღებდა შტეინახი, იყო შემდეგი: ცხოველი ისწორებს ზურგს, თვალებს ხილავს, ინტერესით იყურება და მეტადრე ინტერესით უყურებს თავის მოწინააღმდეგე სქესს. ცხოველი მატულობს წონას, მას უგროვდება ცხიმი, მისი შინაგანი ორგანოები და კუნთები სისხლით ივსება და სათანადო ფერადობით მშვენდება. ეს გაცხოველება ექსპერიმენტატორის აზრით ხდება ქიმიური გზით სისხლის მოძრაობის დახმარებით და ნივთიერებათა გაცვლა-გამოცვლის გაძლიერებით.

თითონ შტეინახი უარ არ ჰყოფს იმას, რომ ისეთი ხელოვნური გაახალგაზრდება ორგანიზმისა მთლიანად აიხსნება არა მარტო სასქესო ორგანოების სისტემის გაძლიერებული მუშაობით და არც უშუალოდგომლო მოქმედებით განახლებულ სასქესო პუბერტატულ ჯირკვლებისა, არამედ სხვა შიგნითა სეკრეციის ორგანოების დახმარებით, რომლებიც აგრეთვე განახლების პროცესს განიცდიან ამ ოპერაციის გამო.

ეს გარემოება რასაკვირველია განსაკუთრებულ ყურადღებას მოითხოვს, ვინაიდან მხოლოდ ყველა შიგნითა სეკრეციის ჯირკვლების ჰარმონიული გაძლიერებული მუშაობით, რომელთაც ზრდასთან და სინტეტიურ პროცესებთან აქვთ კავშირი, აიხსნება ორგანიზმის ყველა სისტემის ასეთი გაცხოველებული მუშაობა.

ჯირკვლის ტრანსპლანტაციის შემდეგ მოკლე ხანში ცხოველის კანი თმით ხელახლად იმოსება. ბეწვი მისი სრულიად სადაა, ხავერდმაგვარი, ქონწასმული და მოპრიალე. მისი სასქესო ჯირკვლები და ბუშტები გამსებულია წვენით, სათესლე პარკი გაზრდილია და სასქესო ორგანოებს ყოველი ახალგაზრდობის ნიშნები სრულიად ცხადათ გამოეხატებათ ხოლმე. შტეინახმა კრთ შემთხვევაში თხუთმეტი წუთის განმავლობაში ნახა, რომ ამისთანა ვირთავგვა დედალი ცხრამეტჯერ დაჰფარა. ზოგიერთ შემთხვევაში გისტოლოგიურ გასინჯვამ ამისთანა ჯირკვლისა აღმოაჩინა, რომ მისი სქესოვანი სიმწიფის ნაწილი ე. ი. ინტერსტიციალური ქსოვილი მშვენივრადაა განვითარებული და დაცარიელებული სათესლე მილაკები ამ ქსოვილით ყოველ მხრივ შემოხვეულია. იმ შემთხვევაში, თუ ორივე სათესლე მილი გადაკრული არ იყო, ორივე შემთხვევაში ამას ემატება თვით სათესლე მილაკების რეგენერაციაც. ამ შემთხვევაში გაახალგაზრდებულ ცხოველს შეუძლიან არამც თუ დედლის დაფარვა, არამედ მისი განაყოფიერებაც.

შტეინახი ამტკიცებს სხვათა შორის, რომ გაახალგაზრდებულ მა-



მალ ვირთაგვებმა დაახლოებით ოც თვით გადააქარბეს მათთვის დადებულ ბუნებით სიცოცხლის ვადას და ამ რიგად სიბერე და სიკვდილი დაშორებული იყო მათი სიცოცხლის ხანგრძლივობას თითქმის შეუთხებლედ.

ასეთ საოცარ შედეგებმა ბუნებრივად გამოიწვიეს ცდების გადატანა ცხოველებიდან ადამიანზე.

შტეინხის თანამშრომელმა ქირურგმა ლიხტენშტერნმა მოაპდინა ოპერაცია ოცდა ექვს მამაკაცზე, რომელთა შორის თრამეტი იყვნენ მოხუცი (სამოც წლის შემდეგ და ოცა უდროვო დაბერებული. საზოგადოთ შედეგები იყო დადებითი, მიგრამ რამდენიმე ოპერაციამ უშედეგოდაც ჩაიარა. ეს იმ შემთხვევებში, როდესაც სიბერის დეგენერაცია მეტის მეტად გაღრმავებული იყო და სათესლე მილის გადაკვანძამ შედეგი ვეღარ მოიტანა. ამისთანა შემთხვევაში სხვა ადამიანის სათესლე ჯირკველის გადაჩრგვა იყო ნაწარმოები მხოლოდ ერთხელ, მაგრამ შედეგის შესახებ არავითარი ცნობები ჯერ არ არსებობს.

შტეინახის ცნობებში საინტერესოა მეტის მეტად აგრეთვე ისიც, რომ მან ექსპერიმენტალურად გერმოფრიდიტები მიიღო იმ ზღვრს გოჭებიდან, რომელთაც კასტრაციის შემდეგ გადაუნერგეს ერთ და იმავე დროს როგორც მამლის ისე დედლის სასქესო ჯირკველი. ამ შემთხვევაში გერმაფროდიტიზმი გამოიხატებოდა ორივე სქესის როგორც ფიზიკურ ისე ფსიქიურ ნიშნებში.

ამ შედეგის ნიადაგზე შტეინახმა და ლიხტენშტერნმა მოარჩინეს ერთი ყმაწვილი ჰომოსექსუალისტი, რომელსაც ამოაცალეს დაავადებული სათესლე ჯირკველი და ჩაუსვეს კრიტიკიული ჯირკველი ნორმალურ ფსიხიკის ადამიანისა.

ჰისტოლოგიურმა გამოკვლევამ ამ ჰომოსექსუალურ ჯირკველისა გამოაშკარავა ერთი გარემოება—ერთდროული არსებობა ჯირკველში ორი სქესის ელემენტებისა.

რაც შეეხება სხვა ექსპერიმენტატორებს, უნდა აღვნიშნოთ, რომ განხალგაზღვების მიზნის მისაღწევად ასეთივე ცდებს აწარმოებდნენ ეორონოვი პარიზში და ბრინკლეი ამერიკაში, მხოლოდ ეს პირები აწარმოებდნენ ე. წ. ჰეტეროპლასტიურ ოპერაციას ე. ი. ადამიანს გადუნერგამენ ხოლმე ცხოველების სასქესო ჯირკვლებს. მაგალითად ეორონოვი სარგებლობს ამ შემთხვევაში მაიმუნის სასქესო ჯირკვლებით ბრინკლეკტი კი ხმარობს თხის ჯირკვლებს.

ვორონოვის ოპერაციები ისეთივე საოცარი შედეგებით თავდებოდა, როგორც შტეინახის ცდები. იგი აწარმოებდა ცდებს ცხვრებზე და თხებზედ როგორც მოხუცებულებზედ ისე აკრეთვე კასტრატებზე. ამ მხრივ 120 დაკვირვება აქვს, რომლის შედეგებიც უკვე გამოქვეყნებულია.

მანვე აწარმოვა ცდა კრეტინიზმის მკურნალობისა ორ ბავშვზედ მაიმუნის ფარისებრ ჯირკვლის ტრანსპლანტაციით საოცარი დადებითი შედეგებით.

მხოლოდ ვორონოვს გაახალგაზრდების ცდები მოუხდენია სათესლვე ჯირკვლის გადარგვით ადიმიანზედაც.

რაც შეეხება დედაკაცების გაახალგაზრდას, მათზედ ამ ოპერაციის წარმოება ტენიკურათ გაცილებით უფრო ძნელია, ვინაიდან მისი სასქესო ჯირკვლები დამალულია ძალიან ღრმად და მათზე მუშაობა მოითხოვს მეტის მეტად ტლანქ შეხებას საზოგადოთ ორგანიზმზე.

ეს მოვლენა უარპყოფს რასაკვირველია ასე ფართოთ დედაკაცების ორგანიზმზე ექსპერიმენტის წარმოებას.

შტეინახის მიერ მაინც ამ მხრივაც ცდები იყო ნაწარმოები დედალ ვირთავებზე. ერთ დაბერებულ დედალს ჩაურგეს ოთხი თვის დედლის საკვერცხე ჯირკველი. ამ ოპერაციის შემდეგ მას დაუბრუნდა სასქესო ცხოვრების უნარი.

ისეთ მოხუცებულ დედლებზე, რომელთაც ათი თვის განმავლობაში შთამომავლობა არა ჰყავდათ, დაორსულდნენ, შთამომავლობა შექქმნეს, რომელთაც სრულიად არ ეტყობოდათ, რომ ასეთ მოხუცებულ მშობლებსაგან დაიბადნენ.

შტეინახს თავისი თვალსაზრისი სასქესო ორგანოს აგებულობაში დედრობითი სასქესო ჯირკველშიაც შეაქვს. იმის აზრით სწორეთ ისე როგორც მამაკაცის სასქესო ჯირკველში ორი ქსოვილი არსებობს სხვა და სხვა მნიშვნელობისა (სათესლვე მილაკები და შუამდებარე—პუბერტატული), დედაკაცის საკვერცხეშიც ორი ელემენტი არსებობს: ფოლიკულები (რომლებშიდაც კვერცხი მწიფდება) და შუამდებარე ქსოვილი, რომელიც არის კომპლექსი ე. წ. ყვითელ სხეულებისა და მამასადამე შუამდებარე ქსოვილს ანუ დედაკაცის პუბერტატულ ჯირკველს წარმოადგენს.

როგორც სათესლვე ჯირკველის გადარგვა გაქაბუკებას იწვევდა მამრობითი სქესის ინდივიდისა, სწორედ საკვერცხე ჯირკველის გადარგვა დედრობითი სქესის ინდივიდის სხეულში გაქაბუკების ჯირკველად იქცევა ხოლმე. მხოლოდ ამ ინტერსტიციალურ ქსოვილის და ლეიდიგის

უჯრედების მავივრად ვითარდება უმთავრესად და პირველ რიგში ყვითელი სხეულები და ე. წ. ლუტეინის უჯრედები, რომლებიც არის ფოლიკულებში დაღუპული კვერცხები, რომელთა მომწიფება აღარ მოხდა.

სხვათა შორის ეს პროცესი მძლავრად სწარმოებს დედაკაცის ორსულობის დროს. ამ ხანაში მრავალი ასეთი ლუტეინის უჯრედები ვითარდება საკვერცხე ჯირკველში და სწორედ ამ დროს შტეინახის აზრით მეტის მეტათ ხელსაყრელია გადარგვის ოპერაცია გაახალგაზრდების მიზნის მისაღწევად.

ყოველგვარი გაღიზიანება რაც უნდა მცირე იყოს სასქესო ორგანოებისა, სწორედ ისე, როგორც ეს მამაკაცის ორგანიზმში იყო, იწვევს ინტერსტიციალურ ქსოვილის ზედმეტ განვითარებას. ამიტომ ყოველგვარი გაღიზიანებანი, რა ხასიათისაც უნდა იყოს ეს გაღიზიანება, ბიოლოგიურად იმავე მიმართულებით მოქმედობენ. შტეინახმა აწარმოვა ზომიერი და ფრთხილი გაღიზიანება საკვერცხე ჯირკველისა რენტგენის სხივებით ოთხი კვირის ზღვის გოქის დედალზე და მიიღო მომწიფებულ საკვერცხე ფოლიკულების ყვითელ სხეულებში გადასვლა. შედეგი ამისი იყო, რომ სრულიად ჭაბუკ ზღვის გოქებს მიეცათ ისეთი თვისებები, რომელიც დამახასიათებელია ორსულთათვის უკანასკნელ თვეებში.

ამ რიგად ეს ხერხი შეიძლება მოხმარებულ იქნას მომწიფებულ დედაკაცის ორგანიზმში, როგორც საშუალება სიჭაბუკის გაძლიერებისა.

ამ რიგად რენტგენიზაცია დღევანდელ დღეს არის ერთად ერთი ნაზი და უსისხლო მანიპულიაცია, რომლის საშუალებითაც დედაკაცის ორგანიზმში გაახალგაზრდების მოვლენები, საოცარი სულიერი და ფიზიკური ნიჭის განახლება, კანის მოქნილობა და ნაოქების გასწორება იყო მიღებული, როგორც შედეგი ამისთანა წამლობისა დედაკაცებზე, რომლებიც კლიმაქტერიის უქეიფობის მოვლენებს სცდილობდნენ აეცილათ თავიდან.

ამ რიგად შტეინახის, ვორონოვის და ბრინკლის ცდების შედეგები რასაკვირველია შეჰქმნიან მეცნიერების ბიოლოგიურ დარგში მთელს ეპოქას.

ექსპერიმენტატორები გვარწმუნებენ, რომ მათ იპოვნეს საშუალება აღამიანს სიბერე ააცილონ, სიჭაბუკის ხანა გაუგრძელონ, გაუგრძელონ საზოგადოდ სიცოცხლის საშუალო ვადა და, თუმცა უკვდავების თვისებას ვერ მიაღწიებენ, შეჰქმნიან მისთვის პირობები უმტკივნეულ სიკვდილისა.

რასაკვირველია ეს ჯერ ოცნებაა და უკვე ეხლაც არსებობს მთელი რიგი მხარეებისა, რომლებიც ამტკიცებენ, რომ აღნიშნულ ოპერაციის ასეთი უნივერსალური მნიშვნელობა ყველასათვის უარყოფილი უნდა იყოს.

ერთი მეცნიერი პაიერი, რომელმაც სერიოზულად შეხედა ამ საქმეს და ახალი ცდების ღირსება დაათვა, აღნიშნავს რომ გაახალგაზრდების ზემოთ განხილული მეთოდი მიუღებელია ზოგიერთ შემთხვევებში. მაგალითად, როდესაც თესლის პროდუქცია კარგათ აქვს ორგანიზმს შენახული, როდესაც წინამდებარე ჯირკველი ჰიპერტროფიას განიცდის, ზოგიერთი ორგანიული ავადმყოფობის დროს; უარყოფილია აგრეთვე ეს ოპერაცია ყოფილ სუსუნატის და სათესლე მილის გადაგვარებას შემდეგ და აგრეთვე დეპრესიულ მდგომარეობის დროს, რომელსაც შეიძლება ფსიქოზებიც კი მოჰყვეს.

ყველა ეს ზემოთაღნიშნული მომენტები უარყოფენ ოპერაციის სარგებლობას და რასაკვირველია ცხადია, რომ ეს მხოლოდ პირველი ფაქტებია, რომლებიც გვაძულებენ სიფრთხილით მოვეპყროთ ოპერაციის საყოველთაო გავრცელებას.

დასასრულ ჩვენ გამოვთქვამთ ჩვენ შეხედულებას აღძრულ საგნის შესახებ შემდეგი დებულებებით.

1) ორგანიზმის გაახალგაზრდების გაუმჯობესებელი მეთოდები თავის დადებითი შედეგებით წარაადგენენ ისტორიულ ეტაპს, რომელიც გვიახლოვებს არა მხოლოდ დასმულ პრობლემის გადაჭრის ხანას, არამედ საზოგადოთ შიგნითა სეკრეციის ორგანოების მნიშვნელობას ონტო და ფილოგენეტიურ განვითარებაში.

2) შტეინახის თვალსაზრისი, სასქესო ჯირკველების აგებულობის დანაწილება გამრავლების და სასქესო სიმწიფის ჯირკველებზედ, მოითხოვს აუცილებლათ დამტკიცებას უფრო დაწვრილებით და საბოლოოთ შესწავლას აღნიშნულ ორგანოების მორფოლოგიისას, როგორც ჩვეულებრივ ისე მეტადრე გაახალგაზრდების მეთოდის ოპერაციის შემდეგ.

3) საჭიროა შესწავლილ იყოს მეცნიერულ ობიექტივობის დაცვით ის ცვლილებები, რომელიც ხდება ორგანიზმში გაახალგაზრდების ოპერაციის შემდეგ სუნთქვის და ნივთიერებათა ცვლის მხრივ.

4). საჭიროა ჰისტოლოგიურათ იყვეს შესწავლილი ცვლილებები, რომელიც ხდება ოპერაციის შემდეგ დანარჩენ ინკრეციის ჯირკველებისა, რომელნიც სასქესო ჯირკველებთან თანხმოვანათ მუშაობენ.

5). ახლო მომავალში შტეინახის, ვორონოვის და ბრინკლის მეთოდები გაახალგაზრდების ოპერაციისა გადაიქცევა ერთ ერთ სამკურნალო მეთოდათ განსაზღვრულ სიმპტომოკომპლექსის დროს.

## კვების საკითხის შესახებ

Voit-ის Pettencoffer-ის და Rubner-ის მიერ შემუშავებული კვები, „კალორიული თეორია“, რომლის და მიხედვით ყველა საკვები მასალის ღირებულება მხოლოდ მისი კალორიული მნიშვნელობით იზომება, უკანასკნელ დროს თან და თან ჰკარგავს თავის წინანდელ შეურყვევლ და ფართო მნიშვნელობას. როგორც ცნობილია ამ თეორიით ადამიანის კვებისათვის საჭიროა განსაზღვრული რაოდენობა ცილისა, ნახშირ წყალა შენარებისა, ცხიმისა. ყველა ამ შენარების მნიშვნელობა დამყარებულია მასზე, რომ სხეულში მათ დაწვის დროს გამოიმუშავდება შესაფერი რაოდენობა სითბოსი, ენერჯისა რომელიც საჭიროა ადამიანის სიცოცხლე და მოქმედებისათვის. ცილას ეკუთვნება კიდევ მეორე გვარი მნიშვნელობა როგორც პლასტიურ მასალას, რომლიდანაც შენდება სხეულის უჯრედები და ქსოვილები, ამის და მიხედვით სრულიად სულ ერთი არის რას ღებულობს ადამიანი საქმელში, ცხიმს თუ ნახშირწყალს, ოღონდ კი კალორიათა რიცხვი მის ცხოვეებისთვის საკმაო მიიღოს და საჭირო რაოდენობა ცილისა აღმამენებლობითი მიზნებისთვის. თუმცა კალორიული თეორია მისი სიმარტივეთ ძალიან ადვილებდა კვების საკითხების ახსნას ადვილებდა საკვები რაციონის გამოიმუშაობას, და სანდო და მარტივ საშუალებას იძლეოდა ნივთიერებათა ცვლის შესწავლისას, მაგრამ სწორედ ამ შესწავლის დროს თან და თან გროვდებოდა მასალა და ფაქტები, რომელთა ახსნა მხოლოდ კალორიული თეორიით ძნელი იყო. ყველასათვის ცნობილია მარილების საჭიროება კვებისათვის და ცნობილია აგრეთვე რომ მარილებს კალორიული მნიშვნელობა არა აქვთ, ისინი არავითარ ენერჯის არ იძლევიან სხეულში დაწვის დროს. Portier და Biery'მ დაამტკიცეს რომ ნახშირწყალს და ცხიმებს არ შეიძლება მიეწეროს მხოლოდ კალორიების და მიხედვით კვებისათვის მნიშვნელობა, რადგანაც სრული გამოტოვება რომელიმე მათგანის ჰქმნის კვების უსაკმარისობას და ორ-

თავს საჭირონი არიან. მრავალი ფაქტები ცილის შესწავლით შეძენილნი და პირველად Eykman-ის მიერ გამოჩვენებული ექსპერიმენტალური ბერი-ბერის მიზეზები და სხვა მრავალი აღმოჩენილი ფაქტები იყენენ რომ საქმლის რაოდენობითი კალორიული ძალის გარდა, საჭირო შეიქმნა საქმლის შემადგენელ ნაწილების თვისებითი შესწავლა და შეფასება. ამ გვარად შესაძლო შეიქმნა თვისებითი არა საკმაო კვების შესახებ დასმულიყო საკითხი. და იმ საკითხის გამოჩვენებისათვის დიდი მნიშვნელობა აქვს ე. წ. ვიტამინებს.

თვისებით არა საკმაო კვება შეიძლება იყოს დამოკიდებული რამდენიმე ფაქტორზე. შესაძლოა მავალითად, რომ საქმლის ცილა სხვა და სხვა თვისებისა და მნიშვნელობისა იყოს. თუ მოვიგონებთ რომ ცილის მოლეკულა შესდგება მრავალ ამინომჟავებისაგან, და იმის დამხედვით თუ რამდენი და რომელნი ამინომჟავანი შედიან ამა თუ იმ ცილის შემადგენლობაში, ჩვენ შეგვიძლიან სხვა და სხვა ცილა მივიღოთ რომელთა მნიშვნელობა კვებისათვის, მიუხედავად ერთნაირი კალორიული ძალისა, სხვა და სხვა იქნება. ზოგი ამინომჟავას სინტეტიურად გამოიმუშავენათვის სხეულში ხდება (გლიკოკალბი, ალანინი, ტიროზინი) და მათი ცილის შემადგენლობაში სინაკულურე შეიძლება არ იყოს მნიშვნელოვანი სხეულისათვის, ზოგი კი (ტრიპტოფანი, ლიზინი, არგინინი, ჰისტიდინი) უნდა შეტანილი იყენენ სხეულში საქმელით და მავალითად ლიზინის უქონლობა აჩერებს სხეულის ზრდას (Osborn და Mendel). ამის და მიხედვით შესაძლოა კალორიებით საკმაო ცილის რაციონი, ცილის არა დამაკმაყოფილებელ შემადგენლობის გამო კვებისათვის ნაკლები იყოს. იგივე რაც ცილის შემადგენლობაზე იყო გამოჩვენებული, სრულად შესაძლოა ეხებოდეს ნახშირწყალას და ცხიმებს, რადგანაც სხვა და სხვა შემადგენლობას, ამ ნივთიერებათა, ალბად სხვა და სხვა დანიშნულება უნდა ჰქონდეს სხეულის საღმამშენებლო მუშაობისათვის, და კალორიების მიხედვით ერთნაირი საქმელი, შეიძლება არ იყოს ერთნაირი მათი ბიოლოგიური საჭიროებით.

თუ ცილას, ნახშირწყალას და ცხიმს, ამ ძირითად საკვებ ნივთიერებებს კალორიული თეორიით, შეიძლება ჰქონდეთ მნიშვნელობა არა საკმაო კვებისათვის, მით უფრო დიდი ალავი უჭირავთ კვების საკითხებში ნივთიერებებს, რომელნიც Founk-ის მიერ ვიტამინების სახელით არიან მონათლულნი. უვიტამინობით არ არსებობს ცხოვრებაო, წარმოსთქვა Founk-მა და ამით გამოსთქვა თავისი რწმენა მათ მნიშვნელო-

ბის შესახებ. მართალია, დღეს ეს შეხედულობა შეიძლება არ იყოს სრულებით გამართლებული, მაგრამ ვიტამინების დიდი მნიშვნელობა კვების საკითხებში ყველასათვის ცხადია და უეჭვო.

ვიტამინების საკითხის გამორკვევა ე. წ. ავადმყოფობა ბერი-ბერის შესწავლის შედეგია. ეს ავადმყოფობა საკმაოდ გავრცელებული იყო იაპონიაში, ინდოჩინეთში, ბრაზილიაში და ზონდის და ფილიპინის კუნძულებზე — საზოგადოთ ქვეყნებში სადაც უმთავრესი საკვები მასალა ბრინჯი იყო. ავადმყოფობა გამოიხატება ჯერ ფეხების სიღამბლეში, შემდეგ სიღამბლე ვრცელდება ხელებზედაც, ჩნდება წყალმანკი სუნთქვის ხუთვა და მომეტებულ შემთხვევაში 70% თავდება სიკვდილით.

დაკვირვებით გამორკვეული იყო, რომ ამ ავადმყოფობას ერთგვარი კავშირი აქვს პრიალა ბრინჯის შემოღებასთან. სანამ ბრინჯი ხელის წისქვილებით იწმინდებოდა, რომელიც მხოლოდ ზემო კანს აცლის ბრინჯის მარცვალს, ავადმყოფობა უფრო იშვიათი იყო ვიდრე მაშინ, როდესაც გარდა კანისა, მარცვალს გარეგანი მოწითალო შრე (ქატო) შორდება და თეთრი პრიალა ბრინჯი ჩნდება. შემდეგში გამოირკვა, რომ არამც თუ წითელ ქერქიანი ბრინჯით კვებით შეიძლება ავადმყოფობა აიცილინოს, არამედ ბრინჯის ქატოს დამატებით შეიძლება იგივე მიზანს მივალწიოთ. აშკარაა, რომ ბრინჯის ქატოში, მის ქერქში რაღაც უცნობი ნივთიერება უნდა იყოს, ურომლისოდაც ბრინჯი გამოიწვევს ბერი-ბერის ავადმყოფობას. ამ უცნობ ნივთიერებას, როგორც ზემოდ აღნიშნულია, Founk'მა სახელი ვიტამინი უწოდა და თვით ბერი-ბერის ავადმყოფობას — ავიტამინოზი.

შემდეგში გამოირკვა რომ არა მარტო ბრინჯის ქერქში შეიძლება ვიტამინების აღმოჩენა. Weil და Mouriguand'მა იმავე ხასიათის ნივთიერებანი პურის, სიმინდის და ქერის მარცვლების ზედა კანში (ქატოში) იპოვეს. Eykmonn'მა ექსპერიმენტალური ბერი-ბერის ავადმყოფობა გამოიწვია გვრიტებში პრიალა ბრინჯის კვებით, რომელიც, როგორც პოლინეურიტი ასწერა. Founk'მა Zuzuki'მ, Odaki'მ, და Schawamura'მ ბრინჯის ქატოდან და საფუარიდან მიიღეს ნივთიერება, რომლის მცირედი რაოდენობა (2—10 miligr.) ექსპერიმენტალურ ბერი-ბერის (პოლინეურიტი) არჩენდა.

მარტო ბერი-ბერი არ არის ავიტამინოზი; არსებობენ კიდევ სხვა ავადმყოფობანი რომელნიც ავიტამინოზებს წარმოადგენენ და რომელნიც, მაშასადამე, შესაფერი სხვა ვიტამინის ნაკლებობით საკმელში

არიან გამოწვეულნი. ამ ვიტამინების შესწავლამ გამოარკვია, რომ მათი მოქმედება სხვა და სხვანაირია, რომ იგინი სხვა და სხვა საკვებ მასალაში მოიპოვებიან და მათი ნაკლებობა გამოიწვევს სხვა და სხვა ავითამინოზებს.

ამ უმათ გამოარკვეულია მოქმედება და მნიშვნელობა შემდეგი ვიტამინებისა ანუ უცნობი კვების ფაქტორებისა (სახელი, რომელიც მრავალი მკვლევარების აზრით უფრო შეფერება ვიტამინებს, მაგრამ— ვიტამინიც იხმარება).

ვიტამინი ანუ კვების ფაქტორი A (რადგანაც ეს ვიტამინები ცხიმში იხსნებიან, მათ ეძახიან აგრეთვე ცხიმოვან ფაქტორებს), ფაქტორი B ანუ წყლის ფაქტორი, რომელიც წყალში კარგათ იხსნება და ფაქტორი C ანუ სკორბუტის წინააღმდეგი ფაქტორი, რომელსაც სკორბუტის დროს უმთავრესი მნიშვნელობა აქვს,

ეს სამი უმთავრესი კვების უცნობი ფაქტორები ანუ ვიტამინები, როგორც ზემოდ აღნიშნულია, მოიპოვებიან სხვა და სხვა საკვებ ნივთიერებებში, აქვთ სხვა და სხვა ფიზიკური და ბიოლოგიური თვისებები და სხვა და სხვა მნიშვნელობა. ქიმიურად ყველანი ჯერ გამოურკვეველ ნივთიერებას წარმოადგენენ და ამიტომ მათი უმთავრესი დახასიათება ხდება მათ მოქმედების და მიხედვით.

ფაქტორი A როგორც აღნიშნულია ცხიმში იხსნება და ამის და მიხედვით მოიპოვება სხვა და სხვა ცხიმებში. რძე და კარაქი, კვერცხის გული, თევზის ზიბი და მცენარეების მწვანე ნაწილები, მწვანელილობა, მეტადრე შვინატი შეიცავენ დიდ რაოდენობას A ვიტამინისას. მცენარეთა ზეთებში მისი რაოდენობა მცირეა, რადგანაც ზეთის გამოხდის დროს და მეტადრე მათ გაწმენდის დროს ვიტამინები ჰკარგავენ თავის მოქმედებას. იხსნება აგრეთვე სპირტში და ეთერში და მათ საშუალებით შეიძლება ამ ფაქტორის გამოცალკეება. საკმაოდ გროვდება იგი ზოგიერთა ორგანოებში, უმთავრესად მათ ქონში (ღვიძლის, თირკმლების, გულის). ფაქტორი A საკმარისად გამძლეა ტემპერატურის მხრივ: იტანს 1 საათის განმავლობაში 115° და რამდენიმე წუთს 140°, 100°. 1½ სათ. განმავლობაში არ მოქმედებს მასზე, მხოლოდ 4 საათის მოქმედება სპობს მის ძალას) Senbock, Bautwele, Kent Drumond Mendel და სხვ.).

ფაქტორი A ცხოველის სხეულის მიერ აუცილებლად მცენარეთა საკმლით უნდა იყოს მიღებული, ამიტომაც მისი რაოდენობა რძეში



და ორგანოებშიც ხოველის კვებაზეა დამოკიდებული. რადგანაც A ვიტამინი მცენარეთა მწვანე ნაწილებთან არის დაკავშირებული, იგი რძეში მაგალითად ზაფხულში უფრო მრავლად მოიპოვება ვიდრე ზამთარში; და შესაძლოა, რომ სრულებითაც გაქრეს თუ ძროხა მხოლოდ ბზით ან ჩალით იკვებება, და ხორბლეულობას არ ღებულობს, რომელთა ჩანასახის ნაწილებს A ფაქტორი ბლომათ აქვთ.

ექსპერიმენტალურად შესწავლილი A ფაქტორის უსაკმარისობა ანუ უქონლობა ახასიათებს მას, როგორც ზრდისთვის მნიშვნელოვან ფაქტორს. ყმწვილი ცხოველები A ვიტამინს მოკლებულათ შეაჩერებენ ზრდას, სუსტდებიან, წონაში იკლებენ და იხოცებიან. ასეთივე შედეგი მოსდევს A ფაქტორის უქონლობას მოზრდილ ცხოველების სხეულშიაც, თუმცა წონის დაკლება ნელა და თანდათანობით ხდება და ისეთ მძიმე შედეგებს არ გამოიწვევს. გარდა ზრდისა A ფაქტორი საჭიროა აგრეთვე ძვლებისათვის და მეტადრე თვალისათვის. მისი უქონლობა გამოიწვევს კსეროფტალმიას და კერატომალაციას, რახიტის მოვლენებს და ოსტეომალაციას. მართალია რახიტის შესახებ არსებობენ მრავალი ფაქტები, რომელნიც ამ ავადმყოფობის მიზეზად კალციუმის, მარილების ანა ნორმალურ ცვლას აყენებენ პირველ რიგში, მაგრამ მაინც A ფაქტორის მნიშვნელობა იმდენად აშკარაა ექსპერიმენტალურ რახიტის დროს, მისი გავლენა რახიტზე იმდენათ შესწავლულია რომ ინგლისის ლისტერის ინსტიტუტის კომისიამ Mellanby-ს შრომების მიხედვით რახიტი ავიტამინოზად სცნო და A ფაქტორს რახიტის საწინააღმდეგო მნიშვნელობა მიაწერა.

ფაქტორი B წყალში გამხსნელი ვიტამინები. იხსნებიან აგრეთვე 96° სპირტში. უმთავრესად იმყოფებიან მცენარეთა სამეფოდან აღებული საკვებ მასალაში, მათ შორის როგორც ზემოდ განმარტებულია საკმაო რაოდენობას შეიცავს სხვა და სხვა ხორბლეულობა, რომელთა ჩანასახის ნაწილებში ბევრი B ვიტამინი არის. ძალიან მდიდარია ამ ფაქტორით საფუარი, სტაფილო, შემდეგ შინატი და კომბოსტო, ქარხალს და კარტოფილს კი უფრო ნაკლები B ვიტამინი აქვს. ბევრი არის იგი ცერცვში და მუხუდო—ლობიოში, ბადრიჯანში ფორთოხალში ლიმონებში და ყურძენში, შედარებით ცოტაა მსხალში და ვაშლში. ცხოველთა სამეფოდან მას შეიცავენ რძე და კვერცხი, შემდეგ ღვიძლი, ტვინი, თირკმლები და გულში.

ტემპერატურის მოქმედების მხრივ B ფაქტორის გამძლეობა საკ-

მაოდ კარგია, თუმცა შედარებით A ფაქტორთან უფრო ნაკლები:  $100^{\circ}$  გათბობას 1 საათის განმავლობაში იტანს, მეტადრე თუ აღუდგება მუავე რეაქციის დროს ხდება, უფრო ხანგრძლივი ან უფრო მძლავრი ( $120^{\circ}$ ) მეტადრე ტუტოვან რეაქციით გათბობა სპობს ამ ფაქტორს.

ამიტომაც გამომცხვარ პურში, რომლის ტემპერატურა გამოცხობის დროს  $98^{\circ}$ — $100^{\circ}$  შიგნით და  $104^{\circ}$ — $105^{\circ}$  პურის ქერქში არ აღემატება (Chick და Humè, Rivoire) B ვიტამინები ინახებიან, მოხარულ ხორცში ( $30$  წუთი— $100^{\circ}$ ) შემწვარ ხორცში იგინი რჩებიან, მაგივრად კონსერვებში სადაც გათბობა— $120^{\circ}$  აღწევს, ვიტამინები ისპობიან, როგორც ზემოდ აღნიშნულია B ფაქტორის უქონლობა გამოიწვევს მთელ რიგ ნივთიერებათა ცვლის დარღვევებს, რომელთა შედეგათ ვლებულობა უმადობას, პროგრესიულ სისუსტეს, ნერვიული სისტემის, როგორც ცენტრალური, აგრეთვე პერიფერიული ფუნქციათა დაშლას და ბოლოს პროგრესიულ სიდაჰბლეს და სიკვდილს ეს ავადმყოფობის სურათი პოლინეურიტი ფრინველებისა ან ადამიანის ბერი-ბერი შეიძლება აცილებულ იქმნას შესაფერი კვებით და შეიძლება უკვე განვითარებული ავადმყოფობა მორჩენილ იქმნას შესაფერი ვიტამინის შეშხაპუნებით. Zuzuki'მ Schawamura'მ და Odaki'მ როგორც უკვე აღნიშნულია ბრინჯიდან მიიღეს ე. წ. orizovini, რომლითაც არჩენდნენ როგორც ექსპერიმენტალურ, ისე ბუნებრივ ბერი-ბერის. C ფაქტორი—სკორბუტის წინააღმდეგი ფაქტორი, როგორც სახელიდან სჩანს, არის ვიტამინი, რომელსაც დიდი მნიშვნელობა აქვს სკორბუტის აცილებისათვის. ეს ნივთიერებანი მრავლად იმყოფებიან ახალ მცენარეულ ნივთიერებებში: კომპოსტოში, მწვანეხეხებში, ჭარხალში, სალათში, ხილეულობაში, მათ შორის ლიმონი და ფორთოხალი. მარწყვი და წითელი ბადრიჯანი ძალიან მდიდარი არის ამ ნივთიერებით ცხოველთა სამეფოდან რძე და კვერცხი შეიცავენ ბევრს C ვიტამინს. C ფაქტორი ყველა სხვა ვიტამინებზე სუსტია გამძლეობის მხრივ: იგი ვერ იტანს გახმობას, შენახვას, გათბობას. შედარებით უფრო კარგათ ინახება მუავე წვენი. გათბობა მოქმედობს უკვე  $50^{\circ}$ — $52,5^{\circ}$  დაწყებული და  $100^{\circ}$  ერთი საათის განმავლობაში თითქმის სპობს მის მოქმედებას. C ფაქტორის უქონლობა საქმელში გამოიწვევს პირველად ყოფლისა სისხლის მიღების მხრივ მოვლენებს, რომელიც როგორც ჰემორრაგიული დიატეზი უნდა დახასიათდეს და რომელიც სკორბუტის უმთავრეს სიმპტომს წარმოადგენს. გარდა სკორბუტისა, რომელიც, როგორც ნამდვილი ავიტამინოზია ცნობილი, C ფაქტორს პირდაპირი დამოკიდებულობა აქვს ე. წ. ბარლოვის ავადმყოფობასთან. ეს ავადმყოფობა, რომელიც ჩნდება ბავშთა ხელოვნურ გამოკვების დროს, მეტადრე მაშინ, როდესაც ბევრს

ფქვილეულობას ან სტერილურ რძეს აძლევენ, არის ნამდვილი შედეგი ვიტამინების უქონლობისა და წარმოადგენს ბავშთა სკორბუტს. მისი მოშორება შეიძლება მოხდეს თუ ბავშს უმი რძე აძლიეს ან სხვა რაიმე საჭმელი, რომელიც ბევრს C ფაქტორს შეიცავს.

ამგვარად მთელი რიგი ავადმყოფობათა წარმოადგენს ნამდვილ ავიტამინოზს, არის შედეგი კვების არა საკმარისობისა მხოლოდ ვიტამინების მხრივ და ვიტამინების მნიშვნელობა და აუკილებლობა ნორმალურ კვებისათვის აშკარად ირკვევა.

შემდეგ ტაბულაში მოთავსებულია უმთავრეს საკვებ ნივთიერებათა მნიშვნელობა ვიტამინების მხრივ.

	A.	B.	C.		A.	B.	C.
<b>ცნიშები:</b>				ყველი	x	—	
კარაქი და ერბო	xxx	0	0	კვერცხი	xx	xxx	—
თევზის ზეთი (ზ.პი)	xxx	0	0	<b>ხორბლეულობა.</b>			
საქონლის ქონი	xx	0	0	პურ., სიმინ. ბრინ. მარც	x	x	0
კაკლის ზეთი	x	0	0	ქატო		xx	
სელის, ზეთუნის, ბამბის,				მუხუდო, ცულისპირა		xx	
კოკოსის და სხვა ზეთები	0	0	0	ლობიო, ცერცვი	x	xx	x
მარგარინი	x			პრიალა ბრინჯი	0	0	0
<b>ხორცი</b>				<b>მწვანილეულ. და ხილ.</b>			
საქონლის ხორცი	x	x	x	კომბოსტო უმი	xx	x	xxx
ღვიძლი	xx	xx	x	კომბოსტო მოხარშული	x	x	x
თირკმლები	xx	x	0	კომბოსტო გამხმარი	x	x	x
გული	xx	x		კართოფილი უმი	x	x	x
ტვინი	x	xx		სტაფილო	x	x	x
თევზის	xx	—		ლიმონის წვენი			xxx
ხიზილალა	x	xx		ფორთოხალი			xxx
<b>რძე, ყველი.</b>				ვაშლი			x
რძე აუღულარი	xx	x	xx	წითელი ბადრიჯანი			xx
" აღულებული		x		კაკალი	x	xx	
რძის კონსერვები	x	x		სხვა და სხვა		xxx	
მშრალი რძე	x	x		საფუარი თაფლი		x	

ეს ტაბულა ამოღებულია ლისტერის ინსტიტუტის კომისიის შრომებიდან (Cooper Hume, chick). xxx ნიშნავს მრავალს ვიტამინს

xx	„	სრულიად საკმაო რაოდენობას
x	„	საკმაო რაოდენობას
x—	„	მცირე რაოდენობას

ჩვენ ვიცით ამ გვარად ვიტამინების საჭიროება, ვიცით მათი მნიშვნელობა კვებისათვის, მაგრამ რას წარმოადგენენ თვით ვიტამინები, როგორ მოქმედობენ სხეულში, რაგზით სპობენ ავიტამინობის შედეგებს ეს ჯერ ჯერობით საკმაოდ გამორკვეული არ არის.

ფაქტორ A ქიმიური გამოკვლევა გვიჩვენებს ფოსფატიდებს, სტერინებს, მაგრამ არავითარი დამოკიდებულება მათ შორის და ვიტამინის მოქმედების შორის ჯერ ვერ გამოირკვა (Rosenbaum).

ფაქტორ B შესახებ მრავალ გამოკვლევანი (Foumk, Zuzuki, Schawamura და Odaki, Cooper Seidel Williams და Hoffmeistr რომელმაც ბრინჯიდან ალკალოიდის მზგავსი ნივთიერება ორიდინი გამოაცალკევა. ახასიათებენ ვიტამინს როგორც პირიდინის ჯგუფის ნივთიერებას. Abderhalden და Shaumann-ი B ფაქტორს ამინთა ჯგუფის ნივთიერებათ სთვლიან და ამის მიხედვით საფუარიდან გამოაცალკეებულ ნივთიერებას აბამინი უწოდეს. ამ გვარად არც B ვიტამინების შესახებ არსებობს გადაწყვეტილი აზრი მათ ქიმიურ ბუნების შესახებ.

ქიმიური ბუნება C ფაქტორისა უფრო ნაკლებად არის გამორკვეული ვიდრე A და B.

როგორა მოქმედობენ ვიტამინები სხეულში? რასაკვირველია ეს საკითხი დიდი ხანია იყო საგანი შესწავლისა და გამორკვევისა.

Helman Kreissel და სხვანი სთვლიდენ, რომ ვიტამინები მოქმედობენ მთელ რიგ ორგანოთა ფუნქციაზე, აძლიერებენ რეკრეციას; Wer-rar Bogel'ი პირიქით სთვლიან, რომ მათ მიერ გამოკვლეულ ექსტაქტებს არავითარი განსაკუთრებული მოქმედების უნარი არ ჰქონდათ, რომლითაც შესაძლო ყოფილიყო ვიტამინების მოქმედების შესახებ რაიმე დასკვნის გამოტანა. Dutscher'ი თავის ცდებით ამტკიცებს რომ ვიტამინები დაჟანგებით პროცესებს სხეულში ხელს უწყობენ, Abderhalden და Schauman-ს აზრით ფერმენტატიულ პროცესებს აჩქარებენ, Foumk, Brad-და Cooper, ჩერკესი და სხვანი ვიტამინებს აწერენ ნივთიერებათა ოვლის პროცესში ერთგვარი რეგულატორის როლს, ჩერკეზის ცდები ამტკიცებენ რომ ვიტამინების უქონლობის დროს ცილის და

ნახშირწყალას ცვლის პროცესები უკუღმართად მიმდინარეობენ და ამით ნორმალური სხეულის მდგომარეობაც კვების გამო იცვლება და შესაფერი ავიტამინოზი ვითარდება.

რომელი აზრია მართალი, აქვსთ რამე მნიშვნელობა ვიტამინებს დაჯანგვითი პროცესებისათვის, მოქმედებენ იგინი ფერმენტებზე და შინაგან სეკრეციის ჯირკვლებზე ამ საკითხის გადაწყვეტა მომავლის საქმეა. დღეს კი არ შეგვიძლია არ ვცნათ ვიტამინებს კვებისათვის დიდი მნიშვნელობა, არ შეგვიძლიან არ გამოვიყენოთ აქამდის გამოურკვეველი ფაქტები კვების საკითხების ნორმალურ პირობებში ჩასაყენებლად, არ შეგვიძლიან არ ვებრძოლოდ თვისებით არა საკმარისი კვების შედეგებს.

კერძო ჩვენი ქვეყნის კვების საკითხების გასაშუქებლად, მისი საკმარისობის და არა საკმარისობის გამოსარკვევად, არა საკმარისი კვებასთან დამოკიდებულ შედეგების შესასწავლად ვიტამინების მნიშვნელობას შესაფერისი ადგილი დაეუბნება.

აშკარაა რომ ჩვენი ერის კვება არსებითად განირჩევა სხვა ხალხის კვებიდან: უმთავრესად ლობიო ქართლში, სიმინდი და ლობი იმერეთში ბლომად მწვანილეულობა აქაც და იქაც, მცირედი რაოდენობა ცხიმების და ცილის, კალორიული თვალსაზრისით სრულიად არა საკმარისი კვება, ან უნდა ჩაითვალოს სხვა ფაქტორთა შორის ავადმყოფობათა (ხეც და სხვა) ხელის შემწყობ ფაქტორად ან, თუ ეს არ არის, შეიძლება მხოლოდ ვიტამინების მაღლით, რომელთა რაოდენობა სწორედ ჩვენ საქმელში საკმაო უნდა იყოს. გარდა ამისა უკანასკნელ დროს მატულობს ჩვენში რიცხვი პელაგრით ავადმყოფთა. მართალია ჯერ პელაგრა არაფის მიერ არ არის ცნობილი ავიტამინოზად, მაგრამ არც არის დამტკიცებული მისი ნამდვილი მიზეზი და ანალოგია კი გვაძლევს ნებას პელაგრის დროსაც ვიტამინების შესახებ ვიფიქროდ და შესაფერი კვლევა ძიება ვაწარმოოდ.

**შენიშვნა.** რედაქცია არ იზიარებს დოც. დანელიას მოსაზრებებს სიტყვა „ჯიში“-ს შესახებ, რომელიც გამოთქმულიაქვს მას თავის გამოკვლევის შენიშვნაში (იხ. ვ2 გვ.) თუ რედაქციამ არ სცნო საჭიროდ ამ შენიშვნის გამოტოვება, მხოლოდ იმიტომ, რომ იგი არსებითად დაკავშირებული არ არის მთელ გამოკვლევასთან და მის საზოგადო აზრს არ სცვლის.

რედ.

## L'Université géorgienne.

Dans l'histoire du peuple géorgien—le 26 Janvier 1918 est dorénavant une date qui fait époque. Ce jour-là eut lieu, l'inauguration de l'Université géorgienne et la science géorgienne eut la base solide nécessaire à son développement. L'idée première de fonder cette université appartient au professeur Djavakhchwili, quant-au côté pratique du projet il fut adopté par des savants géorgiens se trouvant à Pétrograd, où le gros du travail fut abattu de prime-abord; et ce n'est qu'en second lieu que Tiflis devint le centre des travaux. C'est là que grâce au concours de tous les savants du pays, grâce au soutien unanime et enthousiaste de tout le peuple et aux bons offices du gouvernement—ce qui semblait être un rêve irréalisable sous le régime du Tsar Nicolas put prendre corps. C'est la révolution russe qui a donné naissance à l'université géorgienne. Double dans son essor, gagnant de jour en jour en superficie et en profondeur, la révolution a mené ce projet à bonne fin, et lui a donné une forme concise, Mais ajoutons tout de suite que le gouvernement provisoire de Kerensky, dans la personne du ministre de l'Instruction publique, ainsi que plusieurs professeurs (Wassiljeff, Oldenburg et autres) ne voulurent pas cacher leur peu de sympathie en cette matière. A les entendre, cette défiance dans l'idée nationale de l'université, avait pour fondement les raisons suivantes: nous n'avons ni terminologie, ni langue scientifique, ni culture, ni savants, pas même d'étudiants en quantité suffisante, capables de suivre des cours dans leur langue maternelle. Ayant donné son consentement officiel, le ministre s'empresse cependant de faire ouvrir d'une université russe à Tiflis, pour faire pendant et concurrence à l'université nationale. Mais le peuple géorgien, fort de son histoire et de sa culture millénaire, et portant depuis bien longtemps dans son cœur l'idée d'une Ecole supérieure à Tiflis, renverse tous les obstacles,—et grâce à l'énergie infatigable du prof. Djavahichvili ce temple de la science fut inauguré le 26 Janvier 1918. La faculté des lettres fonctionna la première, et un peu plus tard—toutes les autres facultés. La première séance des organisateurs fixée par le prof. Djavahichvili,

réunit les personnes suivantes M-rs Kekélidzé, Schanidzé, Gogitchaïchvili et Rasmadzé.

Les personnes mentionnés s'occupèrent à engager des professeurs dispersés dans différentes universités de Russie. Le 25 Juin 1918 commencèrent à fonctionner les facultés des lettres, des sciences naturelles et de médecine. Le 3 Septembre l'université cessa d'être privée et fut décrétée Institution d'Etat. Le grand nombre d'étudiants, la poussée enthousiaste de la jeunesse géorgienne, avide de s'instruire, vers Ecole supérieure l' Nationale, erigée dans la capitale même, au coeur même du pays, —assura à la jeune université— dès ses premiers pas un succès éclatant. Tout ce que la Géorgie peut compter de savants se porta sans tarder vers ce centre de la culture nationale. Après cinq années d'existence, dressant son bilan scientifique, on peut constater sans crainte d'exagérer que l'Université Géorgienne a conquis sa place d'honneur parmi les universités de l'Europe. Nos professeurs émérites Melikichvili et Zagarelli sont connus dans le monde de la science. Notre bibliothèque plus riche que celle de beaucoup d'anciennes universités de l'Europe— compte 200 mille volumes. Dans le domaine des sciences et recherches —ce sont 37 oeuvres originiales et traduites par nos professeurs que l'université fait publier au cours, de ses cinq années d'existence. Elle a fait imprimer un grand nombre de cours complets et de manuels en langue géorgienne pour faciliter à notre jeunesse la culture nationale, reçue dans la langue même du pays. La très ancienne culture de notre peuple se perd dans la nuit des temps, et le rôle prépondérant de l'université géorgienne est celui d'un astre qui nous guide vers les découvertes de la science moderne. C'est grâce à l'université que notre peuple se trouve en contact avec la culture et l'esprit scientifique de l'Europe occidentale et dans ce noble domaine nos liens se resserrent de plus en plus. Riche en savants infatigables, en travaux continus, marchant allègrement vers des succès plus brillants encore, vers des conquêtes plus significatives sur un plus vaste front—notre université étudie notre ancienne culture nationale mieux que dans les pages de l'histoire et nous avons tout lieu de suivre sa course en avant avec orgueil.

Honneur et gloire au fondateur de ce Temple le prof. Djavachvili, et à nos savants professeurs! A. Schilakadzé.





დ) ფსიქოლოგიურ	„	. . .	37	„		
ე) ენათმეცნიერ.	„	. . .	10	„		
ვ) ხელოვნების	„	. . .	2	„	637	15,18 %
6. პედაგოგიურ ფაკულტეტის სამათ.-საბუნებ. განყ.						
ა) საშათემათ. დარგზე	„	. . .	185	„		
ბ) საბუნებისმეტყვე.	„	. . .	162	„	347	8,27 %
7. საბუნებისმეტყვე. პარ. გან.	„	. . .	—	„	17	0,41 %
8. სოციალურ ეკონომ. ფაკულტეტზე						
ა) ეკონომიურ დარგზე	„	. . .	565	„		
გ) სოციალურ	„	. . .	180	„	745	17,75 %
9. პოლიტეხნიკურ ფაკულტეტზე						
ა) მექანიკურ განყ.	„	. . .	174	„		
ბ) სააღმშენ.	„	. . .	46	„		
გ) სამთომაღრო	„	. . .	82	„	302	7,20 %
					4196	100 %

მოხსენებულ რიცხვში მოსწავლე ვაჟები შეადგენენ 68,8 % (2887), ქალები—31,2 % (1309).

დღევანდლამდის სახელმწიფო უნივერსიტეტის კურსი დაამთავრა სიბრძნისმეტყველების განყოფილებაზე—33; კაცმა, ამათში—23 ვაჟი, ქალი 13; ეკონომიურ დარგზე 12 ვაჟმა, ამ შაჟად სახელმწიფო გამოცდებს ექიმის წოდების მისაღებად აბარებს 75 კაცი, ამათში ვაჟი 32, ქალი 43.

ტფილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის პირადი შემადგენლობის ცვლელადობა ხუთი წლის განმავლობაში.

ი რ ი ც ხ ე ბ ა დ ა.				ირიცხება.
1919 წ.	1920 წ.	1921 წ.	1922 წ.	1923 წ.
იანვარი	იანვარი	იანვარი	იანვარი	იანვარი

საპედაგოგიო ფაკულტეტის სიბრძნისმეტყვე. განყოფ.

პროფესორი . . .	10	10	13	8	8
დოცენტი . . . .	—	—	—	2	3
ლექტორი . . . .	5	6	9	5	6
ასისტენტი. . . .	—	—	—	1	1
უნივერ. დატ. . .	1	6	8	1	9
ხუროთმოძღ. . . .	—	—	—	1	1
ჯამი . . . . .	16	22	30	18	28

საპედაგოგო ფაკ. სამათ.-საბუნებისმეტყვე. განყოფ.

პროფესორი . . .	2	8	8	6	7
დოცენტი . . . .	1	4	5	6	6
ლექტორი . . . .	—	—	2	2	2
ასისტენტი . . . .	4	8	19	13	22
უნივ. დოც. . . .	2	5	3	—	4
პრეპარატორი . . .	—	—	3	1	7
<b>ჯამი . . . . .</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>40</b>	<b>28</b>	<b>48</b>

სამკურნალო ფაკულტეტი.

პროფესორი . . .	2	7	8	11	14
დოცენტი . . . . .	1	—	3	3	5
ლექტორი . . . . .	—	—	3	2	4
უფრ. ასისტ. . . .	1	13	21	26	39
უწყ. ასისტ. . . .	—	1	6	10	12
ორდინატორი . . .	—	3	14	15	26
უნივ. დატოვ. . . .	—	—	—	1	1
პრეპარატორი . . .	—	2	5	5	11
<b>ჯამი . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>26</b>	<b>60</b>	<b>73</b>	<b>112</b>

აგრონომიული ფაკულტეტი.

პროფესორი . . .	2	2	2	2	2
დოცენტი . . . . .	—	—	2	2	2
ლექტორი . . . . .	—	—	8	10	10
ასისტენტი . . . .	—	—	1	3	5
პრეპარატორი . . .	—	—	—	3	7
<b>ჯამი . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>26</b>

სოციალურ-ეკონომიური ფაკულტეტი.

პროფესორი . . .	—	—	—	3	4
დოცენტი . . . . .	—	—	—	2	2
ლექტორი . . . . .	—	—	—	1	2
უნ. დატოვ. . . . .	—	—	—	—	7
<b>ჯამი . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>15</b>

## პოლიტექნიკური ფაკულტეტი.

პროფესორი . . .	—	—	—	1	1
დოცენტი . . .	—	—	—	1	1
ლექტორი . . .	—	—	—	—	8
ასისტენტი . . .	—	—	—	1	5
ჯამი . . .	—	—	—	3	15
საერთო ჯამი . . .	31	75	143	148	244

დ. გოგიჩაიშვილი.

## ტფილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამოცემანი.

(ქ რ ო ნ ო ლ ო გ ი უ რ ი ს ი ა).

1. **ყანჩაველი, ზ.** გვიმრანაირ და ყვეილოვან მცენარეთა სარკვევი. პრაქტიკულ ვარჯიშობის დროს სახმარებელი. ტფილისი. 1919 წ. სტამბა „ქართ. ბეჭდვითი ამხანაგობისა“. 8°. 94 გვ.

2. **შანიძე, აკ.** სუბიექტური პრეფიქსა მეორე პირისა და ობიექტური პრეფიქსი მესამე პირისა ქართულ ზმნებში. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. VIII+210 გვ.

3. **ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე, № 1.** ნაკვ. 1: სიბრძნისმეტყველების ფაკულტეტი. ტფილისი. 1919 წ. სტამბა საზხ. სამინისტრ. 8°. 124 გვ.

4. **რაჭმაძე, ა.** მათემატიკური ანალიზის კურსი. ტ. I. ტფილისი. 1920 წ. სამხ. სამინისტროს სტამბა. 8°. VIII+172 გვ.

5. **ახვლედიანი, გ.** „სანსკრიტი“. მოკლე გრამატიკა და ნაწყვეტები კლასიკური სანსკრიტიდან და რიგვედიდან ლექსიკონითურთ. ტფილისი. 1920 წ. 8°. 11+114 გვ.

6. **ბერიტაშვილი, ი.** პროფ. ცხოველთა ფიზიოლოგია. ბუნებრივმეტყველ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო. I ტ. I ნაკვ. (მეთოდისა; კუნთის ფიზიოლოგია, საზოგადო და კერძო). ტფილისი. 1920 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვითი ამხანაგობისა. 8°. 11+122 გვ.

7. **ნუცუბიძე, შ.** პროფ. ფილოსოფიის შესავალი. შემეცნების

პრობლემა. I ნაწ. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. 11+207+3 გვ.

8. ბერიტაშვილი, ივ. პროფ. ცხოველთა ფიზიოლოგია. ბუნებისმეტყველ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო. I ტ. 2 ნაკვ (პერიფერიული ნერვული სისტემის ფიზიოლოგია, საზოგადო და კერძო; ავტონომიური ნერვული სისტემა). ტფილისი. 1920 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვითი ამხანაგობისა. 8°. 124+234 გვ.

9. Аваліани, С. Крестьянскій вопросъ въ Закавказьѣ, т. IV. Упраздненіе временно-обязанныхъ и зависимыхъ отношеній крестьянъ и поселянъ въ Закавказьѣ. Хизанскій вопросъ. Тифлисъ. 1920 г. 8°. (4)+229+(6) стр.

10. პობედინსკი, ნ. პროფ. მეანობის მოკლე სახელმძღვანელო. თარგმანი ზოგიერთი დამატებით პროფ. ივ. თიკანაძისა. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა სამხ. სამინისტროსი. 8°. 11+153 გვ.

11. მელიქსეთ-ბეგი, ლ. ძველი სომხური ქრესტომატია ლექსიკონითურთ. ნაკვ. 1. ქრესტომატია. ტფილისი. 1920 წ. საქართველოს რესპუბლ. ქალაქთა კავშირის სტამბა. 8°. XV+140+III გვ.

12. კეკელიძე, კორნ. პროფ. თარგმანებზე ეკლესიასტისაჲ მიტროფანე ზმჯრნელ მიტროპოლიტისაჲ ქართული ძეგლები. I. საეკლესიო მწერლობა. № 1. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. LXXXIII+229 გვ.

13. ბერიტაშვილი, ივ. პროფ. ცხოველთა ფიზიოლოგია. ბუნებისმეტყველ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო. 1 ტ. (მეთოდისა. კუნთის სისტემა. პერიფერიული და ცენტრალური ნერვული სისტემა). ტფილისი. 1920 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვ. ამხანაგობისა. 8°. XX+483 გვ.

14. ბობროვი, ა. პროფ. სახელმძღვანელო ქირურგიულ ნახვევთა შესასწავლად. დესმურგია. თარგმანი მე 4 გამოცემიდან ექ. მ. ცხაკაიასი. პროფ. გ. მუხაძის რედაქტორობით და დამატებით და 228 სურათით ტექსტში. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. 11+154 გვ.

15. ყაუხჩიშვილი, სიმ. ხრონოგრაფი გიორგი მონაზონისაჲ. ქართული ძეგლები. III. საისტორიო მწერლობა. № 1. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. XXVII+328 გვ.

16. თაყაიშვილი, ე. პროფ. კელმწიფის კარის გარიგება. ქართული ძეგლები. IV. კანონმდებლობა. № 1. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8°. XXXVIII+31 გვ.

17. მუხაძე, გ. პროფ. საზოგადო ქირურგიის რუსულ-ქართული ტერმინოლოგია. ქირურგიული პათოლოგიის კათედრა. ტფილისი. 1919 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8<sup>0</sup>. 16 გვ.

18. მელიქსეთ-ბეგი, ლ. ცხორებაჲ წმ. გრიგოლ პართელისაჲ. ქართული ძეგლები. 1. საეკლესიო მწერლობა. № 2. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8<sup>0</sup>. VIII+51 გვ.

19. უზნაძე, დ. პროფ. ანრი ბერგსონი. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8<sup>0</sup>. III+249 გვ.

20. ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე. № 1 ნაკვ. 2. სამათემატიკო-საბუნებისმეტყველო ფაკულტეტი. ტფილისი. 1920 წ. სამხ. სამინისტროს სტამბა. 8<sup>0</sup>. 125 – 192 გვ.

21. ნათიშვილი ალ., პროფ. სახელმძღვანელო ადამიანის ტვინზე პრაქტიკულ ვარჯიშობისათვის. (ტვინის განკვეთა). ნორმალური ანატომიის კათედრა. ტფილისი. 1920 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვ. ამხანაგობისა. 8<sup>0</sup>. 52 გვ.

22. თიკანაძე, ი. პროფ. სამეცნიერო ტერმინოლოგიის მასალები. (რუსულ-ქართული სამედიცინო და საკინეკოლოგო ტერმინოლოგია) ტფილისი. 1920 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვ. ამხანაგობისა. 8<sup>0</sup>. 37 გვ.

23. ბერიტაშვილი, ივ. პროფ. ცხოველთა ფიზიოლოგია. ბუნებისმეტყველ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო. II ტ. 1 ნაკვ. (სისხლის მიმოქცევის და სუნთქვის ფიზიოლოგია). ტფილისი. 1921 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვითი ამხანაგობისა. 8<sup>0</sup>. 196 გვ.

24. ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე. № 1. ნაკვ. III. სამკურნალო ფაკულტეტი. ტფილისი. 1920 წ. სამხედრო სამინისტროს სტამბა. 8<sup>0</sup>. 193 – 274 გვ.

25. ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე. № 1. (ნაკვ. I—III). ტფილისი. 1919 – 20 წ. სამხ. სამინისტროს სტამბა. 8<sup>0</sup>. 274 გვ.

26. Tschubinaschwili, G. prof. Untersuchungen zur Seschichte der georgischen Baukunst. Erster Band. Erstes Heft. Die kleine Kirche des heiligen Kreuzes von Mzechetha. Tiflis. 1921. F. 8. S. V+48; mit VII Tafel.

27. წინამძღვარიშვილი, მ. მასალები ხონდროიტინ-გოგირდმეყვის ქიმიისა და შარღში აღმოჩენის შესახებ მუცლის ტიფის დროს. ქიმიურ-კლინიკური გამოკვლევანი). სახელმწიფო უნივერსიტეტის ფიზიოლოგიური ქიმიის ლაბორატორიიდან და დიაგნოსტიკის კლინიკიდან. ტფილისი. 1921 წ. სახ. სტამბა. 8<sup>0</sup>. XI+146 გვ.

28. ფარცვანიძე, მის. ვეტერინარია, (ეპიზოოტოლოგია და ორგანოთა ავადმყოფობანი). აგრონომ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო ორ ნაწილად. ტფილისი. 1921 წ. სტამბა „სახ. საქმე“. 8<sup>0</sup>. 224 გვ.

29. აბაკელია, ი. ტუბერკულოზი. პროფ. ილ. აღადაშვილის რედაქტორობით და წინასიტყვაობით. ტფილისი. 1921 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვ. აზნანაგობისა. 3<sup>0</sup>. 100 გვ.

30. ბერიტაშვილი, ივ. პროფ. ცხოველთა ფიზიოლოგია. ბუნებისმეტყველ და ექიმ სტუდენტთა სახელმძღვანელო. ტ. II. ნაკვ. 2. (საქმლის მონელების ფიზიოლოგია და შეწოვა-შეთვისება მონელებული საქმლის ნაწარმოებთა). ტფილისი. 1921 წ. სტამბა ქართ. ბეჭდვ. აზნანაგობისა. 8<sup>0</sup>. II+462 გვ.

31. ბაქრაძე, ექ. ჰიგიენის და ეპიდემიოლოგიის სახელმძღვანელო და ცნობანი ეპიზოოტოლოგიის შესახებ. (სახელმწიფო უნივერსიტეტის სტუდენტთათვის). ტფილისი. 1921 წ. სახ. გამომცემლობა. 8<sup>0</sup>. 11+349+11 გვ.

32. კაკაბაძე, სარგ. დასავლეთ საქართველოს საეკლესიო საბუთები, წიგნი 1. ქართული ძეგლები. V. სიგელ-გუჯრები. ტფილისი. 1921 წ. 8<sup>0</sup>. IV+164 გვ.

33. კაკაბაძე, სარგ. დასავლეთ საქართველოს საეკლესიო საბუთები. წიგნი 2. ქართული ძეგლები. V. სიგელ-გუჯრები. № 2. ტფილისი. 1921 წ. 8<sup>0</sup>. VI+180 გვ.

34. მალავევი, ა. გ. ექიმი. „მიკროსკოპი“. ტფილისი. 1922 წ. 8<sup>0</sup>. 11 გვ.

35. რაზმაძე, ა. მათემატიკური ანალიზის მე-III ტომი. ინტეგრალური ანალიზის კურსი. ნაწ. I. განუწყვეტელი ინტეგრალები. ტფილისი. 1922 წ. გვ.

36. Muschelisvili, Nicolas Prof. Application des intégrales Analogiques à celles de Cauchy à quelques problèmes de la Physique Mathématique. Tiflis. 1922. T. p.

37. ტფილისის უნივერსიტეტის მოამბე. № 2. ტფილისი 1923 წ. გვ. 281.

## სწილის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ბიბლიოთეკა.

უნივერსიტეტის ბიბლიოთეკა დღეს, უნივერსიტეტის ხუთი წლის თავზე, უკვე უდიდეს საგანძურს წარმოადგენს. იგი ამ უკან 180—200 ათას ტომს შეიცავს, პირველი კავკასიაში და ბევრ ევროპის საუნივერსიტეტო ბიბლიოთეკას არ ჩამოუვარდება. ბიბლიოთეკის ისტორიაში მეტად იშვიათია ასეთი გიგანტური ზრდის მაგალითი. ეს მარტო უნივერსიტეტის თანადროული პოლიტიკური პირობებით არ აიხსნება. ბიბლიოთეკის განვითარება და გამდიდრება—ეს უმთავრესად თვით უნივერსიტეტის ხელმძღვანელ—პროფესორების სიყვარულისა და მხნეობის შედეგია. უდიდესი დეწლი მიუძღვით აგრეთვე ქართველ საზოგადოებას, სახელმწიფო და საზოგადოებრივ დაწესებულებებს, მთავრობას (ძველსა და ახალსა), რომელთაც ბევრი ფასდაუდებელი წიგნი და მთელი წიგნსაცავები შესძინეს უნივერსიტეტს.

სწრაფი ზრდის გამო, ბიბლიოთეკა ჯერ კიდევ მოწყობის პროცესშია. მასალებიც განვილი ხნის—წლის—ანგარიშისათვის მხოლოდ ეხლა გროვდება, წესრიგდება. ამიტომ აქ ჯერ-ჯერობით—კითხვულების ინტერესის დასაკმაყოფილებლად—შესაძლოა მოვიყვანოთ მხოლოდ რამდენიმე ფაქტი ბიბლიოთეკის გასული წლის ცხოვრებიდან.

გასული წლის განმავლობაში ბიბლიოთეკა ღია იყო 277 დღე.

- ა) სამუშაო დღეების რაოდენობა შეადგენდა . . . 2521 დღეს (100%).
- ბ) იმუშავეს (ყველა მოსამსახურებმა) . . . . . 2242 " (89%)
- გ) გამოსტოვეს (ავადმყოფობის და სხვა მიზეზების გამო) . . . . . 279 " (11%).

მუშაობაზე დახარჯულ დღეებიდან (2242—100%) მონაღობს:

- ა) მხოლოდ კატალოგიზაციას . . . . . 1109 დღე (50%).
- ბ) არა-საკატალოგიზაციო მუშაობას . . . . . 1133 " (50%).

როგორც ეს წინა წლებში იყო, არა-საკატალოგიზაციო მუშაობას შარშანაც იმდენივე დრო დასჭირდა, რაც კატალოგიზაციას. მიუხედავად ამისა, გასული წელს დამთავრდა სამ დიდ კოლექციის—სამხატვრო გალერეის, მოსკოვის და კომუნისტური კოლექციების ჩაწერა და ამას გარდა კიდევ ჩაიწერა შემდეგი კოლექციები:

1. ყოფ. ტფილისის სასულიერო სემინარიის ბიბლიოთეკა . . . . .	7861 სათ.	21345 ტ.
2. ყოფ. ტფილისის საცენზ. კომიტეტის ბიბლიოთეკა . . . . .	5529 „	12372 „
3. მომარაგების საბჭოსი (გერმ. წიგნები) . . . . .	335 „	759 „
4. იაკ. მედვედევისეული ბიბლ. . . . .	1827 „	2516 „
5. წვრილ-წვრილად შემოსული კოლექციები (ნაყიდი, შემოწირული და სხვა, რომელაც „ახალ სერიად“ დარქმეული, ცალკე კოლექციის სახით ინუსხება საგანგებო დავთარში) . . . . .	1141 „	1840 „
6. დუბლეტები (ფირფიტებზე დაწერილი) . . . . .	451 „	18815 „

სულ 17135 სათ. 57647 ტ.

ჩამოთვლილ კოლექციებს შეიძლება დაუმატოთ აგრეთვე პედაგოგიურ მუხეუმის (6796 ტ.) და ჰოსპიტალის (1682 ტ.) კოლექციები, რადგანაც მათი ჩაწერა ეს ეს არის თავდება. ამ შემთხვევაში საერთო რიცხვი ჩაწერილ წიგნებისა იქნება— $57.647 + 6.796 + 1682 =$  სულ—**66.125 ტომი.**

აქვე აღვნიშნავთ, რომ ჩაიწერა აგრეთვე პროფ. ალ. ცაგარლის ბიბლიოთეკა, თანახმად მისი თხოვნისა.

მოგვეყავს აგრეთვე შესადარებლად ცნობები ევროპის ზოგიერთ საუნივერსიტეტო ბიბლიოთეკებში წიგნების რაოდენობის შესახებ. (ფრჩხილებში უნ იხ დაარსების წელიწადია ნაჩვენები და ის გამოკვმანი, რომლიდანაც აღებულია ცნობები):

სტრასბურგი (1765) . . . . .	180.000 ტ.	(Revrie des Bibl. 1919; № 4- 6. p. 122—126)
ბარცელონი . . . . .	28.185 „	(Zentrblatt f. Bibl ursen 1916., № 10—11; 531 გვ.)
გასელი . . . . .	92.770 „	(Revue be Bibl. 1918. 16, გვ. 241)
მანჩესტერი . (1851) . . . . .	212.012 „	(The Victoria Univer. of. Monches- ter Calendar 1920—21; 230 გვ.)
დუბლინი . (1874) . . . . .	50.000 „	(Univ. Coll. Dublin Calend. 1920— 21; 26 გვ.)
ედინბურგი (1580) . . . . .	300.000 „	(Edinb. Un. Calend. 1920—21; 59 გვ.)



მენა . . . . .	306.000	„	(Jahrbuch.d. d. Bibl. 1920 , 58 გვ.).
კაოლნი . . . (1389)	80.000	„	( „ „ „ „ 64 გვ.).
მაუნსტერი . . . . .	268.524	„	( „ „ „ „ 82 გვ.).
ერლანგენი . (1743)	291.635	„	( „ „ „ „ 42 გვ.).
ჰალლე . . . (1692)	313.270	„	( „ „ „ „ 53 გვ.).

ტფ. სახელმწიფო უნივერსიტეტში 180 — 200 ათასი ტომი.  
mtskali.

## სვოილის სახელმწიფო უნივერსიტეტის კრეფა-სორ-მასწავლებლები

(1923 წლის 26 იანვრისათვის).

### პროფესორები:

1. ალადაშვილი ალექსანდრე, (სამკურნალო ფაკულტეტის დეკანი).
2. ამირჯიბი სვიმონი, (სამკ. ფაკ.).
3. ანფიმოვი ივანე, (სამკ. ფაკ.).
4. ახვლედიანი გიორგი, (პედაგ. ფაკ.).
5. ბენაშვილი ანდრია, (პედაგ. ფაკ.).
6. ბერიტაშვილი ივანე, (პედაგ. ფაკ.).
7. გოგიტიძე სვიმონი, (სამკ. ფაკ.).
8. გოგიჩაიშვილი ფილიპე, (სოც.-ეკონ. ფაკ.).
9. დიდებულისძე ალექსანდრე, (პოლიტეხნიკური ფაკულ. დეკანი).
10. ვირსალაძე სპირიდონ, (სამკ. ფაკ.).
11. ვორონინი, (სამკ. ფაკ.).
12. თვალჭრელიძე ალექსანდრე, (პედაგ. ფაკ.).
13. თიკანაძე ივანე, (სამკ. ფაკ.).
14. კახიანი ნიკოლოზი, (სამკ. ფაკ.).
15. კეკელიძე კორნელი, (პედაგოგიურ ფაკულტ. დეკანი).
16. მაჭავარიანი ალექსანდრე, (სამკ. ფაკ.).
17. მელიქიშვილი პეტრე, (აგრონომიულ ფაკ. დეკანი).
18. მოსეშვილი იასონი, (პედაგ. ფაკ.).
19. მოსეშვილი ვარლამი, (სამკ. ფაკ.).
20. მუსხელიშვილი ნიკოლოზი, (პედაგ. ფაკ.).
21. მუხაძე გრიგოლი, (სამკ. ფაკ.).

- 22. ნათიშვილი ალექსანდრე, (სამკ. ფაკ.).
- 23. ნუცუბიძე შალვა, (სოც.-ეკონომ. ფაკულ. დეკანი).
- 24. პოლიევკტოვი მიხეილ, (პედაგ. ფაკ.).
- 25. რაზმაძე ანდრია, (პედაგ. ფაკ.).
- 26. უზნაძე დიმიტრი, (პედაგ. ფაკ.).
- 27. ქუთათელაძე იოველი, (სამკ. ფაკ.).
- 28. ქურდიანი სოლომონ, (აგრონ. ფაკ.).
- 29. ლამბარაშვილი გაბრიელი, (სამკ. ფაკ.) პრორექტორი.
- 30. ლამბაროვი იური, (სოც.-ეკონ. ფაკ.).
- 31. შანიძე აკაკი, (პედაგ. ფაკ.).
- 32. ჩუბინაშვილი გიორგი, (პედაგ. ფაკ.).
- 33. ცაგარელი ალექსანდრე, (პედაგ. ფაკ.).
- 34. წერეთელი გრიგოლ, (პედაგ. ფაკ.) ბიბლიოთეკის დირექტორი.
- 35. ჯავახიშვილი ალექსანდრე, (პედაგ. ფაკ.).
- 36. ჯავახიშვილი ივანე, (პედაგ. ფაკ.) რექტორი.

დ მ ც ე ნ ტ მ ბ ი.

- 1. ამირეჯიბი კონსტანტინე.
- 2. ანდრონიკაშვილი ლუარსაბ.
- 3. ასათიანი მიხეილ.
- 4. გედევანიშვილი დიმიტრი.
- 5. გეხტმანი გიორგი.
- 6. დანელია სერგი.
- 7. ვირსალაძე სპირიდონ.
- 8. თულაშვილი ივანე.
- 9. მელიქსეთ-ბეგი ლეონი.
- 10. ნათიშვილი სერგი.
- 11. ნათაძე გრიგოლი.
- 12. ნიკოლაძე გიორგი.
- 13. ულენტი ვლადიმერი.
- 14. ლულაძე ივანე.
- 15. ყიფიანი ნოე.
- 16. შალამბერიძე მიხეილი.
- 17. წინამძღვარიშვილი მიხეილ.

- 18. ხარაძე არჩილი.
- 19. ჯავახიშვილი გიორგი.

ს შ რ მ თ მ მ დ ვ ს რ ი.

- 1. სევეროვი ნიკოლოზი.

ლ ე მ ტ მ რ მ ბ ი.

- 1. აბულაძე იუსტინე.
- 2. ალექსანდროვი ვასილი.
- 3. ასპისოვი ნიკოლოზი.
- 4. გედევანიშვილი გიორგი.
- 5. გორგაძე სერგი (პედ. ინსტ.).
- 6. გრინევსკი ჰენრიხი.
- 7. დიასამიძე ლევანი.
- 8. ვაჩეიშვილი ალექსანდრე.
- 9. ვიხრევი პეტრე.
- 10. ზაიცევი ფილიპე.
- 11. ზაქტრევერი ილია.

12. თამამშევი ალექსანდრე.
13. იეკელი მარტინი.
14. კონიაშვილი მიხეილ.
15. ლომოური იულონი.
16. მუსხელიშვილი ვახტანგი.
17. პარონ-სარქისოვი ალექსანდრე
18. როლლოვი ადოლფი.
19. როსტომბეკოვი ვალდერიანი.
20. ფარცვანიძე მიხეილი.
21. ფილატოვი სილიბისტრო.
22. ქურდიანი გრიგოლი.
23. ყანჩაველი ზაქარია.
24. ყიფშიძე ივანე.
25. ყიფშიძე ილია.
26. ჩოლაყაშვილი სოლომონი.
- ~~27. წყნაშვილი ალექსანდრე.~~
28. ჯამბაკურ-ორბელიანისა ელის.
29. ჯვარიშვილი ათანასე.

ა ს ი ს ტ მ ნ ტ მ ბ ი.

1. ანდრიაძე ნიკოლოზი.
2. აბაშიძე სვიმონი.
3. ამირაშვილი ელენე.
4. ანდრონიკაშვილი ნიკოლოზი.
5. აკინფიევი ნიკოლოზი.
6. ბაქრაძე ზურაბი.
7. ბებურიშვილი თამარი.
8. ბექია მელიქსედეკი.
9. ბეგიაშვილი ანდრია.
10. ბიუსე ევგენი.
11. გურგენიძე კონსტანტინე.
12. დემეტრაძე ნიკოლოზი.
13. ელიაშვილი ლეონტი.
14. ერისთავი კონსტანტინე.

14. ერისთავი გიორგი.
16. ვარაზაშვილი ვასილი.
17. ზედელმეიერი ოლლა.
18. თარხანოვა ალექსანდრე.
19. თათარაშვილი კანდრატე.
20. ივანოვა-ამირჯიბი ოლლა.
21. იოსელიანი დავითი.
22. კანდელაკი სიმონი.
23. კონიშვილი ივანე.
24. კაკოიშვილი ვალდერიანი.
25. კილოსანიძე მიხეილი.
26. კოჩინაშვილი გიორგი.
27. კუკავაძე მიხეილი.
28. ლეონიძე ლეონი.
29. მალაევი არტაშეს.
30. მაისურაძე ზაქარიე.
31. მასხულია ნიკოლოზი.
32. მატათაშვილი შალვა.
33. მაჯაგალაძე კალისტრატე.
34. მგალობლიშვილი მიხეილ.
35. მუსხელიშვილი ალექსანდრე.
36. მიქელაძე შალვა.
37. მოსეშვილი ანა.
38. მჭედლიძე ნიკოლოზ
39. ნაბარაშვილი გიორგი.
40. ნიკოლაძე-პოლიფექტოვისა რუსუდანი.
41. ნათაძე გიორგი.
42. ოქროპირიძე ბესარიონ.
43. რცხილაძე გიორგი.
44. სმირნოვი გიორგი.
45. უგრელიძე მარიამი.
46. საყვარელიძე სვიმონი.
47. ფალიაშვილი ნიკოლოზი.
48. ქიქოძე ელისაბედი.

49. ქავთარაძე გიორგი.
50. ყიფშიძე სვიმონი.
51. ყავრიაშვილი ბესარიონი.
52. ყიფშიძე ვასილი.
53. ყიფშიძე ნიკოლოზი.
54. შალამბერიძე ევგენი.
55. ჩხიკვიშვილი ინანე.
56. ჩიჯავაძე ელენე.
57. ჩიქოვანი ალექსანდრე.
58. ციციშვილი დავითი.
59. ცხაკაია სერგი.
60. ცეცხლაძე ვლადიმერი.
61. ცხაკაია მიხეილი.
62. ცაგარელი ალექსანდრე.
63. ციციშვილი ნინო.
64. ჭკიმაწაური გიორგი.
65. ჭავჭავანიძე მიხეილი.
66. ჭავჭავანიძე ირაკლია.
67. ხათრიძე ირაკლი.
68. ხუნდაძე სერგი.
69. ჯავრიშვილი ალექსანდრე.
70. ჯავახიშვილი დიმიტრი.
71. ჯანაშვილი მოსე.

**შმცროსი ასისტენტები.**

1. არჯევანიძე მიხეილი.
2. ახმეტელი ილია.
3. ზაქარია ეფრემი.
4. ლორთქიფანიძე ილია.
5. მახვილაძე ნიკოლოზი.
6. მარუაშვილი ნ.
7. მჭედლიშვილი იოსები.
8. რობიჯაშვილი კონსტანტინე.
9. სარაჯიშვილი პეტრე.
10. ტურიაშვილი ნიკოლოზი.

11. ფირცხალავა ლავრენტი.
12. ლამბარაშვილი მაქსიმე.

**ოკრდინატორები.**

1. აბაკელია იოსები.
2. გერსამია კლემენტი.
3. გაჩეჩილაძე ვლადიმერი.
4. ვეშაპელი-გორგაჩემისა.
5. თვარაძე აკაკი.
6. თოხაძე ვლადიმერი.
7. კუჭაიძე ვლადიმერი.
8. მგელაძე-აოლაშვილისა.
9. ნანეიშვილი პიმენი.
10. ორლოვსკი ნიკოლოზი.
11. რუსიშვილი გიორგი.
12. ტყემალაძე ვლადიმერი.
13. ტყემალაძე მიხეილი.
14. ლოფხაძე ნიკონი.
15. ქავთარაძე პეტრე.
16. ლამბაშიძე შალვა.
17. შონია ანდრია.
18. მირგაძე ვლადიმერი.
19. ხაზარაძე ვლადიმერი.
20. ხეჩინაშვილი გიორგი.
21. ჯავახიშვილი-ყავრიშვილისა.
22. კიკნაძე ვლადიმერი.
23. მრევლიშვილი ნიკოლოზი.
24. ჩხეიძე ნინო.
25. ჩხეიძე მიხეილი.
26. ხუციშვილი გიორგი.

**უნივერსიტეტთან დატოვე ბუღნი.**

1. ამირანიშვილი შალვა.
2. ბაქრაძე კონსტანტინე.

3. გიგინეიშვილი იასონი.
4. გამსახურდია კონსტანტინე.
5. ელიავა გიორგი.
6. ემუხვარი ვლადიმერი.
7. თოფურია ვარლამი.
8. იაშვილი დავითი.
9. ლომოური თამარი.
10. ნიორაძე გიორგი.
11. ნანეიშვილი გიორგი.
12. სურგულაძე იროდიონი.
13. ქოიავა ნიკოლოზი.
14. ყაუხჩიშვილი სიმონი.
15. შანიძე მოსე.
16. შურტაია ლაზარე.
17. ჩიქობავა ბენედიქტე.
18. ხუციშვილი რაჟდენი.
19. ჯაკობია გიორგი.
20. ჯანაშია სვიმონი.
21. ჯანელიძე ალექსანდრე.

პრეპარატორები.

1. ალადაშვილი ვახტანგი.
2. ამირეჯიბი რახილი.

3. ბურჯანაძე მარიამი.
4. გველესიანი ივანე.
5. გრიდნევა ვერა.
6. გორუშინი ალექსანდრე.
7. ვარდოსანიძე ბარბარე.
8. კრელი კარლი.
9. კულეში ლილია.
10. კოკოჩაშვილი მიხეილი.
11. კობალაძე იულია.
12. კონსტანტინოვი ვასილი.
13. კუხიანიძე ბიქტორი.
14. ლუპანტინი დიმიტრი.
15. მარგველაშვილი ნიკოლოზი.
16. ნადარეიშვილი შალვა.
17. სუბატაშვილი ვალენტინა.
18. ყანჩაველი ლევანი.
19. შათირიშვილი შალვა.
20. ცხაკაია ქსენია.
21. ჭელიძე მარიამი.
22. ხეჩინაშვილი გიორგი.
23. ხუციშვილი მარიამი.
24. ხუნდაძე სილოვანი.
25. ჯამკოცევი პ.

რედაქტორ გამომცემელი:

დოცენტი გრიგოლ ნათაძე.  
 დოცენტი ლეონ მელიქსეთ-ბეგი.  
 ანდრო შილაკაძე.

